

**Kancelária Rady pre mediálne služby**

**Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023**

Správne konanie: REO-RPMS/2023/00105 (predch. č. REO-RPMS/2022/00327)  
Predmet: § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.  
Účastník konania: MAC TV s.r.o.  
Správny orgán: Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 19. 4. 2023

### **Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, rozhodla, že správne konanie č. REO-RPMS/2023/00105 (predch. č. REO-RPMS/2022/00327) vedené voči spoločnosti MAC TV s.r.o. podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**zastavuje,**

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

### **Úloha:**

Kancelária vyhotoví písomné vyhotovenie rozhodnutia o zastavení konania a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 10. 5. 2023**

**Z:ReO**

\* \* \*

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) na svojom zasadnutí dňa 9. 11. 2022 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. v súvislosti s tým, že vo vysielaní televíznej programovej služby JOJ odvysielal v dňoch 14., 19. a 20. 10. 2022 o cca 19.30 hod. program *Noviny TV JOJ* a vo vysielaní televíznej programovej služby JOJ 24 odvysielal dňa 20. 10. 2022 o cca 22.00 hod. program *Udalosti 22:00*, ktorými mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu jednotného systému označovania.

Na základe oznámenia o začatí predmetného správneho konania začalo správne konanie č. REO-RPMS/2022/00327, v súčasnosti vedené pod č. REO-RPMS/2023/00105. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a kópia záznamu vysielania programu *Noviny TV JOJ* odvysielaného na programovej službe JOJ v dňoch 14. 10. 2022, 19. 10. 2022 a 20. 10. 2022 v čase o cca 19:30 hod. a kópia záznamu vysielania programu *Udalosti 22:00* odvysielaného na televíznej programovej službe JOJ 24 dňa 20. 10. 2022 v čase o cca 22.00 hod.

Dňa 12. 1. 2023 bolo Rade doručené vyjadrenie právneho zástupcu účastníka konania k predmetu správneho konania.

Dňa 15. 3. 2023 Rada upovedomila účastníka konania o postúpení uvedeného správneho konania na vybavenie Komisii, ktorá je od 1. 1. 2023 v súlade s § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. a § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. príslušným orgánom v oblasti ochrany maloletých. Zároveň ho upovedomila o zmene čísla správneho konania na č. REO-RPMS/2023/00105, ako aj o tom, že všetky procesné úkony, ktoré boli doposiaľ v danom správnom konaní vykonané, sa považujú za vykonané aj v správnom konaní vedenom Komisiou a vyzvala ho na vyjadrenie sa k postúpeniu veci na vybavenie Komisii, príp. doplneniu svojho vyjadrenia o ďalšie skutočnosti, a to do 5 dní odo dňa doručenia uvedenej písomnosti.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 9. 11. 2022 a uplynie dňa 9. 5. 2023. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 20. 9. 2022 a uplynie dňa 20. 3. 2024. Hoci zákon č. 264/2022 Z. z. v prípade správnych konaní vo veci ochrany maloletých odstúpených komisii, ktoré pôvodne začal regulátor, výslovne nestanovuje komisii lehotu na rozhodnutie o uložení sankcie, Kancelária odporúča v záujme zachovania právnej istoty obdobne uplatniť vyššie uvedené lehoty.

\* \* \*

### Prepis/popis skutkového stavu

**Monitorované vysielanie:** Noviny JOJ o 19.30 h/JOJ  
**Deň a čas vysielania:** 14. 10. a 19.- 20. 10. 2022  
**Označenie podľa JSO:** bez označenia

#### 14. 10. 2022

Avízo príspevkov:

Príspevok: „*Video zachytáva vraha pri čine*“

**Moderátor:** „*Devätnásťročný vrah použil dve zbrane v legálnej držbe. Jednou zabíjal pred gej barom, druhú otočil proti sebe.*“ (19:30:35 záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa na jednu stranu ulice; stojaca osoba zbraňou namieri na niekoho mimo obrazu, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov, strelec sa pohybuje smerom k lavičke, pričom neustále strieľa; zábery na ružové značky na chodníku; záber na rozrastovaný objekt v modrom igelite ležiacom na zemi)

Upútavka na **Podcast24.sk**

**Moderátorka:** (19:37:21 záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom k rozostrenému objektu pred vedľajšou budovou, stojaca osoba zbraňou namieri na rozostretý objekt, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov, strelec sa pohybuje smerom k lavičkám, pričom neustále strieľa, spolu asi 8 výstrelov)

#### 19. 10. 2022

Avízo príspevkov:

Príspevok: „*Strelcov zoznam*“

**Moderátor:** „*Na zozname cieľov strelca zo Zámockej ulice údajne boli okrem Eduarda Hegera Róbert Fico a Branislav Gröhling.*“ (19:30:39 záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou zbraňou namieri na niekoho pred sebou, pohybuje sa, pričom neustále strieľa)

#### 20. 10. 2022

Príspevok: „*Odpočúvanie bez príkazu?*“

**Moderátor:** „*Po tragických udalostiach v Bratislave navrhuje špeciálny prokurátor Daniel Lipšic úpravu legislatívy, podľa ktorej by policajti v krízových situáciách mohli začať odpočúvať niečí telefón aj bez príkazu. V súčasnosti ho musí najprv vydať sudca či prokurátor. Podľa Lipšica to však často trvá niekoľko hodín, čo komplikuje prácu bezpečnostných zložiek najmä v kritickom čase krátko po spáchaní trestného činu. Príkaz by tak sudca alebo prokurátor vydával dodatočne.*“ (19:49:26 záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou, strelec sa pohybuje smerom k lavičkám, pričom neustále strieľa, spolu asi 8 výstrelov, potom sa vráti späť; 19:49:47 v zábere osoby vkladajú do auta objekt na nosidlách – prikrytý – vidno ho len sčasti)

**Daniel Lipšic, špeciálny prokurátor (telefonát):** „*Pokiaľ aj zástupcovia občanov v parlamente očakávajú od polície, že bude môcť rýchlo a efektívne zareagovať na naozaj potenciálnu mimoriadne nebezpečnú hrozbu, tak polícia musí mať k dispozícii samozrejme že jasne špecifikované prostriedky ako zasiahnuť.*“

\*\*\*\*

**Monitorované vysielanie:** Udalosti 22:00 o 22:00 h/JOJ 24  
**Deň a čas vysielania:** 20. 10. 2022  
**Označenie podľa JSO:** bez označenia

### **Odpočúvanie bez príkazu?**

**Moderátor:** „*Po tragických udalostiach v Bratislave navrhuje špeciálny prokurátor Daniel Lipšic úpravu legislatívy, podľa ktorej by policajti v krízových situáciách mohli začať odpočúvať telefón aj bez príkazu. V súčasnosti ho musí najprv vydať sudca či prokurátor. Podľa Lipšica to však často trvá niekoľko hodín, čo komplikuje prácu bezpečnostných zložiek.*“

(22:03:39 – 22:03:43 - záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba (strelec) s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe (cieľ) pred vedľajšou budovou – táto osoba je celá rozostrená, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov, osoba (cieľ, rozostrená) po prvom výstrele odíde mimo záber kamery, strelec sa pohybuje smerom, kde osoba (cieľ, rozostrená) zmizla zo záberu, pričom neustále strieľa, spolu asi 8 výstrelov, potom sa vráti kúsok späť; Trvanie cca 4 s)

**Daniel Lipšic, špeciálny prokurátor (telefonát):** „*Pokiaľ aj zástupcovia občanov v parlamente očakávajú od polície, že bude môcť rýchlo a efektívne zareagovať na naozaj potenciálnu mimoriadne nebezpečnú hrozbu, tak polícia musí mať k dispozícii samozrejme že jasne špecifikované prostriedky ako zasiahnuť.*“

\* \* \*

**Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „*Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.*“

**Podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „*V spravodajských programoch a publicistických programoch, ktoré sú klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, odvysielaniu obrazového materiálu tvoriaceho súčasť týchto programov, ktorý zobrazuje osobné tragédie, **reálne násilie s jeho následkami a obeťami** vrátane zobrazení následkov na obetiach v dôsledku živelných pohrôm, dopravných alebo leteckých nešťastí, najmä obrázky zranení, krvi, telesných znetvorení a utrpenia, obrázky zranených alebo umierajúcich detí, alebo zobrazenie detí ako obetí alebo ako svedkov kriminálnych činov, **predchádza slovné upozornenie:** „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“*“

\* \* \*

Správne konanie bolo začaté z dôvodu, že účastník konania vo vysielaní televíznej programovej služby JOJ odvysielal v dňoch 14., 19. a 20. 10. 2022 o cca 19:30 hod. program *Noviny TV JOJ* a vo vysielaní televíznej programovej služby JOJ 24 odvysielal dňa 20. 10. 2022 o cca 22:00 hod. program *Udalosti 22:00*, ktorými mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu jednotného systému označovania tým, že účastník konania v príspevkoch odvysielaných v týchto programoch odvysielal obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery reálne zachytávajúce priebeh daného útoku na Zámockej ulici,

ktorému nepredchádzalo slovné upozornenie: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“

Vzhľadom na charakter uvedených záberov vzniklo dôvodné podozrenie, že mohli predstavovať zobrazenie **reálneho násillia s jeho následkami a obeťami**.

Sloboda prejavu, zakotvená v čl. 26 Ústavy SR, patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti. Podľa čl. 26 ods. 1 Ústavy SR „*Sloboda prejavu a právo na informácie sú zaručené.*“. Podľa čl. 26 ods. 2 Ústavy SR „*Každý má právo vyjadrovať svoje názory slovom, písmom, tlačou, obrazom alebo iným spôsobom, ako aj slobodne vyhľadávať, prijímať a rozširovať idey a informácie bez ohľadu na hranice štátu. Vydávanie tlače nepodlieha povolovaciemu konaniu. Podnikanie v odbore rozhlasu a televízie sa môže viazať na povolenie štátu. Podmienky ustanoví zákon.*“.

Avšak sloboda prejavu nie je bez hraníc, t. j. nemá absolútny charakter. Ústava SR v čl. 26 ods. 4 ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií, a to nasledovne: „*Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.*“. V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Z toho vyplýva, že sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie slobody prejavu musí

- vyplývať zo zákona (požiadavka legality),
- sledovať legitímny cieľ (požiadavka legitimacy), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR,
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (požiadavka proporcionality).

Ústava SR za legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu považuje ochranu **práv a slobôd iných**, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 264/2022 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 62 zákona č. 264/2022 Z. z. Podmienka legality a legitimacy obmedzenia slobody prejavu je teda naplnená.

Požiadavku proporcionality je potrebné zohľadniť pri výklade a aplikácii konkrétnych zákonných ustanovení v konkrétnom prípade a pri rozhodovaní, či existujúci skutkový stav možno subsumovať pod

konkrétne zákonné ustanovenie, a taktiež pri ukladaní sankcie. V súlade s požiadavkou proporcionality je teda potrebné ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. zákona č. 264/2022 Z. z. a ďalšie ustanovenia zákona a súvisiace právne predpisy vykladať takým spôsobom, aby to bolo v súlade s ústavným právom na slobodu prejavu a ústavnými podmienkami jeho obmedzenia.

V tomto konkrétnom prípade je sloboda prejavu obmedzená v dôsledku vyvedenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania zakotvenej v ustanovení § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. sledujúc legitímny cieľ - ochranu mravnosti. Kancelária Rady preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil jednotný systém označovania v súlade so zákonom.

Vysielateľ je podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. na účely ochrany maloletých povinný určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať. V súlade s ustanovením § 43d ods. 1 zákona č. 40/2015 o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých predpisov sa od 1. augusta 2022 až do prijatia nového vykonávacieho predpisu ďalej prechodne uplatňuje jednotný systém označovania ustanovený vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „jednotný systém označovania“ alebo „JSO“).

\* \* \*

Na programovej službe *JOJ* bol účastníkom konania odvysielaný

- príspevok s názvom *Video zachytáva vraha pri čine*, odvysielaný v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022 o cca 19:30 hod.,
- príspevok s názvom *Upútavka na Podcast24.sk*, odvysielaný v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022 o cca 19:30 hod.,
- spravodajský príspevok s názvom *Strelcov zoznam*, odvysielaný v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 19. 10. 2022 o cca 19:30 hod.,
- spravodajský príspevok s názvom *Odpočúvanie bez príkazu?*, odvysielaný v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 20. 10. 2022 o cca 19:30 hod. a

na programovej službe *JOJ 24* bol účastníkom konania odvysielaný

- spravodajský príspevok s názvom *Odpočúvanie bez príkazu?*, odvysielaný v rámci programu *Udalosti 22:00* dňa 20. 10. 2022 o cca 22:00 hod.,

ktoré boli venované prípadu teroristického útoku a vraždy dvoch osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň.

Vo všetkých vyššie uvedených príspevkoch boli odvysielané obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery, umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, zachytávajúce útok strelca strelnou zbraňou.

Pred odvysielaním vyššie uvedených príspevkov **nebol** odvysielaný oznam o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov.

Je preto potrebné posúdiť, či odvysielaním týchto záberov nedošlo k odvysielaniu obrazového materiálu, ktorý zobrazuje „*reálne násilie s jeho následkami a obeťami vrátane zobrazení následkov na obetiach v dôsledku živelných pohrôm, dopravných alebo leteckých nešťastí, najmä obrázky zranení, krvi, telesných znetvorení a utrpenia, obrázky zranených alebo umierajúcich detí, alebo zobrazenie detí ako obeť alebo ako svedkov kriminálnych činov*“ a tým k porušeniu povinnosti vysielateľa podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. použiť predchádzajúce slovné upozornenie v znení: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov*“.

V príspevku s názvom *Video zachytáva vraha pri čine*, odvysielanom v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022 o cca 19:30 hod. (presne o 19:30:35 hod.) v rámci „avíza“, resp. „prehľadu“ príspevkov na začiatku programu *Noviny TV JOJ*, boli použité zábery z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorých osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa na jednu stranu ulice a následne táto osoba zbraňou namieri **na objekt mimo obrazu**, následne vidno záblesky výstrelov, strelec sa pohybuje smerom k lavičke, pričom neustále strieľa; následne sú odvysielané zábery na ružové značky na chodníku a záber na rozrastovaný objekt v modrom igelite ležiacom na zemi. Na záberoch prebiehajúceho útoku odvysielaných v tomto príspevku teda **nebolo vidieť postavu obete**, iba postavu strieľajúceho páchatel'a. **Telo obete ležiace na ulici prekryté modrým igelitom** bolo v zábere **rozostrené (rozmazané)**.

V príspevku s názvom *Upútavka na Podcast24.sk*, odvysielanom v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022 o cca 19:30 hod. (presne o 19:37:21 hod.), boli použité zábery z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorých osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom **k rozostrenému objektu pred vedľajšou budovou**, následne stojaca osoba zbraňou namieri na **rozostrený objekt**, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov a strelec sa pohybuje smerom k lavičkám, pričom neustále strieľa. Na záberoch prebiehajúceho útoku odvysielaných v tomto príspevku teda **nebolo vidieť postavu obete**, ktorá bola vysielateľom **rozostrená (rozmazaná)**.

V príspevku s názvom *Strelcov zoznam*, odvysielanom v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 19. 10. 2022 o cca 19:30 hod. (presne o 19:30:39 hod.) v rámci „avíza“, resp. „prehľadu“ príspevkov na začiatku programu *Noviny TV JOJ*, bol použitý záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorom osoba s prekrytou tvárou zbraňou mieri na objekt pred sebou, ktorý je však mimo obrazu, pohybuje sa a pritom neustále **strieľa na objekt, ktorý je stále mimo obrazu**. Na záberoch prebiehajúceho útoku odvysielaných v tomto príspevku teda **nebolo vidieť postavu obete**, iba postavu strieľajúceho páchatel'a.

V spravodajskom príspevku s názvom *Odpočúvanie bez príkazu?*, odvysielanom v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 20. 10. 2022 presne o 19:49:22 hod., bol použitý záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorom osoba s prekrytou tvárou sa pohybuje smerom k lavičkám **k rozostrenému objektu**, pričom neustále strieľa, a potom sa vráti späť a následne bol použitý záber, ako osoby vkladajú do auta objekt na nosidlách, ktorý je prikrytý a ktorý je vidno len sčasti. Na záberoch odvysielaných v tomto príspevku teda **nebolo vidieť postavu obete**, ktorá bola vysielateľom **rozostrená (rozmazaná)**, iba postavu strieľajúceho páchatel'a.

V spravodajskom príspevku s názvom *Odpočúvanie bez príkazu?*, odvysielanom v rámci programu *Udalosti 22:00* dňa 20. 10. 2022 presne o 22:03:32, bol použitý záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorom osoba (strelec) s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu a strieľa smerom **k rozostrenému objektu** pred vedľajšou budovou, rozostrený objekt sa po prvom výstrele pohne mimo záber kamery a strelec sa pohybuje smerom, kde rozostrený objekt zmizol zo záberu, pričom neustále strieľa a potom sa vráti kúsok späť. Na záberoch prebiehajúceho útoku odvysielaných v tomto príspevku teda **nebolo vidieť postavu obete**, ktorá bola vysielateľom **rozostrená (rozmazaná)**.

Na základe vyššie uvedeného Kancelária preto konštatuje, že predmetné príspevky síce obsahovali **autentické zábery** strelby, avšak tým, že účastník konania v niektorých záberoch postavu obete rozostřil (rozmazal) a v niektorých príspevkoch odvysielal iba zábery strieľajúceho páchatel'a strieľajúceho určitým smerom, pričom postava obete nebola v zábere viditeľná, nedošlo v predmetných príspevkoch k zobrazeniu **následkov násilia (strelby) ani obetí násilia**. Zo samotných záberov tak nie je zrejmé, na aký objekt páchatel' strieľa. Divák sa síce zo sprievodného komentára dozvie, že došlo k strelbe na ľudí, avšak obeť nebola v príspevkoch zobrazená a z odvysielaného nebolo ani zreteľné, či na záberoch došlo k jej zasiahnutiu alebo nie. Takýmto spracovaním sa tak výrazne znižuje intenzita zobrazeného obsahu.

Hoci z predchádzajúcej rozhodovacej praxe Rady a Komisie vyplýva, že obrazový materiál je potrebné vnímať v kontexte sprievodných slovných informácií (zvukového komentára), a zo sprievodných informácií odvysielaných v predmetných príspevkoch je zrejmé, že ide o zábery z priebehu útoku na Zámockej ulici v Bratislave, **nebola splnená podmienka** vyžadovaná v § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., že na to, aby bol vysielateľ povinný odvysielateľ slovné upozornenie, musí ísť o zobrazenie **reálneho násillia „s jeho následkami a obeťami vrátane zobrazení následkov na obeťiach v dôsledku živelných pohrôm, dopravných alebo leteckých nešťastí, najmä obrazy zranení, krvi, telesných znetvorení a utrpenia, obrazy zranených alebo umierajúcich detí, alebo zobrazení detí ako obeťi alebo ako svedkov kriminálnych činov“**.

Rozostrenie postavy obeťi, a to tak, že nie sú viditeľné obrisy postavy obeťi, alebo „vystrihnutie“ postavy obeťi zo záberov z priemyselnej kamery tak, že na odvysielaných záberoch bolo vidno iba postavu strieľajúceho páchatel’a, možno podľa názoru Kancelárie považovať za postup, ktorým bolo zabránené, aby odvysielané zábery zobrazovali reálne násillie s jeho následkami a obeťami.

Na porovnanie možno uviesť prístup iných vysielateľov, ktorí o útoku na Zámockej ulici v Bratislave informovali takým spôsobom, že odvysielali neupravené zábery strieľajúceho páchatel’a a obrisy postavy obeťi boli jasne viditeľné a postava obeťi nebola žiadnym spôsobom rozostrená (rozmazaná) ani nebola z odvysielaného záberu „vystrihnutá“.

Vo svojom vyjadrení k predmetu správneho konania, ktoré bolo dňa 12. 1. 2023 doručené Rade, právny zástupca účastníka konania okrem iného uviedol: „K príspevku zo dňa 14. 10. 2022 si dovoľujeme uviesť, že účastník konania skutočnosť overil v redakčnom systéme s výsledkom, že slovné upozornenie o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov bolo pred príspevkom v texte zaradené. Avšak nakoľko už uplynula zákonom stanovená lehota na uchovávanie sívislého záznamu vysielania podľa § 20 ods. 4 písm. e) zákona o mediálnych službách, účastník konania nie je schopný uvedené overiť v archíve. Z tohto dôvodu máme za to, že úmyslom účastníka konania nebolo vyhnúť sa splneniu svojej povinnosti upozorniť o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov, nakoľko dbal na zaradenie tejto informácie v redakčnom systéme. (...) K príspevku zo dňa 19. 10. 2022 si dovoľujeme uviesť, že účastník konania nepoužil v príspevku žiadne zábery z priemyselnej kamery. Všetky zábery, ktoré boli v príspevku použité, boli natočené kameramanom účastníka konania. Ďalej považujeme za potrebné uviesť, že jediný záber, ktorý mohol zobrazovať obeť, trval cca jednu sekundu a bol rastrovaný a na záberoch nie je nikde vidieť krv. Z tohto dôvodu máme za to, že príspevok neobsahoval zobrazené reálneho násillia s jeho následkami, ani obeťami. V tomto príspevku teda nebol dôvod upozorniť o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov. (...) K príspevku zo dňa 20. 10. 2022 si dovoľujeme uviesť, že napriek tomu, že v záberoch možno vidieť streľbu, zábery nezobrazujú obeťi, ani následky streľby. Rovnako ani moderátori a redaktori sa v uvedenom príspevku nevenovali opisu skutku, jeho priebehu ani následkom, ktoré boli spôsobené obeťiam. Z toho dôvodu máme za to, že v tomto príspevku taktiež nebol dôvod upozorniť o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov, nakoľko neobsahoval zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami, ani obeťami.“

K vyjadreniu účastníka konania k príspevku odvysielanému v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022 možno podotknúť, že Kancelária **nezistila použitie upozornenia** o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov v príspevku s názvom *Video zachytáva vraha pri čine*, ktorý bol odvysielaný presne o 19:30:34 hod. v rámci „avíza“, resp. „prehľadu“ príspevkov na začiatku programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022. Ako bolo uvedené vyššie, v tomto príspevku boli použité zábery z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorých osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa na jednu stranu ulice a následne táto osoba zbraňou namieri **na objekt mimo obrazu**, následne vidno záblesky výstrelov, strelec sa pohybuje smerom k lavičke, pričom neustále strieľá; následne sú odvysielané zábery na ružové značky na chodníku a záber na rozrastrovaný objekt v modrom igelite ležiacom na zemi. Kancelária zistila, že upozornenie o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov bolo použité až v spravodajskom príspevku *Kamera zachytila vraha*, ktorý bol odvysielaný presne o 19:31:23 v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 14. 10. 2022. Avšak vzhľadom na to, že v príspevku *Video zachytáva vraha pri čine*, ktorý je predmetom tohto správneho konania, **nebolo vidieť postavu obeťi**, iba postavu strieľajúceho páchatel’a a telo obeťi ležiace na ulici prekryté modrým



igelitom bolo v zábere rozostrené (rozmazané), a teda nešlo o zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami, nie je právne relevantné, či upozornenie o nevhodnosti záberov pre maloletých bolo alebo nebolo odvysielané.

K vyjadreniu účastníka konania k príspevku odvysielanému v rámci programu *Noviny TV JOJ* dňa 19. 10. 2022 možno podotknúť, že v príspevku s názvom *Strelcov zoznam*, ktorý bol odvysielaný presne o 19:30:39 hod. v rámci „avíza“, resp. „prehľadu“ príspevkov na začiatku programu *Noviny TV JOJ* dňa 19. 10. 2022, **bol použitý záber z priemyselnej kamery** umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, na ktorom osoba s prekrytou tvárou zbraňou mieri na objekt pred sebou, ktorý je však mimo obrazu, pohybuje sa a pritom neustále **strieľa na objekt, ktorý je stále mimo obrazu**. Pred odvysielaním týchto záberov nebolo použité upozornenie o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov. Na záberoch prebiehajúceho útoku odvysielaných v tomto príspevku však **nebolo vidieť postavu obeť**, iba postavu strieľajúceho páchatel'a a teda nešlo o zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami, a preto nie je právne relevantné, či upozornenie o nevhodnosti záberov pre maloletých bolo alebo nebolo odvysielané.

Po zohľadnení ústavného práva na slobodu prejavu vysielateľa a ústavnej požiadavky, že zásah do slobody prejavu (napr. sankcia) musí byť nevyhnutný a proporcionálny, možno konštatovať, že rozostrenie (rozrastovanie) postavy obeť, a to tak, že nie sú viditeľné obrysy postavy obeť, alebo „vystrihnutie“ postavy obeť zo záberov z priemyselnej kamery tak, že na odvysielaných záberoch bolo vidno iba postavy strieľajúceho páchatel'a, možno v existujúcich okolnostiach predmetného prípadu považovať za dostatočné opatrenie vysielateľa vykonané v záujme ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda s cieľom ochrany mravnosti ako záujmu chráneného Ústavou SR.

Vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti Kancelária konštatuje, že odvysielané príspevky, ktoré sú predmetom tohto správneho konania, neobsahovali zobrazenie *reálneho násillia s jeho následkami a obeťami* a preto **neodvysielanie** slovného upozornenia „*Následujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“ **nebolo porušením povinnosti účastníka konania (vysielateľa) ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.**

Preto navrhujeme Komisii, aby predmetné správne konanie vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. **zastavila** podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní, pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

### Záver

Na základe vyššie uvedeného navrhujeme Komisii prijať uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu.

**Kancelária Rady pre mediálne služby****Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023**

Správne konanie: REO-RPMS/2023/00106 (predch. č. REO-RPMS/2022/00328)  
Predmet: § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.  
Účastník konania: MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r. o.  
Správny orgán: Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 19. 4. 2023

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov, rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00106 (predch. č. REO-RPMS/2022/00328), MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r. o.,

**porušil**

**povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

**tým,**

že vo vysielaní televíznej programovej služby TV MARKÍZA odvysielal v dňoch 17., 18. a 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program *Televízne noviny*, a v rámci neho príspevok s názvom *Bol to teroristický útok* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod., príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a príspevok s názvom *Strelcov zoznam* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod., v ktorých odvysielal obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery reálne zachytávajúce priebeh daného útoku na Zámockej ulici, vrátane toho, ako výstrel zo zbrane zasiahol obeť útoku, čo predstavovalo zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami, ktorému nepredchádzalo slovné upozornenie: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania,

**za čo mu ukladá**

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu - **pokutu** vo výške (do **100 000,- €**), slovom ..... eur.

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.*“

V zmysle § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS\*\*\*23, KS6548.

**Úloha:**

Kancelária vyhotoví písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 26. 5. 2023**

**Z: ReO**

\* \* \*

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) na svojom zasadnutí dňa 9. 11. 2022 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r. o. vo veci možného porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe TV MARKÍZA v dňoch 17., 18. a 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program *Televízne noviny*, ktorým mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu jednotného systému označovania.

Na základe oznámenia o začatí predmetného správneho konania začalo správne konanie č. REO-RPMS/2022/00328, v súčasnosti vedené pod č. REO-RPMS/2023/00106. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a kópia záznamu vysielania programu *Televízne noviny* odvysielaného na programovej službe TV MARKÍZA v dňoch 17. až 19. 10. 2022 v čase o cca 19:00 hod.

Dňa 3. 1. 2023 bola Rade doručená žiadosť právneho zástupcu účastníka konania podľa § 23 ods. 1 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „správny poriadok“) o predĺženie lehoty na vyjadrenie a o zaslanie všetkých podkladov zhromaždených v predmetnom správnom konaní, vrátane monitorovacej správy/správy o šetrení sťažnosti k predmetnému správnomu konaniu.

Dňa 15. 3. 2023 Rada upovedomila účastníka konania o postúpení uvedeného správneho konania na vybavenie Komissii, ktorá je od 1. 1. 2023 v súlade s § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. a § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. príslušným orgánom v oblasti ochrany maloletých. Zároveň ho upovedomila o zmene čísla správneho konania č. REO-RPMS/2022/00328 na č. REO-RPMS/2023/00106, ako aj o tom, že všetky procesné úkony, ktoré boli doposiaľ v daných správnych konaniach vykonané, sa považujú za vykonané aj v správnych konaniach vedených Komisiou a vyzvala ho na vyjadrenie sa k postúpeniu veci na vybavenie Komissii, príp. doplneniu svojho vyjadrenia o ďalšie skutočnosti, a to do 5 dní odo dňa doručenia uvedenej písomnosti.

Listom evidovaným pod č. RPMS/2023/002890 zo dňa 6. 4. 2023 zaslala Komisia právnomu zástupcovi účastníka konania správu o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. a vyzvala právneho zástupcu účastníka konania, aby sa k predmetu správneho konania vyjadril v lehote 5 dní od doručenia tohto listu. List evidovaný pod č. RPMS/2023/002890 bol právnomu zástupcovi účastníka konania doručený dňa 11. 4. 2023. Vyjadrenie právneho zástupcu účastníka konania k predmetu správneho konania č. REO-RPMS/2022/00329 zatiaľ Rade doručené nebolo.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 9. 11. 2022 a uplynie dňa 9. 5. 2023. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 20. 9. 2022 a uplynie dňa 20. 3. 2024. Hoci zákon č. 264/2022 Z. z. v prípade správnych konaní vo veci ochrany maloletých odstúpených komisii, ktoré pôvodne začal regulátor, výslovne nestanovuje komisii lehotu na rozhodnutie o uložení sankcie, Kancelária odporúča v záujme zachovania právnej istoty obdobne uplatniť vyššie uvedené lehoty.

\* \* \*

### **Prepis/popis skutkového stavu**

**Monitorované vysielanie:** Televízne noviny o cca 19.00 h/TV MARKÍZA  
**Deň a čas vysielania:** 17. 10. - 19. 10. 2022  
**Označenie podľa JSO:** bez označenia

**Deň a čas vysielania: 17. 10. 2022 o cca 19.00 h**

Úvodný prehľad správ:

**Príspevok: Bol to teroristický útok**

**Zuzana Čimová, moderátorka:** „Strelba v Bratislave na Zámockej ulici je obzvlášť závažným teroristickým útokom. Prokuratúra vraždu dvoch mladých ľudí prekvalifikovala.“

**Viktor Vincze, moderátor:** „Aj keď je páchatel' mŕtvy, nový skutok bude mať oveľa prísnejší dopad na tých, ktorí by čin, napríklad na sociálnych sieťach, schvaľovali.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Strelbu v Bratislave polícia s prokuratúrou viedli ako úkladnú vraždu. Už od začiatku sa ale hovorilo, že by mohli ísť do prísnejšieho trestného činu a práve takúto zmenu dnes krátko popoludní už avizoval špeciálny prokurátor.“

- odvysielané sú zábery z bezpečnostnej kamery umiestnenej na budove oproti zachytávajúce ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe sediacej pred vedľajšou budovou, niekoľkokrát vystrelí smerom k osobe, tá sa postaví a utečie mimo záber, útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa, potom sa vráti späť k výklenku. Ďalší záber zachytáva útočníka bežiaceho smerom, kde osoba zmizla zo záberu.

**Daniel Lipšic, špeciálny prokurátor:** „Skutok bude dnes zmenený v právnej kvalifikácii ako obzvlášť závažný zločin teroristického útoku, pretože doposiaľ zdokumentované dôkazy preukazujú motív konania strelca.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Prekvalifikovanie skutku sa krátko na to stalo skutočnosťou. Podľa vyšetrovateľa, strelba 19 ročného Juraja napĺňa znaky terorizmu. Aj keď sa táto zmena môže zdať niekomu zbytočná, keďže páchatel' spáchal samovraždu, prekvalifikovanie môže mať dosah na iné, súvisiace trestné činy a v tomto prípade prokurátor hovorí hlavne o schvaľovaní.“

- odvysielaný je krátky záber zachytávajúci mŕtveho útočníka ležiaceho v kríkovom poraste. Samotné telo nie je viditeľné, útočník je prikrytý modrou plachtou. Záber je zosnímaný z väčšej vzdialenosti. Krv nie je viditeľná.

**Daniel Lipšic, špeciálny prokurátor:** „V danej veci v prípade schvaľovania teroristického útoku ide o jeden z ďalších teroristických trestných činov súčinnostných, kde schvaľovanie je sankcionované trestnou sadzbou od 3 do 10 rokov.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Aj v prípade úkladnej vraždy by schvaľovanie tohto činu napríklad na internete bolo trestné, no sadzba je maximálne rok, čo je výrazne nižšie ako 10 rokov za schvaľovanie teroristického útoku. A podľa Daniela Lipšica to budú prísne sledovať.“

**Daniel Lipšic, špeciálny prokurátor:** „Ubezpečujem, že orgány činné v trestnom konaní budú v prípadoch relevantných podozrení konať.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Prísnejšie posudzovanie prípadného schvaľovania strelby nastupuje týmto momentom, teda od prekvalifikácie. Polícia samozrejme naďalej vyšetruje aj okolnosti samotného prípadu. Minister obrany hovorí, že skupinu, v ktorej sa pohyboval aj strelec, monitorovali vojenský tajní a to vraj dlhodobo.“

**Jaroslav Nad', minister obrany (OĽaNO):** „Aj orgány činné v trestnom konaní získali, alebo dostali od nás konkrétne informácie, ktoré sa tejto komunity týkali a následne boli urobené aj konkrétne kroky invazívneho charakteru.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Zabrániť samotnému útoku však podľa ministra už oni nemohli.“

**Jaroslav Nad', minister obrany (OĽaNO):** „Vojenské spravodajstvo to, čo vedelo spraviť aj na základe medzinárodnej spolupráce, tak to urobilo, všetky ostatné veci sa netýkajú činnosti vojenského spravodajstva.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Či sa vojenský tajní zaoberali v minulosti aj osobou páchatel'a zo Zámockej, už minister pre utajované skutočnosti komentovať nemôže.“

**Jaroslav Nad', minister obrany (OĽaNO):** „Už nemôžem ísť viac do detailov, aj tak som povedal veci, ktoré sú podľa mňa absolútne na hrane. Viac povedať v tomto momente nemôžem, ale môžem povedať, že vojenské spravodajstvo si v oblasti tejto konkrétnej komunity, do ktorej patril aj uvedený človek, urobilo svoju robotu.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Gabriela Kajtárová a Michal Hečko, televízia Markíza.“

- odvysielané sú zábery z bezpečnostnej kamery umiestnenej na budove oproti zachytávajúce ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe sediacej pred vedľajšou budovou, niekoľkokrát vystrelí smerom k osobe, tá sa postaví a utečie mimo záber, útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa.

**Deň a čas vysielania: 18. 10. 2022 o cca 19.00 h**

**Príspevok: Prehovoril otec strelca**

**Viktor Vincze, moderátor:** „Otec strelca zo Zámockej ulice prehovoril. Neverí, že za vraždou dvoch ľudí je jeho syn.“

**Zuzana Čimová, moderátorka:** „Hovorí, že bol do celej veci nejako vtiahnutý. Polícia a prokuratúra však zozbierali množstvo dôkazov, ktoré svedčia proti nemu.“

**Viktor Vincze, moderátor:** „Navyše podľa policajného šéfa mal byť primárnym cieľom útočníka premiér Eduard Heger.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Otec devätnásťročného Juraja do dnes o tom, čo sa stalo, mlčal. Viaceré médiá vrátane nás sa niekoľko dní snažili neúspešne získať stanovisko rodiny k vražde dvoch mladých ľudí.“

- odvysielané sú zábery z bezpečnostnej kamery umiestnenej na budove oproti zachytávajúce ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe sediacej pred vedľajšou budovou, niekoľkokrát vystrelí smerom k osobe, tá sa postaví a utečie mimo záber, útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa.

**Michal Hečko, redaktor:** „Otec prehovoril až dnes v rádiu Kotlebovcov. Začal vyjadrením sústrasti rodinám obetí.“

Zdroj: Rádio Kompas

**Juraj Krajčík, otec:** „Je mi to úprimne ľúto, viem čo cítia a to isté cítime my, naša rodina. Najhoršie to znáša naša dcérka, takže ešte raz by som teda chcel popriať úprimnú sústrasť pozostalým.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Hovoril, že jeho syn bol dobrý bezproblémový chlapec, nikdy vraj nebol agresívny a nevšimol si u neho ani extrémistické názory. Aj v deň vrážd podľa otca nič nenasvedčovalo tomu, že by mal spáchať takýto čin.“

Zdroj: Rádio Kompas

**Juraj Krajčík, otec:** „Skrátka ja si to absolútne neviem vysvetliť ten skrat, ale ja vám poviem tak ako na rovinu môj názor ako otca, ako podľa toho, jak sa správal aj v ten deň, tak ja tomu neverím, že to spravil, neverím tomu. Ja si myslím, že bol zneužitá obeť.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Nesedí mu napríklad poloha tela, v akej bol po samovražde. Na druhej strane policajti, prokuratúra a tajné služby zozbierali množstvo dôkazov proti nemu. Je tu jeho list na rozlúčku, či statusy na sociálnych sieťach aj krátko po čine. Zbraň, ktorou boli obeť zavraždené, patrila práve otcovi strelca. Tieto otázky ale v debate nezazneli.“

- odvysielaný je krátky záber zobrazujúci obeť streľby ležiacu na chodníku, prikrýtu modrou plachtou. Záber je zosnímaný z väčšej vzdialenosti. Samotné telo obete nie je viditeľné. Na zábere nie je viditeľná krv.

**Michal Hečko, redaktor:** „*Polícia je na základe dôkazov presvedčená, že identita strelca a jeho smrť by mala byť jasná.*“

**Štefan Hamran, policajný prezident:** „*Tá verzia, ktorá sa nám v ranných hodinách toho prípadu javila byť ako pravdepodobná, zrejme bude tá, ktorá je jediná reálna.*“

**Jaroslav Nad', minister obrany (OĽaNO):** „*Ten vrah bol extrémista. Naozaj som aj osobne presvedčený o tom, že to bol teroristický akt. Bol súčasťou komunity, ktorá dlhodobo hovorí o podpore rôznych extrémistických a teroristických útokov. A darmo bude teraz jeho otec klamať a konšpirovať s Kotlebov v nejakom poľudnom rádiu, on je za to primárne zodpovedný, lebo on vychoval toho svojho syna ako vychoval.*“

- odvysielané sú zábery z bezpečnostnej kamery umiestnenej na budove oproti zachytávajúce ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe sediacej pred vedľajšou budovou, niekoľkokrát vystrelí smerom k osobe, tá sa postaví a utečie mimo záber, útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa, potom sa vráti späť k výklenku.

**Michal Hečko, redaktor:** „*Obeťou streľby boli ľudia z LGBTI komunity. Podľa policajného prezidenta mal však vrah vyhliadnutý hlavne iný, politický cieľ.*“

**Štefan Hamran, policajný prezident:** „*Môžem potvrdiť, že primárnym cieľom podľa doterajších zistení bol premiér Eduard Heger. Opakovane sa páchatel snažil útočiť práve na jeho osobu.*“

**Michal Hečko, redaktor:** „*Pred jeho domom bol aj v deň vraždy.*“

**Štefan Hamran, policajný prezident:** „*Áno, bol tam viackrát. Máme preukázané, že bol tam aj v deň spáchania toho skutku, v podstate pred spáchaním toho skutku.*“

**Michal Hečko, redaktor:** „*O bližších podrobnostiach bude polícia informovať, keď im to procesná situácia dovoľí. Michal Hečko, televízia Markíza.*“

**Deň a čas vysielania:** 19. 10. 2022 o cca 19.00 h

#### Príspevok: Strelcov zoznam

**Zuzana Čimová, moderátorka:** „*Na zozname strelca zo Zámockej ulice bol aj bývalý minister Branislav Gröhling. Potvrdil, že bol v tejto veci vypovedať na policii. V hľadáčkovi vraha boli aj ďalší politici, napríklad Robert Fico. Podľa informácií Markízy si strelec ako jeden z cieľov vytipoval aj politológa Grigoriho Mesežnikova.*“

**Michal Hečko, redaktor:** „*Zoznam strelca, ktorý v Bratislave zavraždil dvoch mladých ľudí, bol zdá sa pomerne dlhý. Primárnym cieľom aj podľa polície mal byť premiér Eduard Heger.*“

**Eduard Heger, predseda vlády (OĽaNO):** „*Môžem potvrdiť, že som bol primárnym cieľom, nemôžem potvrdiť ďalšie mená, keďže je to jednak ešte v stave vyšetrovania a momentálne som jeden, ktorý bol vypočutý, ale neviem kto ďalší tam, nebol som oznámený ešte so spisom.*“

**Michal Hečko, redaktor:** „*Ďalším na zozname bol bývalý minister školstva a súčasný poslanec za SaS Branislav Gröhling. Ako všetkých ostatných, aj jeho si predvolala polícia.*“

**Branislav Gröhling, poslanec NR SR (SaS):** „Môžem potvrdiť teda, že som bol predvolaný NAK-ou, bol som aj vypovedať, informovali ma o určitých veciach a ďalej o tom nechcem momentálne rozprávať.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Bolo to v súvislosti s týmto strelcom a tým zoznamom, o ktorom sa bavíme?“

**Branislav Gröhling, poslanec NR SR (SaS):** „Áno, toto predvolanie bolo v súvislosti s touto tragickou situáciou, ktorá sa udiala.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Okrem vládneho, alebo donedávna vládneho spektra, mal strelec v hľadáčkiku aj opozičných poslancov. Svoje meno na zozname potvrdil predseda Smeru Robert Fico.“

**Robert Fico, poslanec NR SR (Smer-SD):** „V pondelok som bol predvolaný na NAK-u a kládli mi otázky, ktoré preukázateľne potvrdzujú, že na zozname ľudí, ktorí boli v záujme tohto mladého človeka, som bol aj ja. Presne vedel, kde bývam, podľa všetkého sa motal okolo môjho domu, ale mne to je jedno.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Či je na zozname aj prezidentka Zuzana Čaputová zatiaľ nevie. V tejto veci ju polícia ešte nekontaktovala, no má tam ísť zajtra.“

**Zuzana Čaputová, prezidentka SR:** „Zajtra mám na pláne ďalšie dva výsluchy ako poškodená kvôli vyhrážaniu sa zabitím. Je to niečo, čo sa deje pravidelne počas výkonu môjho mandátu. Úprimne, ešte neviem, ktorých vyhrážok sa to týka.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Okrem politikov si strelec vytipoval obeť aj z iného prostredia. Na zozname je aj meno Grigorij Mesežnikov. Známy politológ nám to potvrdil. Pre stále živé vyšetrovanie ale prípad zatiaľ nekomentuje. Aj kvôli tomu, že zoznam strelca bol pomerne široký, zasadala mimoriadne bezpečnostná rada štátu. Riešili hlavne problémy z prostredia internetu, keďže strelec bol aktívny na radikálnych stránkach či skupinách.“

- odvysielané sú zábery z bezpečnostnej kamery umiestnenej na budove oproti zachytávajúce ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, mieri smerom k osobe sediacej pred vedľajšou budovou, niekoľkokrát vystrelí smerom k osobe, tá sa postaví a utečie mimo záber, útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa.

**Michal Hečko, redaktor:** „Opatrenia, ktoré chce vláda zaviesť, sú pomerne široké.“

**Eduard Heger, predseda vlády (OĽaNO):** „Posilnenia útvarov v bezpečnostných zložkách o desiatky expertov na počítačovú kriminalitu, taktiež materiálno-technické vybavenie, posilnenie materiálno-technického vybavenia na pomoc pri odhaľovaní takejto kriminality, ale zároveň aj zintenzívnenie spolupráce s mobilnými operátormi. Samozrejme je dôležitá osвета na školách.“

**Michal Hečko, redaktor:** „Michal Hečko, televízia Markíza.“

\* \* \*

**Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.“

**Podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „V spravodajských programoch a publicistických programoch, ktoré sú klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, odvysielaniu obrazového materiálu tvoriaceho súčasť týchto programov, ktorý zobrazuje osobné tragédie, **reálne násilie s jeho následkami a obeťami** vrátane zobrazení následkov na obetiach v dôsledku živelných pohrôm, dopravných alebo leteckých nešťastí, najmä obrázky zranení, krvi, telesných znetvorení a utrpenia, obrázky zranených alebo umierajúcich detí, alebo zobrazenie detí ako obetí alebo ako svedkov



*kriminálnych činov, predchádza slovné upozornenie: „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“.*

\* \* \*

Správne konanie bolo začaté z dôvodu, že účastník konania vo vysielaní televíznej programovej služby TV MARKÍZA odvysielal v dňoch 17., 18. a 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program *Televízne noviny*, a v rámci neho príspevok s názvom *Bol to teroristický útok* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod., príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a príspevok s názvom *Strelcov zoznam* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod., v ktorých odvysielal obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery reálne zachytávajúce priebeh daného útoku na Zámočkej ulici, ktorému nepredchádzalo slovné upozornenie: „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.“

Vzhľadom na charakter uvedených záberov vzniklo dôvodné podozrenie, že mohli predstavovať zobrazenie **reálneho násillia s jeho následkami a obeťami**.

Sloboda prejavu, zakotvená v čl. 26 Ústavy SR, patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti. Podľa Čl. 26 ods. 1 Ústavy SR „*Sloboda prejavu a právo na informácie sú zaručené.*“. Podľa Čl. 26 ods. 2 Ústavy SR „*Každý má právo vyjadrovať svoje názory slovom, písmom, tlačou, obrazom alebo iným spôsobom, ako aj slobodne vyhľadávať, prijímať a rozširovať idey a informácie bez ohľadu na hranice štátu. Vydávanie tlače nepodlieha povoločovému konaniu. Podnikanie v odbore rozhlasu a televízie sa môže viazať na povolenie štátu. Podmienky ustanoví zákon.*“.

Avšak sloboda prejavu nie je bez hraníc, t. j. nemá absolútny charakter. Ústava SR v čl. 26 ods. 4 ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií, a to nasledovne: „*Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.*“. V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Z toho vyplýva, že sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie slobody prejavu musí

- vyplývať zo zákona (požiadavka legality),
- sledovať legitímny cieľ (požiadavka legitimacy), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR,
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (požiadavka proporcionality).

Ústava SR za legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu považuje ochranu **práv a slobôd iných**, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že

obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 264/2022 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.. Podmienka legality a legitimity obmedzenia slobody prejavu je teda naplnená.

Požiadavku proporcionality je potrebné zohľadniť pri výklade a aplikácii konkrétnych zákonných ustanovení v konkrétnom prípade a pri rozhodovaní, či existujúci skutkový stav možno subsumovať pod konkrétne zákonné ustanovenie, a taktiež pri ukladaní sankcie. V súlade s požiadavkou proporcionality je teda potrebné ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. zákona č. 264/2022 Z. z. a ďalšie ustanovenia zákona a súvisiace právne predpisy vykladať takým spôsobom, aby to bolo v súlade s ústavným právom na slobodu prejavu a ústavnými podmienkami jeho obmedzenia.

V tomto konkrétnom prípade je sloboda prejavu obmedzená v dôsledku vyvedenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania zakotvenej v ustanovení § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. sledujúc legitímny cieľ - ochranu mravnosti. Kancelária Rady preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil jednotný systém označovania v súlade so zákonom.

Vysielateľ je podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. na účely ochrany maloletých povinný určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať. V súlade s ustanovením § 43d ods. 1 zákona č. 40/2015 o audiovizíii a o zmene a doplnení niektorých predpisov sa od 1. augusta 2022 až do prijatia nového vykonávacieho predpisu ďalej prechodne uplatňuje jednotný systém označovania ustanovený vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „jednotný systém označovania“ alebo „JSO“).

\* \* \*

Spravodajský príspevok *Bol to teroristický útok* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod., spravodajský príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a spravodajský príspevok s názvom *Strelcov zoznam* odvysielaný v rámci programu *Televízne noviny* dňa 19. 10. 2022 o cca 19.00 hod., odvysielané účastníkom konania na programovej službe TV MARKÍZA, boli venované prípadu teroristického útoku a vraždy dvoch osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň.

Vo vyššie uvedených príspevkoch odznali informácie o prípade teroristického útoku a vraždy 2 osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň. V príspevku *Bol to teroristický útok* odvysielanom v rámci programu *Televízne noviny* dňa 17. 10. 2022 odznali napr. vety „Dvojnásobná vražda na Zámockej je už teroristickým útokom“, „Prokuratúra vraždu dvoch mladých ľudí prekvalifikovala“ alebo „Strelbu v Bratislave polícia s prokuratúrou viedli ako úkladnú vraždu“. V príspevku *Prehovoril otec strelca* odvysielanom v rámci programu *Televízne noviny* dňa 18. 10. 2022 odznali napr. vety „Otec strelca zo Zámockej ulice prehovoril. Neverí, že za vraždou dvoch ľudí je jeho syn.“, „Aj v deň vrážd podľa otca nič nenasvedčovalo tomu, že by mal spáchať takýto čin.“, „Zbraň, ktorou boli obeť zavraždené, patrila práve otcovi strelca.“, „Ten vrah bol extrémista. Naozaj som aj osobne presvedčený

*o tom, že to bol teroristický akt.“ alebo „Obetou strelby boli ľudia z LGBTI komunity“. V príspevku Strelcov zoznam odvysielanom v rámci programu Televízne noviny dňa 19. 10. 2022 odzneli napr. vety „Zoznam strelca, ktorý v Bratislave zavraždil dvoch mladých ľudí, bol zdá sa pomerne dlhý.“ alebo „Okrem politikov si strelec vytipoval obeť aj z iného prostredia.“*

Vyššie uvedené informácie o prípade teroristického útoku a vraždy 2 osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň boli vo všetkých troch príspevkoch sprevádzané obrazovými zábermi z bezpečnostnej priemyselnej kamery, umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, zachytávajúce priamo reálny priebeh útoku strelca na obeť strelnou zbraňou – t.j. ako útočník s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom k osobe sediacej na lavičke pred vedľajšou budovou, namieri zbraňou smerom k osobe sediacej na lavičke, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača, niekoľkokrát vystrelí smerom k tejto osobe, vidno záblesky výstrelov, osoba na lavičke sa po prvom výstrele pohne resp. utečie mimo záber kamery a útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa; spolu padne asi 8 výstrelov.

V zábere je teda niekoľko sekúnd viditeľná aj jedna z obetí, ktorá sedí na lavičke a k útočníkovi je obrátená chrbtom a po prvom výstrele sa pohne z lavičky a posunie sa mimo záber. Zo záberu je zrejmé, že výstrel zo zbrane zasiahol obeť útoku, ktorá sa pohla mimo záber kamery bezprostredne po výstrele, z čoho je zrejmé, že sa pohla práve v dôsledku strelby, a v jednom momente vidno na zemi položenú nohu obeť, ktorá potom zmizne mimo záber kamery, z čoho je zrejmé, že obeť pravdepodobne padla na zem.

V danej súvislosti Kancelária preto konštatuje, že predmetné príspevky obsahovali **autentické zábery reálneho násillia**, t. j. strelby na ľudí (v zábere bola viditeľná iba jedna obeť, ale z kontextu je zrejmé, že obeť boli tri), **aj so zobrazením následku strelby a obeť násillia**.

Pred odvysielaním vyššie uvedených príspevkov však **nebol** odvysielaný oznam o nevhodnosti záberov pre maloletých divákov.

Z predchádzajúcej rozhodovacej praxe Rady jednoznačne vyplýva, že obrazový materiál je potrebné vnímať v kontexte sprievodných slovných informácií, t. j. obraz nie je možné posudzovať oddelene od príslušného zvukového komentára. Efekt zobrazených záberov na diváka teda nie je možné vyňať z celkového kontextu, ktorého súčasťou boli aj slovné informácie o zobrazovanej udalosti.

Už zo samotných obrazových záberov z bezpečnostnej priemyselnej kamery je zrejmé, že zachytávajú priamo reálny priebeh útoku strelca na obeť strelnou zbraňou a teda zachytávajú reálne násillie so zobrazením následkov násillia a obeť násillia. Kancelária Rady zastáva v tejto súvislosti názor, že sprievodné informácie verbálne prezentované v spravodajských príspevkoch len zosilnili intenzitu zobrazovaných záberov. Odvysielané zábery v kombinácii so sprievodnými informáciami o vražde na Zámockej ulici len podčiarkujú intenzitu vypovedaného a zobrazeného.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného Kancelária zastáva názor, že intenzita odvysielaných záberov a informácií je natoľko vysoká, že bola spôsobilá vyvolať u maloletého diváka obavy či strach. Tieto zábery možno považovať za hrubé, vyrušujúce, ba až traumatizujúce, keďže diváci sledovali reálne použitie zbrane ako útočného prostriedku proti skutočným ľuďom. Na základe odvysielaných obrazových záberov spolu so sprievodnými informáciami odvysielanými v príspevkoch je zrejmé, že nešlo o prezentáciu hraného násillia ako v hraných filmoch. V kontexte hovoreného slova v jednotlivých príspevkoch boli aj maloletí diváci schopní určiť, čo zobrazujú. Spektrum maloletých zahŕňa veľkú vekovú množinu osôb, ktorých percepčné schopnosti nie sú plne vyvinuté a ich psychika je nepochybne veľmi citlivá. Možno podotknúť, že aj bez týchto sprievodných slovných informácií (to platí najmä pre vysielanie po 14. 10.), vzhľadom k tomu, že v danom čase už bol známy kontext záberov strelby, išlo podľa nášho názoru o zábery, ktoré sú potenciálne škodlivé pre maloletých divákov.

Posudzovaný obsah je preto reálne spôsobilý psychický stav takéhoto diváka zasiahnuť a spôsobiť negatívne následky.

Kancelária Rady v žiadnom prípade nespochybňuje právo verejnosti na prístup k informáciám o aktuálnych udalostiach. V každom prípade zastáva názor, že presnosť, aktuálnosť a dôležitosť odvysielaných informácií a záberov môže byť zachovaná aj v prípade, že im predchádza použitie slovného upozornenia: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“, a to s cieľom zabezpečiť resp. zvýšiť ochranu maloletých divákov. Cieľom regulátora rozhodne nie je odradiť vysielateľa od poskytovania tak dôležitých informácií, aké boli predmetom posudzovaných programov. Krátke slovné upozornenie predchádzajúce spornému obrazovému materiálu podľa názoru Kancelárie nijakým spôsobom nezasahuje do práva verejnosti na informácie ani do práva vysielateľa slobodne dané informácie šíriť.

Možno tiež podotknúť, že v príspevku *Rodičia nezasiahli* odvysielanom účastníkom konania v programe *Televízne noviny* dňa 14. 10. 2022 moderátor programu pred odvysielaním rovnakých záberov z bezpečnostnej priemyselnej kamery, zachytávajúcej útočníka strieľajúceho na obeť aj postavu obeť, uviedol: „*Upozorňujeme, že zábery v reportáži nie sú vhodné pre maloletých divákov a ľudí s citlivou povahou.*“ Z tejto skutočnosti možno vyvodiť, že zamestnanci účastníka konania si uvedomovali citlivosť odvysielaných záberov. Nie je však dôvodné odlišovať príspevok zo dňa 14. 10. 2022, v ktorom bolo upozornenie odvysielané, od príspevkov odvysielaných v dňoch 17., 18. a 19. 10. 2022, v ktorých už upozornenie odvysielané nebolo, pretože zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery sa neskôr nestali len „neškodným“ ilustračným záberom, ale stále mali potenciál negatívne zasiahnuť maloletých divákov.

Prístup k zverejneniu záberov z bezpečnostnej priemyselnej kamery účastníkom konania možno porovnať s prístupom iného vysielateľa, ktorý odvysielal zábery v takej podobe, že na nich bola postava obeť rozostrená (rozrašťovaná) a rozmazaná, resp. v takej podobe, že obeť na zábere vôbec nebolo vidieť a bolo vidieť iba strieľajúceho útočníka. Takýmto spôsobom zverejnenia záberov bolo možné predísť tomu, aby boli zobrazené a odvysielané následky a obeť násilia.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného možno konštatovať, že v predmetných záberoch odvysielaných v spravodajských príspevkoch došlo k zobrazeniu reálneho násilia s jeho následkami a obeťami a Kancelária je preto toho názoru, že odvysielaniu uvedených záberov strelby na Zámockej ulici malo predchádzať slovné upozornenie „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov*“ v zmysle § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.

**Na základe vyššie uvedených úvah dospela Kancelária k záveru, že predmetné príspevky obsahovali zobrazenie reálneho násilia s jeho následkami a obeťami, a preto považujeme odvysielanie predmetných príspevkov bez predchádzajúceho slovného upozornenia za porušenie ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z.**

\* \* \*

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť pre správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu dokazovať zavinenie, alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b)“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinnosti a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.“

V tejto súvislosti si dovoľujeme dať do pozornosti, že Komisia nemá v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona inú formu sankcie, než je pokuta. V každom prípade, Kancelária zastáva názor, že pri určovaní výšky pokuty má Komisia postupovať v zmysle zásad zakotvených v § 136 zákona č. 264/2022 Z. z. v tom zmysle, že má okrem iného prihliadať na porušenia obdobnej povinnosti, ktorých sa účastník konania dopustil v uplynulých troch rokoch, pričom ak daná povinnosť odkazuje na súbor povinností podľa osobitného predpisu, za opakované porušenie sa považuje opakované porušenie konkrétnej povinnosti zo súboru povinností podľa osobitného predpisu (čiže nie JSO ako celku, ale, pokiaľ ide o prejednávanú vec, konkrétne porušenie povinnosti uviesť upozornenie podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO).

Hoci sa účastník konania pred začatím správneho konania v prejednáwanej veci nedopustil porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s ustanovením § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO, t. j. ide o jeho prvé porušenie tejto konkrétnej povinnosti, v uplynulých troch rokoch sa opakovane dopustil porušenia obdobného ustanovenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. v spojení s ustanovením § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO, pričom mu boli právoplatne uložené tieto sankcie:

Rozhodnutím č. **RP/21/2021**, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663,- eur** za to, že dňa 3.11.2020 v čase cca o 6:00 hod. odvysielal na televíznej programovej službe TV MARKÍZA program Teleráno a v rámci neho v čase o cca 7:00:12 hod, 7:29:39 hod, a 8:00:23 hod. spravodajský blok informujúci o teroristickom útoku vo Viedni, obsahujúci zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami v podobe zobrazenia streľby na civilistov, ležiacich tiel na zemi a obrazov krvi bez príslušného predchádzajúceho slovného upozornenia „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO.

Rozhodnutím č. **RP/24/2021**, bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663,- eur**, za to:

- 1) že dňa 15. 11. 2020 v čase cca o 19:00 hod. odvysielal na televíznej programovej službe TV MARKÍZA program Televízne noviny a v rámci neho príspevok Zakázali im poľovačky, obsahujúci zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami v podobe odvysielania obrazov lovu a odstrelu diviakov v čase o cca 19:52:58 hod., 19:53:33 hod., 19:53:37 hod., 19:53:56 hod. a o cca 19:54:05 hod. bez príslušného predchádzajúceho slovného upozornenia „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO,
- 2) že dňa 15. 11. 2020 v čase cca o 19:00 hod. odvysielal na televíznej programovej službe TV MARKÍZA program Televízne noviny a v rámci neho príspevok Utrácajú milióny noriek, obsahujúci zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami v podobe odvysielania obrazov tisícok usmrtených noriek a spracovávaní ich mŕtvych tiel na farme v Dánsku v čase o cca 19:54:27 hod., 19:54:40 hod., 19:54:52 hod., 19:54:59 hod., 19:55:59, 19:56:10 hod. a o cca 19:56:18 hod. bez príslušného predchádzajúceho slovného upozornenia „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO,
- 3) že dňa 8. 1. 2021 v čase o cca 19:00 hod. odvysielal na programovej službe TV MARKÍZA program Televízne noviny a v rámci neho príspevok s názvom Násillnosti v Kapitole majú päť obetí obsahujúci zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami v podobe zobrazenia streľby policajta s následkom usmrtenia protestujúcej civilistky v čase o cca 19:34:11 hod. bez príslušného predchádzajúceho slovného upozornenia „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO.

## **Záver**

Na základe vyššie uvedeného navrhujeme Komisii prijať uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu.

**Kancelária Rady pre mediálne služby**

**Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023**

Správne konanie: REO-RPMS/2023/00108 (predch. č. REO-RPMS/2022/00330)  
Predmet: § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.  
Účastník konania: Rozhlas a televízia Slovenska  
Správny orgán: Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 19. 4. 2023

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) v súlade so zákonom č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00108 (predch. č. REO-RPMS/2022/00330), Rozhlas a televízia Slovenska

**porušil**

**povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

**tým,**

že vo vysielaní televíznej programovej služby *Jednotka* odvysielal v dňoch 17. 10. a 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program *Správy RTVS*, a v rámci neho príspevok s názvom *Teroristický útok na Slovensku* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca zo Zámockej* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod., v ktorých odvysielal obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery reálne zachytávajúce priebeh daného útoku na Zámockej ulici, vrátane toho, ako výstrel zo zbrane zasiahol obeť útoku, čo predstavovalo zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami, ktorému nepredchádzalo slovné upozornenie: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“, čím došlo k nesprávnemu uplatneniu § 6 ods. 6 vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania,

**za čo mu ukladá**

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. sankciu - **pokutu** vo výške (do **100 000,- €**), slovom ..... eur.

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.*“

V zmysle § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS\*\*\*23, KS6548.

**Úloha:**

Kancelária vyhotoví písomné vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 26. 5. 2023**

**Z: ReO**

**Úloha:**

Kancelária oznámi podávateľovi podnetu výsledok vybavenia podnetu.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

\* \* \*

Rada pre mediálne služby (ďalej len „Rada“) na svojom zasadnutí dňa 9. 11. 2022 prijala uznesenie o začatí správneho konania voči verejnoprávnomu vysielateľovi Rozhlas a televízia Slovenska vo veci možného porušenia povinnosti ustanovenej v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 6 ods.



6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. v súvislosti s tým, že vo vysielaní televíznej programovej služby Jednotka odvysielal v dňoch 17. a 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program *Správy RTVS*, ktorým mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu jednotného systému označovania.

Na základe oznámenia o začatí predmetného správneho konania začalo správne konanie č. REO-RPMS/2022/00330, v súčasnosti vedené pod č. REO-RPMS/2023/00108. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a kópia záznamu vysielania programu *Správy RTVS* odvysielaného na programovej službe *Jednotka* dňa 17. 10. 2022 v čase o cca 19:00 hod. a záznamu vysielania programu *Správy RTVS* odvysielaného na programovej službe *Jednotka* dňa 18. 10. 2022 v čase o cca 19:00 hod.

Dňa 12. 1. 2023 bolo Rade doručené vyjadrenie účastníka konania k predmetu správneho konania.

Dňa 15. 3. 2023 Rada upovedomila účastníka konania o postúpení uvedeného správneho konania na vybavenie Komisii, ktorá je od 1. 1. 2023 v súlade s § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. a § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. príslušným orgánom v oblasti ochrany maloletých. Zároveň ho upovedomila o zmene čísla konania na č. REO-RPMS/2023/00108, ako aj o tom, že všetky procesné úkony, ktoré boli doposiaľ v daných správnych konaniach vykonané, sa považujú za vykonané aj v správnych konaniach vedených Komisiou a vyzvala ho na vyjadrenie sa k postúpeniu veci na vybavenie Komisii, príp. doplneniu svojho vyjadrenia o ďalšie skutočnosti, a to do 5 dní odo dňa doručenia uvedenej písomnosti.

Subjektívna 6-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa § 135 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. začala plynúť dňa 9. 11. 2022 a uplynie dňa 9. 5. 2023. Objektívna 18-mesačná lehota na uloženie sankcie podľa cit. ustanovenia začala plynúť dňa 20. 9. 2022 a uplynie dňa 20. 3. 2024. Hoci zákon č. 264/2022 Z. z. v prípade správnych konaní vo veci ochrany maloletých odstúpených komisii, ktoré pôvodne začal regulátor, výslovne nestanovuje komisii lehotu na rozhodnutie o uložení sankcie, Kancelária odporúča v záujme zachovania právnej istoty obdobne uplatniť vyššie uvedené lehoty.

\* \* \*

### **Prepis/popis skutkového stavu**

**Monitorované vysielanie:** Správy RTVS o 19.00 h/Jednotka  
**Deň a čas vysielania:** 17.10. a 18.10. 2022  
**Označenie podľa JSO:** bez označenia

### **17. 10. 2022** (00:18:37) príspevok **Teroristický útok na Slovensku**

**Kludia Suchomel Guzová**, moderátorka: „*Prvý teroristický útok na Slovensku - tak vyšetrujú elitní policajti chladnokrvné vraždenie na Zámočkej ulici. Polícia si posvieti na každého, kto by tento zločin verejne schvaľoval. Jedným z hlavných dôkazov terorizmu je manifest, ktorý útočník po sebe zanechal.*“ (v obraze záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom k osobe sediacej na lavičke pred vedľajšou budovou, stojaca osoba zbraňou namieri na sediacu osobu, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov, osoba na lavičke sa po prvom výstrele posunie mimo záber kamery, strelec sa pohybuje smerom k lavičke, pričom neustále strieľa, spolu asi 8 výstrelov, potom ho prekryje foto Jany Tökölyovej a titulok).

**Peter Žatko, redaktor:** „Chladnokrvné vraždenie na Zámockej ulici, ktoré neprežili kamaráti Matúš a Juraj, budú vyšetrovať ako teroristický útok. Zhodli sa na tom vyšetrovateľ aj špeciálny prokurátor.“

**Jana Tökölyová, hovorkyňa Úradu špeciálnej prokuratúry:** „Z doteraz zabezpečených dôkazov je zrejmé, že stíhaný skutok vykazuje všetky zákonné znaky tohto trestného činu.“ (v obraze záber z priemyselnej kamery – strelec uteká hore ulicou, po ceste prechádzajú autá)

**Daniel Milo, Centrum boja proti hybridným hrozbám MV SR:** „Máme teda v tomto štádiu vyšetovania prvý teroristický útok na Slovensku s dvoma obeťami. V nedávnej histórii Slovenska sa nikdy nič také nestalo.“

**Peter Žatko:** „Devätnásťročný útočník sa na vraždenie z nenávisťi voči homosexuálom dlhodobo pripravoval. (v obraze záber z diaľky – na ulici hlúčik policajtov, niektorí kráčajú, na zemi vidno objekt prekrytý modrým igelitom) Kým tento zločin vyšetrali ako úkladnú vraždu, niektorí ľudia nemali problém konanie strelca schvaľovať. Bezpečnostné zložky budú zároveň nekompromisné voči všetkým, ktorí budú tento teroristický útok verejne schvaľovať, to znamená, že pôjdu po každom a budú pozorne sledovať aj komunikáciu vo virtuálnom priestore.“

**Daniel Milo:** „Tuto naozaj končí všetka sranda, a keď dneska ktokoľvek sa snaží ospravedlňovať alebo schvaľovať takéto konanie verejne, tak vystavuje seba nielen tomu, (v obraze dva rôzne zábery - ulica s policajným autom, v diaľke na zemi pri lampe obeť streľby prekrytá modrým igelitom, neskôr muž vystupujúci z auta, na zemi obeť streľby prekrytá modrým igelitom, nad ňou dvaja muži chystajúci kameru na stojane) že je podľa mňa absolútne mimo nejakých ľudských a morálnych hodnôt, ale vystavuje sa aj vážnemu riziku trestného stíhania.“

**Jana Tökölyová:** „Jedna z foriem účasti na terorizme je verejné schvaľovanie teroristického útoku, za ktoré hrozí trest odňatia slobody vo výmere tri až desať rokov.“

(v obraze pokračuje záber - na zemi obeť streľby prekrytá modrým igelitom, nad ňou dvaja muži chystajúci kameru na stojane, potom strih na policajtov na ulici a ďalší strih na hlúčik policajtov, za ktorými je na zemi obeť streľby prekrytá modrým igelitom).

**Peter Žatko:** „Dôkazom, že ide o teroristický útok, je aj vyše šesťdesiatstranový manifest, ktorý strelec po sebe zanechal. Úrad, ktorý má dohľad nad šírením informácií v online priestore, preto nariadil všetkým platformám, aby ho okamžite stiahli.“

**Lucia Michelčíková, hovorkyňa Rady pre mediálne služby (telefonát):** „Ak NAKA nariadi prevádzkovateľovi platformy, aby z nej odstránil teroristický obsah, a on tak neurobí, potom Rada pre mediálne služby môže prevádzkovateľovi takejto platformy uložiť sankciu do výšky štyroch percent jej ročného obrátu.“

**Peter Žatko:** „Dá sa povedať počtom, že kde všade sa ten manifest po skutku objavil?“

**Daniel Milo:** „Presné čísla tu uvádzať nebudem, ale akože bolo to na značnom počte platforiem, ktoré slúžia na sťahovanie alebo zdieľanie obsahu.“

**Peter Žatko:** „Do problémov sa môžu dostať aj tí ľudia, ktorí majú tento manifest u seba. Ide totiž aj o prechovávanie extrémistického materiálu.“

## **18. 10. 2022** (00:16:23) príspevok **Prehovoril otec strelca zo Zámockej**

**Lubomír Bajaník, moderátor:** „Deväťročný strelec zo Zámockej ulice sa hlásil k medzinárodnej extrémistickej komunite, ktorú vojenský tajní monitorovali. O útočníkovi informácie nemali, tvrdí to šéf rezortu obrany.“

**Klaudia Suchomel Guzová, moderátorka:** „O teroristickom útoku po necelom týždni prehovoril otec strelca. Polícia sa týmto rozhovorom už zaoberá.“

**Peter Žatko, redaktor:** „Ešte v máji zatkli elitní policajti Slováka s prezývkou SlovakBro, toho času je za mrežami a vyšetrujú ho aj za terorizmus. S jeho odhalením vtedy pomohli aj vojenský tajní, ktorí monitorujú extrémistickú komunitu.“

**Redaktor (text v obraze):** „Práve na osobu SlovakBro sa vo svojom manifeste odvoláva aj vrah zo Zámockej, je teda pravdepodobné, že obaja boli súčasťou tej istej medzinárodnej komunity pravicových extrémistov. Konkrétne o osobe vraha Juraja K. sme však nemali spravodajské informácie.“

(v obraze záber na policajtov na ulici, za policajnou páskou v diaľke na zemi objekt prekrytý modrým igelitom, neskôr muž vystupujúci z auta, na zemi obeť streľby prekrytá modrým igelitom, nad ňou dvaja muži chystajúci kameru na stojane)

**Peter Žatko:** „Necelý týždeň po teroristickom útoku pred barom na Zámockej prehovoril otec strelca. Prišiel do rádia, za ktorým stojí bývalý poslanec Marian Kotleba, odsúdený za extrémizmus.“

**Juraj Krajčík,** otec strelca: „V skratke, ja si to absolútne neviem vysvetliť ten skrat.“

(v obraze záber z priemyselnej kamery umiestnenej na budove oproti – osoba s prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom k osobe sediacej na lavičke pred vedľajšou budovou, stojaca osoba zbraňou namieri na sediacu osobu, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača; následne vidno záblesky výstrelov, osoba na lavičke sa po prvom výstrele posunie mimo záber kamery, strelec sa pohybuje smerom k lavičke, pričom neustále strieľa, spolu asi 8 výstrelov, potom uteká hore ulicou. Strih na záber z diaľky na hlúčik policajtov na ulici, policajnú pásku, za ňou na zemi objekt prekrytý modrým igelitom.)

**Peter Žatko:** „Podľa doterajších zistení prišiel Juraj po streľbe domov k rodičom. Vražednú zbraň nechal doma a z trezoru si vybral ďalšiu, obe mal v legálnej držbe jeho otec. S rodičmi mal vraj výmenu názorov. Polícia pracuje s tým, že vedeli o tom, čo ich syn na Zámockej ulici urobil.“

**Daniel Lipšic,** špeciálny prokurátor: „Tie informácie máme, áno.“

**Juraj Krajčík:** „A to len tak, ako na rovinu môj názor ako otca, ako podľa toho, ako sa správal aj v ten deň, tak ja tomu neverím, že to spravil. Neverím tomu.“

**Daniel Lipšic:** „Aké rodinné prostredie existovalo, to je predmetom vyšetrovania. Ja to nebudem teraz komentovať, ale to, čo vieme už teraz, (v obraze záber na auto zozadu a časť postavy, za ktorou je vzhľad na zemi objekt prekrytý modrým igelitom, nad ním stojan s kamerou) je, že mali vedomosť o tej streľbe po tom, ako páchatel prišiel domov po skutku a, žiaľ, teda túto skutočnosť niekoľko hodín neoznámili Policajnému zboru.“

**Peter Žatko:** „Známe je to, že na druhý deň obrátil strelec zbraň proti sebe. Jeho otec okrem iného o synovi povedal, že bol nekonfliktný, slušný.“

**Juraj Krajčík:** „Nikdy som ho nevedol k nejakému násiliu alebo skôr naopak.“

**Daniel Lipšic:** „Informácie, ktoré zatiaľ máme, nasvedčujú tomu, že niekoľkokrát bol na strelnici aj so svojim príbuzným, ktorí legálne držal zbrane.“

(v obraze záber z priemyselnej kamery - strelec uteká popri domoch smerom k lavičkám.)

**Ľubomír Daňko,** riaditeľ NAKA: „Je predpoklad, že táto osoba sa v streľbe cvičila. Nebol to človek, ktorý by strieľal prvýkrát.“

**Peter Žatko:** „Rozhovor s otcom strelca bol už z niektorých účtov stiahnutý. Polícia sa jeho obsahom zaoberá. Nateraz však nebudú k prípadu poskytovať ďalšie informácie. Peter Žatko, RTVS.“

\* \* \*

**Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.“

**Podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „V spravodajských programoch a publicistických programoch, ktoré sú klasifikované ako vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých, odvysielaniu obrazového materiálu tvoriaceho súčasť týchto programov, ktorý zobrazuje osobné tragédie, **reálne násilie s jeho následkami a obeťami** vrátane zobrazení následkov na obetiach v dôsledku živelných pohrôm, dopravných alebo leteckých nešťastí, najmä obrazy zranení, krvi, telesných znetvorení a utrpenia, obrazy zranených alebo umierajúcich detí, alebo zobrazenie detí ako obetí alebo ako svedkov kriminálnych činov, **predchádza slovné upozornenie: „Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov“.**“

\* \* \*

Správne konanie bolo začaté z dôvodu, že účastník konania vo vysielaní televíznej programovej služby Jednotka odvysielal v dňoch 17. a 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod. program Správy RTVS, a v rámci neho

príspevok s názvom *Teroristický útok na Slovensku* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a spravodajský príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca zo Zámockej* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod., v ktorých odvysielal obrazové zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery reálne zachytávajúce priebeh daného útoku na Zámockej ulici, ktorému nepredchádzalo slovné upozornenie: „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“

Vzhľadom na charakter uvedených záberov vzniklo dôvodné podozrenie, že mohli predstavovať zobrazenie **reálneho násillia s jeho následkami a obeťami**.

Sloboda prejavu, zakotvená v čl. 26 Ústavy SR, patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti. Podľa Čl. 26 ods. 1 Ústavy SR „*Sloboda prejavu a právo na informácie sú zaručené.*“. Podľa Čl. 26 ods. 2 Ústavy SR „*Každý má právo vyjadrovať svoje názory slovom, písmom, tlačou, obrazom alebo iným spôsobom, ako aj slobodne vyhľadávať, prijímať a rozširovať idey a informácie bez ohľadu na hranice štátu. Vydávanie tlače nepodlieha povoleniu konaniu. Podnikanie v odbore rozhlasu a televízie sa môže viazať na povolenie štátu. Podmienky ustanoví zákon.*“.

Avšak sloboda prejavu nie je bez hraníc, t. j. nemá absolútny charakter. Ústava SR v čl. 26 ods. 4 ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií, a to nasledovne: „*Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.*“. V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Z toho vyplýva, že sloboda prejavu je garantovaná len do tej miery, pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie slobody prejavu musí

- vyplývať zo zákona (požiadavka legality),
- sledovať legitímny cieľ (požiadavka legitimacy), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR,
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (požiadavka proporcionality).

Ústava SR za legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu považuje ochranu **práv a slobôd iných**, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 264/2022 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to

na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 62 zákona č. 264/2022 Z. z. Podmienka legality a legitimity obmedzenia slobody prejavu je teda naplnená.

Požiadavku proporcionality je potrebné zohľadniť pri výklade a aplikácii konkrétnych zákonných ustanovení v konkrétnom prípade a pri rozhodovaní, či existujúci skutkový stav možno subsumovať pod konkrétne zákonné ustanovenie, a taktiež pri ukladaní sankcie. V súlade s požiadavkou proporcionality je teda potrebné ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. zákona č. 264/2022 Z. z. a ďalšie ustanovenia zákona a súvisiace právne predpisy vykladať takým spôsobom, aby to bolo v súlade s ústavným právom na slobodu prejavu a ústavnými podmienkami jeho obmedzenia.

V tomto konkrétnom prípade je sloboda prejavu obmedzená v dôsledku vyvedenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania zakotvenej v ustanovení § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. sledujúc legitímny cieľ - ochranu mravnosti. Kancelária Rady preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil jednotný systém označovania v súlade so zákonom.

Vysielateľ je podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. na účely ochrany maloletých povinný určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať. V súlade s ustanovením § 43d ods. 1 zákona č. 40/2015 o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých predpisov sa od 1. augusta 2022 až do prijatia nového vykonávacieho predpisu ďalej prechodne uplatňuje jednotný systém označovania ustanovený vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „jednotný systém označovania“ alebo „JSO“).

\* \* \*

Spravodajský príspevok s názvom *Teroristický útok na Slovensku* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 17. 10. 2022 o cca 19.00 hod. a spravodajský príspevok s názvom *Prehovoril otec strelca zo Zámockej* odvysielaný v rámci programu *Správy RTVS* dňa 18. 10. 2022 o cca 19.00 hod., odvysielané účastníkom konania na programovej službe *Jednotka*, boli venované prípadu teroristického útoku a vraždy dvoch osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň.

Vo vyššie uvedených príspevkoch odzneli informácie o prípade teroristického útoku a vraždy dvoch osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň. V príspevku s názvom *Teroristický útok na Slovensku* odvysielanom v rámci programu *Správy RTVS* dňa 17. 10. 2022 odzneli napr. vety „Prvý teroristický útok na Slovensku - tak vyšetrujú elitní policajti chladnokrvné vraždenie na Zámockej ulici.“, „Chladnokrvné vraždenie na Zámockej ulici, ktoré neprežili kamaráti Matúš a Juraj, budú vyšetrovať ako teroristický útok.“, „Máme teda v tomto štádiu vyšetrovania prvý teroristický útok na Slovensku s dvoma obeťami.“, „Devätnásťročný útočník sa na vraždenie z nenávisťi voči homosexuálom dlhodobo pripravoval.“. V príspevku s názvom *Prehovoril otec strelca zo Zámockej* odvysielanom v rámci programu *Správy RTVS* dňa 18. 10. 2022 odzneli napr. vety „Devätnásťročný strelec zo Zámockej ulice sa hlásil k medzinárodnej extrémistickej komunite, ktorú vojenski tajní monitorovali.“, „O teroristickom útoku po necelom týždni prehovoril otec strelca.“, „Práve na osobu SlovakBro sa vo svojom manifeste odvoláva aj vrah zo Zámockej, je teda pravdepodobné, že obaja boli súčasťou tej istej medzinárodnej komunity pravicových extrémistov. Konkrétne o osobe vraha Juraja K. sme však nemali spravodajské informácie.“, „,,Podľa doterajších zistení prišiel Juraj po strelbe domov k rodičom. Vražednú zbraň nechal doma a z trezoru si vybral ďalšiu, obe mal v legálnej držbe jeho otec.“.

Vyššie uvedené informácie o prípade teroristického útoku a vraždy dvoch osôb na Zámockej ulici v Bratislave pred barom Tepláreň boli v oboch vyššie uvedených príspevkoch sprevádzané obrazovými zábermi z bezpečnostnej priemyselnej kamery, umiestnenej na budove oproti baru Tepláreň, zachytávajúce priamo reálny priebeh útoku strelca na obeť strelnou zbraňou – t.j. ako útočník s

prekrytou tvárou stojí na hrane výklenku pred dverami domu, díva sa smerom k osobe sediacej na lavičke pred vedľajšou budovou, namieri zbraňou smerom k osobe sediacej na lavičke, pričom na zemi vidieť svetielko laserového zameriavača, niekoľkokrát vystrelí smerom k tejto osobe, vidno záblesky výstrelou, osoba na lavičke sa po prvom výstrele pohne resp. utečie mimo záber kamery a útočník sa pohybuje smerom, kde osoba zmizla zo záberu a pritom neustále strieľa; spolu padne asi 8 výstrelou.

V zábere je teda niekoľko sekúnd viditeľná aj jedna z obetí, ktorá sedí na lavičke a k útočníkovi je obrátená chrbtom a po prvom výstrele sa pohne z lavičky a posunie sa mimo záber. Zo záberu je zrejmé, že výstrel zo zbrane zasiahol obeť útoku, ktorá sa pohla mimo záber kamery bezprostredne po výstrele, z čoho je zrejmé, že sa pohla práve v dôsledku strelby, a v jednom momente vidno na zemi položenú nohu obeť, ktorá potom zmizne mimo záber kamery, z čoho je zrejmé, že obeť pravdepodobne padla na zem.

V danej súvislosti Kancelária preto konštatuje, že predmetné príspevky obsahovali **autentické zábery reálneho násilia**, t. j. strelby na ľudí (v zábere bola viditeľná iba jedna obeť, ale z kontextu je zrejmé, že obeť boli tri), **aj so zobrazením následku strelby a obeť násilia**.

Pred odvysielaním vyššie uvedených príspevkou však **nebol** odvysielaný oznam o nevhodnosti záberou pre maloletých divákov.

Z predchádzajúcej rozhodovacej praxe Rady jednoznačne vyplýva, že obrazový materiál je potrebné vnímať v kontexte sprievodných slovných informácií, t. j. obraz nie je možné posudzovať oddelene od príslušného zvukového komentára. Efekt zobrazených záberou na diváka teda nie je možné vyňať z celkového kontextu, ktorého súčasťou boli aj slovné informácie o zobrazovanej udalosti.

Už zo samotných obrazových záberou z bezpečnostnej priemyselnej kamery je zrejmé, že zachytávajú priamo reálny priebeh útoku strelca na obeť strelnou zbraňou a teda zachytávajú reálne násilie so zobrazením následkov násilia a obeť násilia. Kancelária Rady zastáva v tejto súvislosti názor, že sprievodné informácie verbálne prezentované v spravodajských príspevkoch len zosilnili intenzitu zobrazovaných záberou. Odvysielané zábery v kombinácii so sprievodnými informáciami o vražde na Zámockej ulici len podčiarkujú intenzitu vypovedaného a zobrazeného.

Vychádzajúc z vyššie uvedeného Kancelária zastáva názor, že intenzita odvysielaných záberou a informácií je natoľko vysoká, že bola spôsobilá vyvolať u maloletého diváka obavy či strach. Tieto zábery možno považovať za hrubé, vyrušujúce, ba až traumatizujúce, keďže diváci sledovali reálne použitie zbrane ako útočného prostriedku proti skutočným ľuďom. Na základe odvysielaných obrazových záberou spolu so sprievodnými informáciami odvysielanými v príspevkoch je zrejmé, že nešlo o prezentáciu hraného násilia ako v hraných filmoch. V kontexte hovorého slova v jednotlivých príspevkoch boli aj maloletí diváci schopní určiť, čo zobrazujú. Spektrum maloletých zahŕňa veľkú vekovú množinu osôb, ktorých percepčné schopnosti nie sú plne vyvinuté a ich psychika je nepochybne veľmi citlivá. Možno podotknúť, že aj bez týchto sprievodných slovných informácií (to platí najmä pre vysielanie po 14. 10.), vzhľadom k tomu, že v danom čase už bol známy kontext záberou strelby, išlo podľa nášho názoru o zábery, ktoré sú potenciálne škodlivé pre maloletých divákov.

Posudzovaný obsah je preto reálne spôsobilý psychický stav takého diváka zasiahnuť a spôsobiť negatívne následky.

Kancelária Rady v žiadnom prípade nespochybňuje právo verejnosti na prístup k informáciám o aktuálnych udalostiach. V každom prípade zastáva názor, že presnosť, aktuálnosť a dôležitosť odvysielaných informácií a záberou môže byť zachovaná aj v prípade, že im predchádza použitie slovného upozornenia: „*Následujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov.*“, a to s cieľom zabezpečiť resp. zvýšiť ochranu maloletých divákov. Cieľom regulátora rozhodne nie je odradiť vysielateľa od poskytovania tak dôležitých informácií, aké boli predmetom posudzovaných programou. Krátke slovné upozornenie predchádzajúce spornému obrazovému materiálu podľa názoru Kancelárie

nijakým spôsobom nezasahuje do práva verejnosti na informácie ani do práva vysielateľa slobodne dané informácie šíriť.

Možno tiež podotknúť, že v príspevku *Desivé detaily vraždenia* odvysielanom účastníkom konania v programe *Správy RTVS* dňa 14. 10. 2022 na programovej službe *Jednotka* moderátor programu pred odvysielaním rovnakých záberov z bezpečnostnej priemyselnej kamery, zachytávajúcich útočníka strieľajúceho na obeť, uviedol: „*Chladnokrvné vraždenie devätnásťročného mladíka na Zámockej ulici zachytila bezpečnostná kamera. Upozorňujeme, že zábery v reportáži nie sú vhodné pre maloletých a citlivé povahy.*“ Z tejto skutočnosti možno vyvodiť, že zamestnanci účastníka konania si uvedomovali citlivosť odvysielaných záberov. Nie je však dôvodné odlišovať príspevok zo dňa 14. 10. 2022, v ktorom bolo upozornenie odvysielané, od príspevkov odvysielaných v dňoch 17. a 18. 10. 2022, v ktorých už upozornenie odvysielané nebolo, pretože zábery z bezpečnostnej priemyselnej kamery sa neskôr nestali len „neškodným“ ilustračným záberom, ale stále mali potenciál negatívne zasiahnuť maloletých divákov.

Prístup k zverejneniu záberov z bezpečnostnej priemyselnej kamery účastníkom konania možno porovnať s prístupom iného vysielateľa, ktorý odvysielal zábery v takej podobe, že na nich bola postava obeť rozostrená (rozrašťovaná) a rozmazaná, resp. v takej podobe, že obeť na zábere vôbec nebolo vidieť a bolo vidieť iba strieľajúceho útočníka. Takýmto spôsobom zverejnenia záberov bolo možné predísť tomu, aby boli zobrazené a odvysielané následky a obeť násilia.

Vo svojom vyjadrení k predmetu správneho konania, ktoré bolo dňa 12. 1. 2023 doručené Rade, účastník konania okrem iného uviedol: „*Príspevkami, ktoré Rada pre mediálne služby posudzovala v rámci správneho konania, sa zaoberala aj Rada Rozhlasu a televízie Slovenska na svojom zasadnutí dňa 3. 11. 2022, ktorá sa uzniesla, že vysielanie Rozhlasu a televízie Slovenska v súvislosti s tragédiou na Zámockej ulici v Bratislave, ktoré bolo ako celok zvládnuté na vysokej úrovni. Zároveň však konštatovala, že odvysielaním príspevku „Prehovoril otec strelca zo Zámockej“ v relácii Správy RTVS na Jednotke 18. 10. 2022 o 19.00 h. bol porušený bod „3.6.1 Násilie“ Štatútu programových pracovníkov a spolupracovníkov RTVS (ďalej len „Štatút“) (pozri bližšie: <https://www.rtv.slovensko.sk/rada-rtvs/zasadnutia-rady-rtvs-2022>). (...) Podľa 3.6.1 písm. b) Štatútu Rozhlas a televízia odvysielala násilné, drastické alebo inak šokujúce scény iba v takom rozsahu a zobrazení detailov, ktoré sú nevyhnutné na divácke pochopenie zobrazovanej skutočnosti. Samotná existencia nahrávky násilia nie je dôvodom na jej odvysielanie v programoch Rozhlasu a televízie Slovenska. Samoučelné zobrazovanie násilia je zakázané. (...) V nadväznosti na porušenie interných predpisov Rozhlasu a televízie Slovenska boli na Sekcii spravodajstva a publicistiky Rozhlasu a televízie zorganizované viaceré porady a školenia, aby sa predišlo opakovaniu tejto situácie, resp. aby boli dôsledne dodržiavané ustanovenia Štatútu ako aj zákona č. 264/2022 Z. z. Vzhľadom na prijatie interných opatrení za účelom dôsledného dodržiavania zákona č. 264/2022 Z. z. a Štatútu pri zobrazovaní násilných scén, Rozhlas a televízia Slovenska navrhuje, aby Rada pre mediálne služby správne konanie č. REO-RPMS/2022/00330 vedené proti vysielateľovi Rozhlas a televízia Slovenska (...) zastavila, pretože odpadol dôvod konania začatého na podnet správneho orgánu.“*

K vyjadreniu účastníka konania možno uviesť, že hoci účastník konania priznáva porušenie svojich interných predpisov o zobrazovaní násilia vo vysielaní a urobil opatrenia za účelom, aby sa do budúca predišlo porušovaniu predpisov o zobrazovaní násilia, táto skutočnosť sama osebe nie je dôvodom na zastavenie konania v zmysle § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní z dôvodu, že odpadol dôvod konania začatého na podnet správneho orgánu. Obsah vyjadrenia účastníka konania a skutočnosť, že urobil opatrenia za účelom, aby sa do budúca predišlo porušovaniu predpisov o zobrazovaní násilia, však môže Komisia zohľadniť pri rozhodovaní o uložení sankcie v zmysle § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z., podľa ktorého: „*Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinností a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.*“

Vychádzajúc z vyššie uvedeného možno konštatovať, že v predmetných záberoch odvysielaných v spravodajských príspevkoch došlo k zobrazeniu reálneho násilia s jeho následkami a obeťami a

Kancelária je preto toho názoru, že odvysielaniu uvedených záberov strel'by na Zámockej ulici malo predchádzať slovné upozornenie „*Nasledujúce zábery nie sú vhodné pre maloletých divákov*“ v zmysle § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.

**Na základe vyššie uvedených úvah dospela Kancelária k záveru, že predmetné príspevky obsahovali zobrazenie reálneho násillia s jeho následkami a obeťami, a preto považujeme odvysielanie predmetných príspevkov bez predchádzajúceho slovného upozornenia za porušenie ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z.**

\* \* \*

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť pre správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu dokazovať zavinenie, alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

Podľa § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.: „*Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b)*“

Podľa § 149 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. „*Orgán dohľadu pri určení pokuty prihliada na závažnosť, spôsob, rozsah a následky porušenia povinnosti a ich trvanie, ako aj na získané bezdôvodné obohatenie a sankciu, ktorú už prípadne uložil samoregulačný orgán.*“

V tejto súvislosti si dovoľujeme dať do pozornosti, že Komisia nemá v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona inú formu sankcie, než je pokuta. V každom prípade, Kancelária zastáva názor, že pri určovaní výšky pokuty má Komisia postupovať v zmysle zásad zakotvených v § 136 zákona č. 264/2022 Z. z. v tom zmysle, že má okrem iného prihliadať na porušenia obdobnej povinnosti, ktorých sa účastník konania dopustil v uplynulých troch rokoch, pričom ak daná povinnosť odkazuje na súbor povinností podľa osobitného predpisu, za opakované porušenie sa považuje opakované porušenie konkrétnej povinnosti zo súboru povinností podľa osobitného predpisu (čiže nie JSO ako celku, ale, pokiaľ ide o prejednávajúcu vec, konkrétne porušenie povinnosti uviesť upozornenie podľa § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO).

Podľa zistení Kancelárie sa účastník konania pred začatím správneho konania v prejednávanej veci nedopustil porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s ustanovením § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO, t. j. ide o jeho prvé porušenie tejto konkrétnej povinnosti, a ani v uplynulých troch rokoch sa nedopustil porušenia obdobného ustanovenia § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. v spojení s ustanovením § 6 ods. 6 vyhlášky č. 589/2007 Z. z. o JSO.

## Záver

Na základe vyššie uvedeného navrhujeme Komisii prijať uznesenie v zmysle vyššie uvedeného návrhu.



## **Kancelária Rady pre mediálne služby**

**Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých dňa  
26. 4. 2023**

Správne konania: REO-RPMS/2023/00104 (predch. č. REO-RPMS/2022/00326) z 9. 11. 2022  
REO-RPMS/2023/00111 (predch. č. REO-RPMS/2022/00333) z 23. 11. 2022  
REO-RPMS/2023/00117 (predch. č. REO-RPMS/2022/0033) z 23. 11. 2022

Predmet: § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.

Účastník konania: MAC TV s. r. o.

Správny orgán: Komisia na ochranu maloletých

Dátum: 19. 4. 2023

### Návrh uznesenia č. 1:

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že účastník správneho konania č. REO-RPMS/2023/00104 a správneho konania č. REO-RPMS/2023/00111, MAC TV s. r. o.,

**porušil**

**povinnosť ustanovenú v § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

**tým,**

#### **I.**

že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. program *Láska na chate* (2 epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej aj „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,*
- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky JSO *vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,*

ktorý s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

#### **II.**

že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate* (3 epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky JSO *vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,*

ktorý s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

**za čo mu ukladá**

podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. úhrnnú sankciu - **pokutu** vo výške (do **100 000,- €**), slovom .....eur.

Podľa § 135 ods. 5 zákona č. 264/2022 Z. z.: „Uložením sankcie nezaniká povinnosť, za ktorej porušenie sa sankcia uložila.“

V zmysle § 149 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. je pokuta splatná do 30 dní od právoplatnosti rozhodnutia, ktorým bola uložená a je potrebné ju uhradiť na účet: SK09 8180 0000 0070 0008 8921, BIC/SWIFT: SPSRSKBAXXX, VS\*\*23, KS6548.

**Úloha č. 1:**

Kancelária písomne vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 26. 5. 2023**

**Z: ReO**

**Úloha č. 2:**

Kancelária oznámi sťažovateľovi výsledok prešetrenia sťažností.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

**Návrh uznesenia č. 2:**

Komisia na ochranu maloletých (ďalej len „Komisia“) ako orgán príslušný podľa § 108 ods. 3, § 132 ods. 1 písm. c) a § 148 ods. 1 a 2 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej len „zákon č. 264/2022 Z. z.“) postupom podľa § 225 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z. rozhodla, že , že správne konanie č. REO-RPMS/2023/00117 vedené voči spoločnosti MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. podľa § 30 ods. 1 písm. h) zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov

**zastavuje,**

pretože odpadol dôvod konania, začatého na podnet správneho orgánu.

**Úloha č. 1:**

Kancelária písomne vyhotovenie rozhodnutia o uložení pokuty a doručí ho účastníkovi konania.

**T: 10. 5. 2023**

**Z: ReO**

**Úloha č. 2:**

Kancelária oznámi sťažovateľovi výsledok prešetrenia sťažností.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

\* \* \*

Regulátor na svojom zasadnutí dňa 9. 11. 2022 prijal uznesenie o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia:

- § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod., program *Láska na chate* (2. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Regulátor na svojom zasadnutí dňa 23. 11. 2022 prijal uznesenia o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia:

- § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 v čase o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate* (3. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Regulátor na svojom zasadnutí dňa 23. 11. 2022 prijal uznesenia o začatí správneho konania voči vysielateľovi MAC TV s.r.o. vo veci možného porušenia:

- § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ dňa 13. 9. 2022 o cca 15:24:01 hod. program *Láska na chate* (7. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu Jednotného systému označovania.

Príslušné oznámenie o začatí správneho konania vo veci programu Láska na chate (2. epizóda) odvysielaného dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. bolo účastníkovi konania doručené dňa 2. 1. 2023, na základe čoho sa týmto dňom začalo správne konania č. REO-RPMS/2023/00104. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a záznam vysielania predmetného programu.

Príslušné oznámenie o začatí správneho konania vo veci programu Láska na chate (3. epizóda) odvysielaného dňa 5. 9. 2022 v čase o cca 15:24:18 hod. bolo účastníkovi konania doručené dňa 2. 1. 2023, na základe čoho sa týmto dňom začalo správne konania č. REO-RPMS/2023/00111. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a záznam vysielania predmetného programu.

Príslušné oznámenie o začatí správneho konania vo veci programu Láska na chate (7. epizóda) odvysielaného dňa 13. 9. 2022 v čase o cca 15:24:01 hod. bolo účastníkovi konania doručené dňa 2. 1. 2023, na základe čoho sa týmto dňom začalo správne konania č. REO-RPMS/2023/00117. Účastník konania bol súčasne vyzvaný, aby v lehote do 10 dní od doručenia oznámenia v súlade s § 33 ods. 1 a § 34 ods. 3 zákona č. 71/1967 Zb. k oznámeniu zaslal svoje stanovisko, prípadne navrhol dôkazy a vyjadril sa k podkladom pre rozhodnutie v predmetnom správnom konaní. Súčasne bol upozornený, že pokiaľ svoje práva v stanovenej lehote nevyužije, Rada môže rozhodnúť vo veci aj bez jeho stanoviska, pokiaľ uzná, že podklady a dôkazy zhromaždené v správnom konaní sú dostačujúce podľa ustanovenia § 46 zákona č. 71/1967 Zb. v znení neskorších predpisov. Prílohou oznámenia o začatí správneho konania bol aj prepis/popis skutkového stavu a záznam vysielania predmetného programu.

Listom č. RPMS/2023/002239 z 15. 3. 2023, doručeným elektronicky dňa 20. 3. 2023, Rada upovedomila účastníka konania o postúpení uvedených správnych konaní na vybavenie Komisii, ktorá je od 1. 1. 2023 v súlade s § 132 ods. 1 písm. c) zákona č. 264/2022 Z. z. a § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. príslušným orgánom v oblasti ochrany maloletých. Zároveň ho upovedomila o tom, že všetky procesné úkony, ktoré boli doposiaľ v daných správnych konaniach vykonané, sa považujú za vykonané aj v správnych konaniach vedených Komisiou a vyzvala ho na vyjadrenie sa k postúpeniu veci na vybavenie Komisii, príp. k iným relevantným skutočnostiam, a to do 5 dní odo dňa doručenia uvedenej písomnosti.

Vyjadrenie účastníka konania k predmetom príslušných troch správnych konaní nebolo do dnešného dňa doručené.

\* \* \*

## **Prepis/popis skutkového stavu**

### **I. REO-RPMS/2023/00104**

**Monitorované vysielanie:** Láska na chate (2. epizóda)

**Deň a čas vysielania:** 31. 8. 2022 o cca 21:57 h

**Označenie podľa JSO:** 12

### **21:57:57** Začiatok programu *Láska na chate* <sup>12</sup>

Na obrazovke sa počas úvodnej znelky programu zobrazuje zostrih rôznych udalostí s názvom *DNES UVIDÍTE*. Okrem iných sa tam nachádzajú aj nasledovné situácie:

**21:55:15** Žena sedí na gauči. Oproti nej leží muž. Žena vraví: „*Veď ja už som štyri roky cikulu nevidela, ako si to mám pamätať?*“

**21:55:27** Muž na gauči vraví žene oproti: „*A mne sa strašne chcelo ísť na záchod.*“

Žena (milým hlasom): „*A si sa posral.*“

Muž: „*A som sa posral.*“

**21:55:40** Koniec úvodného zostrihu. Na obrazovke sa postupne za sprievodu hudby zobrazuje názov programu *LÁSKA NA CHATE*.

**21:55:59** Záber na zalesnenú krajinu. Moderátor mimo obraz víta divákov druhej epizódy programu. Vraví, že v predchádzajúcej časti sa do chaty nastahovali Vlad'a a Peťo. Peťovo počiatkové nadšenie klesá, keď sa dozvie, že Vlad'a sa živí tvorením obsahu na *OnlyFans*. Peťo si zo zúfalstva spravil praženicu a nechal udalostiam voľný priebeh.

**21:56:18** Vlad'a si prezerá sprchový kút a je v šoku z nastavenia kamery. Zo žartu povie, že sa rovno môže vyzliecť donaha. Vzápätí však vraví, že to nespraví, pretože to nie je platené (pozn.: pravdepodobne narážka na platený obsah na *Onlyfans*). Peťo tvrdí, že má pri sebe aj kreditku, ale nevie, ako by sa v tomto prípade dala použiť, nemá ju totiž kam dať.

**21:57:09** Peťo sa začne prezliekať a vyzlečie si tričko. Vlad'a zhodnotí, že vyzerá „*dost' dobre*“ a ona je teda spokojná. Peťo pokračuje v prezliekaní, dáva si dole nohavice a vraví: „*Až na to, že ja si v tomto prípade kúšem ešte do huby stále.*“ Objasňuje, že by Vlad'i ešte niečo chcel povedať, ale nechce sa hanbiť pred mamou za to, čo povedal. Vyzve ju, aby si nasadila dioptrické okuliare a následne žartuje, že si urýchlene musí zobrať kreditku. Moderátor zhodnotí, že tento pár sa pomerne rýchlo uvoľnil.

**21:57:55** Moderátor vraví, že ďalší sŕažiaci, Žaneta a Ivan, sa dohodli, že sa budú spoznávať postupne. Pomáhajú si „*otázkovou nádobou*“. Žaneta vytiahne papierik s otázkou: „*Čo si podľa teba o tebe myslia druhí?*“

**21:58:16** Ivan okrem iného vraví: „*..... tí, čo ma nemajú radi si myslia, že som nafúkaný, narcistický a každý si myslí, že mám peniaze. To ma najviac sere na tom...a bodaj by mali pravdu...*“ Žaneta po tejto otázke zhodnotí, že Ivan je zatiaľ „*do pohody.*“

**21:59:00** Žaneta s Ivanom pokračujú v zodpovedaní otázok. Dobre sa bavia, smejú sa.

**21:59:19** Moderátor vraví, že všetkých účastníkov pred vstupom do šou vizážistky naličia. Žanetke to však nepomohlo a mužským účastníkom to vadí. Pri tom ako to vraví, Peťo vchádza do kúpeľne a obzerá sa v zrkadle. Povie: „*Šak vyzerám v tom jak kokot.*“ (pozn.: počas slova *kokot* sa Vlad'a zasmieje a mierne prekryje slovo smiechom. Napriek tomu je však zrejmé, aké slovo Peťo použil). Vlad'a začne Peťa odličovať. Smeje sa. Peťo zhodnotí, že je tam toho fakt veľa. Myslí si, že by mal ísť do vane a make-up aj spolu s hanbou zmyť.

**22:00:27** Vlad'a odchádza z kúpeľne. Po chvíli sa postaví do dverí a na hlave má latexovú masku zajačika (prekrýva jej oči a čelo). Peťo povie, že na toto reagovať nebude. Vlad'a sa neustále smeje.

**22:00:38** Vlad'a: „*...tak aj v tom mám fotky, ináč. A v sexi spodnom prádle a vyzerá to kurva dobre.*“

**22:00:46** Peťo chce vedieť, aký presne dáva Vlad'a obsah na *OnlyFans*. Zistí, že poskytuje aj úplnú nahotu. Takýto obsah však posielala len do súkromných správ. Moderátor zhodnotí, že táto informácia Peťa upokojila.

**22:01:08** Moderátor pokračuje a vraví, že Ivana naopak zjavne znepokojuje, že by sa mal so Žanetou baviť o niečom, čo súvisí so sexom. Záber na Ivana, ktorý vzdychne a číta otázku: „*Vlastniš nejaké sexuálne hračky? A ak áno, aké?*“ Žaneta odpovedá, že má. Ani nevie, ako sa to volá a baterky to má už určite „*skorodované.*“ Popisuje, ako jej to pred piatimi rokmi poslal kamarát, s ktorým sa nikdy nestretla, ale keď spolu telefonovali, bol príjemný. Záber na Ivana, ktorý neveriacky počúva.

**22:01:35** Moderátor mimo obraz: „*Počkať, počkať, počkať. Zrekapitulujme si to. Takže ty máš kamaráta, ktorého si v živote nevidela, len je príjemný cez telefón. A on ti pošle darček a ten darček je erotická hračka, hej? Tak toto by si žiadna normálna žena nestrčila (pauza) ani do kabelky.*“

**22:01:55** Žaneta pokračuje: „*...ale ono to není vibračné vajíčko, ale ono to tak vibruje, ale neviem ani, kde to je. Nepoužívam to.*“

**22:02:06** Žaneta číta ďalšiu otázku: „Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou?“ Ivan je v rozpakoch, nevie, čo má povedať. Žaneta vraví, že môže vymenovať druhy chilli, ktoré pozná. Ivan sa zasmieje. Vraví: „No...vystúpali sme na vrchol a nebola to hora.“

Moderátor zhodnotí, že Ivan je na rozdiel od Žanety z tejto témy veľmi nervóznym.

**22:02:23** Záber na Vladu. Stojí v izbe a prezlieka sa. Na sebe má iba spodnú bielizeň. Peťo sa čuduje, že má cez celý zadok vytetovanú „pištoľ“. Vladu mu ukazuje ďalšie tetovania. V oblasti rebier má vytetované rebrá, na chrbte nápis („Zmysel môjho života sa nachádza medzi štípmi vysokých hôr.“) Moderátor vraví, že Vladu robí všetko preto, aby sa Petrovi „odkrivil mozog“. Vladu chce vedieť, či je Peťo spokojný s tým, ako vyzerá jej postava. Po pozitívnej odpovedi mu začne ukazovať fotoalbum s fotkami jej psa. Moderátor si myslí, že toto stretnutie prebieha ako rande, zatiaľ čo vo vedľajšej chate prichádzajú na rad otázky na telo.

**22:03:28** Ivan číta otázku (znechutene): „Čo najbizarnejšie si zažila počas sexu?“ Ivan a Žaneta nevedia, čo si majú predstaviť pod pojmom bizarné.

**22:03:47** Žaneta: „Určite som niečo zažila...ale čo si to má...ved' ja už som štyri roky cikulu nevidela...“ Ivan si zakryje tvár a smieje sa. Moderátor si myslí, že Ivan práve teraz prežíva to najbizarnejšie v jeho živote.

**22:03:59** Ivan vraví, že nechápe, prečo chce štáb navodiť sexuálnu atmosféru. Tiež povie: „Šak my keď budeme chcieť sexovať, tak budeme a nemusíte sa nás na to pýtať.“

Moderátor objasňuje, že na bielych papierikoch sú „bežné spoznávacie otázky“ a na tých farebných, sú otázky „viac na telo“ a súťažiaci to dobre vedia.

**22:04:18** Ivan a Žaneta sedia vedľa seba na gauči. Nahnú sa k sebe a pobožkajú sa na ústa (použijú iba pery). Žaneta sa smieje, vraví, že je jej to smiešne.

Ivan: „Ale nevadí, skúsime aj iné veci, ale ešte je skoro.“ Žaneta sa opäť smieje.

**22:04:37** Žaneta číta otázku: „Čo intímne si ešte nikdy neskúsil a chcel by si?“ Ivan vraví, že už skúsil všetko a nechcel by sex s mužom. Žaneta chápavo prikyvuje a vraví, že tiež už všetko skúsila. Moderátor skonštatuje, že sú „zlatí“, keď sa tak hanbia. Vraví tiež, že hranice má každý iné a vo vedľajšej chate sú tie hranice úplne inde.

**22:05:08** Vladu s Peťom sedia na terase, rozprávajú sa.

Vladu: „Akože väčšina báb, čo ja takto, čo poznám, čo to robia, väčšinou to robí s frajermi, vieš? Vieš ako to je...musíš byť odvážny, vieš, inak nebudeš mať ani hovno.“

Peťo jej nechce brať tento názor. Myslí si však, že je ešte mladá a časom bude mať možno iné priority. Vladu uznáva, že ak bude mať deti a rodinu, tieto veci už riešiť nebude (pozn. *OnlyFans*). Peťo je s touto odpoveďou spokojný. Myslí si, že niekedy však môže prísť ponuka, ktorá sa neodmieta. Ponukou myslí natočenie porna. Vladu sa striktno vyjadruje, že toto je pre ňu hranica, za ktorú nie je ochotná ísť. Peťo si myslí, že ak by odmietla napríklad ponuku za 200 tisíc, tak nevie, akú váhu majú peniaze. Vladu sa vyjadrí, že peniaze nemajú pre ňu žiadnu váhu. Peťo je veľmi prekvapený.

**22:06:51** Žaneta číta otázku: „Podeľ sa o nejaký trápny zážitok, ktorý sa ti stal.“ Hneď vraví, že ona má takých zážitkov veľa.

**22:07:10** Ivan začne opisovať udalosť z čias, keď hral futbal. Vraví, že mali zápas a chcelo sa mu veľmi ísť na záchod.

Žaneta (milým hlasom): „A si sa posral.“

Ivan: „A som sa posral. A najtrápnejšie bolo, že som cez to celé ihrisko krížom musel ísť a ešte aj cez tribúnu, kde ľudia sedeli a okolo nich som išiel celý zasraný...“ Z tohto zážitku bol veľmi nešťastný.

**22:07:45** Moderátor vraví, že Ivan sa pri tomto rozhovore tak uvoľnil, že sa rozhovoril aj o intímnych veciach.

Ivan: „Ja by som chcel zopakovať prvý sex.“

Žaneta: „Ja nie...“

Ivan: „No tak, ty si žena.“

Žaneta: „...ja nie. Ale nie kvôli tomu, že to bolelo, ale...ty kokos...jako so psovodom a v kasárňach. Aj to som jako...bola som úplne že láv do toho chalana, ale on jako vojak, jemu to bolo štyri dvadsať.“

Ivan: „Ja ne kvôli tomu fyzicnu, ale k tomu pocitu.“

Žaneta: „Počkaj, akože si mal aj orgazmus prvýkrát?“

Ivan: „Keď to išlo prvýkrát? No...to išlo prvýkrát.“

Žaneta: „Jááj, tak mne to potom trvalo ešte rok...to ja som musela ináč trpieť, ja už som myslela, že som už frigidná...čo ti šije...vôbec.“

Moderátor konštatuje, že aj títo starší sa vedia uvoľniť. Len na to potrebujú viac času.

**22:08:46** Vlad'a a Peťo sú v kuchyni. Peťo chce robiť na raňajky tuniakovú nátierku. Vlad'a sa ohradzuje, že vie robiť iba sardinkovú.

**22:10:00** Vlad'a otvára zásuvku a dotkne sa jeho tela v úrovni pohlavného orgánu. Začne sa smiať a nezrozumiteľne niečo hovoriť.

Peťo: „*To by som nerobil, byť tebou, ale...*“

Vlad'a: „*Ako čo, to ma tu znásilníš, či čo?*“

Peťo: „*Jasné, v telke...*“

Vlad'a sa opäť smeje.

Moderátor mimo obraz: „*To skoro znie, ako keby problém nebolo to znásilnenie, ale to, že to niekto uvidí. Snád' to bol iba nepodarený žart.*“

**22:10:37** Ivan číta otázku: „*Uprednostňuješ viac lásku alebo sex?*“ Obaja sa zhodnú, že uprednostňujú sex s láskou.

**22:10:52** Ivan číta ďalšiu otázku: „*Ako si myslíš, že sa bozkávam?*“

Žaneta sa zasmeje: „*Myslím si, že pekne...lebo máš dobré matracové pery.*“

Moderátor zhodnotí, že Žaneta sa Ivan zjavne páči a nebojí sa mu to dať najavo. Ivan sa však podľa neho „*nechytá.*“

**22:11:15** Žaneta a Ivan vedú rozhovor o tom, čo na sebe nemajú radi. Ivan spomenie svoje brucho. Žaneta vraví, že aj ona má brucho a keď sa má niekomu páčiť, tak taká, aká je.

**22:11:40** Žaneta: „*Ja sa musím líbiť sama sebe.*“

Ivan: „*Šak ide o to, či sa líbiš sama sebe...a keď sa nelúbim sám sebe, tak musím...*“

Žaneta mu skáče do reči: „*Ty drž hubu, líbiš sa mne.*“

**22:11:58** Peťo a Vlad'a sú stále v kuchyni a objavili „*otázkovú nádobu.*“ Vlad'a číta prvú otázku: „*Čo, alebo kto, ti teraz najviac chýba?*“ Peťo vraví, že syn a mobil. Vlad'a chýba pes a hory. Rozhovor pokračuje ohľadne majetníctva. Peťo tvrdí, že je majetnícky typ. Rozišiel sa s partnerkou kvôli nevere. Vlad'a si nemyslí, že nevera a majetníckosť spolu súvisia.

**22:12:43** Počas rozhovoru potrebuje ísť Peťo na toaletu. Vraví: „*Idem na záchod, ty pokračuj a pokračuj, kludne až kým sa vrátim, dobre? Potom už nemusíš.*“ Vlad'a sa zasmeje. Peťo pokračuje: „*To bol joke, samozrejme. Ja zas také hovado nejsom.*“

**22:13:06** Peťo vraví, že konečne prišiel na to, koho mu Vlad'a svojimi zelenými očami a studenými rukami pripomína – postavu z animovanej rozprávky *Frozen*. Spieva kúsok titulnej piesne a robí si rôzne žarty.

Okrem iného povie: „*...jasné hej, kokot, už vidím, jaká zima mi bude ráno.*“

Moderátor vraví, že niekedy je lepšie odísť od témy, ktorá je príliš ťažká a k hlbokému rozhovoru sa treba vrátiť, až keď je človek pripravený.

**22:13:42** Ivan spomína na svoje ťažké detstvo. Pamätá si, ako utekali z domu. Mama ho mala v noši na chrbte, sestru držala za ruku a chodili okolo reštaurácie kam nakúpali, aby zistili, v akom je ich otec stave. Potom sa rozhodovali, či pôjdu domov alebo k rodine, či susedom.

Moderátor konštatuje, že pri takýchto rozhovoroch sa partnerské vzťahy môžu prehĺbiť a upevniť. Ivan pokračuje v rozprávaní. Vraví, že alkoholu neholduje, pretože ako malý zažil strašné veci.

**22:14:55** Žaneta reaguje na Ivanove slová: „*(výraz prekrytý zvukovou stopou) chlast. Kto ho vymyslel?*“ Moderátor poznamená, že túto vetu povedala krčmárka.

**22:15:14** Vlad'a s Peťom sú stále v kuchyni. Vlad'a zisťuje, že Peťo nemá rád zeleninu a konzumuje ju iba z povinnosti. Je prekvapený, že Vlad'a si chce dať cibuľu, keďže idú do vírivky. Nevylučuje totiž, že sa budú bozkávať.

**22:16:46** Ivan so Žanetou sú v posteli (majú oblečené pyžamá). Vopred sa dohodli, na ktorej strane budú ležať.

**22:17:09** Ivan: „*Potom keď zhasnú, sa k tebe prisajem, neboj sa.*“ Žaneta mu pripomína kamery, ktoré sú všade, aj v spálni. Ivanovi to však nevadí.

**22:17:34** Kamera je prepnutá do nočného režimu. Ivan so Žanetou ležia tesne vedľa seba. Žaneta chce vedieť, aký mal Ivan pocit, keď ju prvýkrát uvidel. Žaneta vraví: „*Že, no do (výraz prekrytý zvukovou stopou), to čo je? Hlíí (zakryje si ústa), nemôžeme hrešiť.*“

Ivan videl Žanetu už v upútavke, takže ho ničím neprekvapila.

**22:17:53** Moderátor konštatuje, že aj keď Žaneta Ivana neprekvapila, neznamená to, že o ňu nemá záujem. Podľa jeho slov sa to ukáže hneď vzápätí v jednej asi z najbizarnejších erotických konverzácií, ktoré v tejto šou odznejú.

Ivan: „*A keď sa ti (nezrozumiteľné) večer k prsiam, akože nebude ti to vadit'?*“

Žaneta: „*K jakým? Jak ich nájdeš...pod bruchom.*“

Ivan niečo nezrozumiteľne povie. Počut' len: „*...úplne v pohode.*“

Žaneta: „*Sú pekné prsia, len keď sú v podprsienke. Niečo majú odkojené...*“

Ivan niečo opäť nezrozumiteľne šomre.

Žaneta: „*Hm?*“

Ivan: „*Na to sa vyser.*“

Žaneta: „*No šak, ja sa na to vyserem. A mne sa páčia.*“

Moderátor komentuje: „*Okej, akože 10 z 10 za brutálnu úprimnosť. Ale Ivan to vzápätí svojím priznaním posunie na oveľa vyšší level.*“

Ivan: „*Aj ja už to mám viac na pol šiestej, jak na dvanástej, takže čo jako.*“

Žaneta nerozumela významu Ivanových slov. Ivan znovu hovorí: „*Že ja už to mám tiež viac na pol šiestu, jak na dvanástu.*“ Žaneta po chvíli pochopí a smeje sa.

**22:19:13** Vlad'a a Pe'ó jedia toasty. Vlad'a vraví, že nie je obyčajná žena, je vojak v poli. Následne dodá, že je „*lukratívna alfasamica.*“

**22:20:03** Pe'ó chváli toasty. Myslí si totiž, že aj tie sa dajú pokaziť.

**22:20:09** Záber na Ivana a Žanetu v posteli. Moderátor vraví, že aj napriek predchádzajúcemu rozhovoru sa začínajú diať veci.

**22:20:18** Žaneta leží na boku (prikrytá perinou). Ivan sa posunie do jej tesnej blízkosti, ležia tvármi k sebe. Ivan vraví: „*(nezrozumiteľné) dali jedného francúza?*“ Žaneta si myslí, že nemôžu. Schováva si tvár do dlaní. Vraví, že sa dlho nebozkávala.

**22:20:27** Ivan: „*...ona sa hanbí. Vieš čo sa rozpráva u nás?*“

Žaneta: „*Ja sa strašne hanbím.*“

Ivan: „*Že, kto sa hanbí...*“

Žaneta: „*Má prázdne gamby.*“

Ivan: „*...nie. Na Záhorí je to ináč.*“

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie.

Ivan: „*Kto sa hanbí, má prázdne ohanby.*“

Žaneta si zakryje rukou tvár.

Moderátor komentuje: „*A tak ja neviem. Človek, ktorého ohanbie je na pol šiestej, by sa mal snažiť podľa mňa trochu viac. Ale na Žanetu to zjavne funguje.*“

**22:20:52** Žaneta sa posunie bližšie k Ivanovi a položí si hlavu na jeho plece/pritúli sa.

Ivan: „*Konečne ťa to napadlo, do prdele. Takže tak.*“

Žaneta: „*Pod', budeme sa tváriť, že sa ľúbime. Ale je to pekné.*“

Ivan: „*Vieš čo? Ja toto neriešim. Je mi teraz dobre. Už je čas na francúzáčik?*“

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie. Ivan sa k nej otočí a pravdepodobne Žanetu pobožká (Žanetina tvár je prekrytá perinou). Obaja sa začnú chichotať a objímu sa.

Moderátor komentuje situáciu: „*Neuveriteľné! Zdá sa, že ciferník ožíva!*“

Prestrih. Záber na Ivanovu hlavu. Podľa pohybov je zrejmé, že sa bozkáva so Žanetou (je počut' zvuk, ktorý sprevádza bozkávanie, tvár Žanety nie je vidieť). V pozadí hrá romantická pieseň.

**22:21:48** Žaneta sa odťahuje. Lahne si na chrbát. Je počut' ako vraví: „*Mmmm, on sa pekne bozkáva.*“ Opäť sa pritiahne k Ivanovi, objímu sa a zasmejú. Žaneta po chvíli vraví: „*(nezrozumiteľné), toto je štyri roky.*“

**22:22:14** Žaneta leží Ivanovi na pleci. Rukou ho hladí po hrudi. Ivan: „*Ježiš Maria, nerob mi zle.*“

Žaneta: „*Nerobím ti vôbec nič.*“

Ivan: „*Už mi ide (nezrozumiteľné) vystreliť. To je zle.*“

**22:22:22** Moderátor komentuje situáciu: „*Kým Peter a lukratívna alfasamica bezstarostne žartujú a večerajú, Ivan so Žanetkou možno dnes v noci rozhýbu ciferníky. Ako to dopadne a hlavne, aký to bude mať dopad na rozhodnutie zostať, alebo odísť, uvidíte už v nasledujúcej epizóde.*“

V obraze sa striedajú zábery jednotlivých párov – Vlad'a a Pe'ó pri večeri, Žaneta s Ivanom ležia pri sebe a bozkávajú sa (opäť nie je vidieť Žanetinu tvár), v istej chvíli sa Ivan otočí smerom ku kamere, usmeje sa a ukáže na ňu prstom).



**22:22:39** V pravej časti obrazovky sa rolujú titulky. V ľavej časti je akoby malá obrazovka, v ktorej prebiehajú rôzne situácie. Pod obrazovkou je text *NABUDÚCE UVIDÍTE*. Okrem iných sa objavia aj tieto zábery:

- Ivan sa bozkáva v posteli so Žanetou (jej tvár nie je vidieť),
- Vlad'a stojí v kuchyni a vraví Peťovi: „Vieš čo, by to fungovalo tak, že kebyže je to čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa a odídeš, čau.“,
- Záber na Ivana, ktorý vraví: „Ty kokšo, jaký dekolt šupla. Vzápätí záber na Žanetu s Ivanom, sedia oproti sebe pri stole. Žaneta vraví: „Som si bradavku skovávala“. Smiech.

## **22:23:21 Koniec programu**

### **II. REO-RPMS/2023/00111**

**Monitorované vysielanie:** Láska na chate (3. epizóda)  
**Deň vysielania:** 05. 09. 2022  
**Čas vysielania:** cca 15:24 h  
**Označenie JSO:** 12

**Čas vysielania cca:**

**15:24:18 začiatok monitorovaného programu** *Láska na chate* 12. Pod znakom JSO vľavo hore je na chvíľu zobrazený piktogram PP v krúžku. („DNES UVIDÍTE“ – obrázky z nadchádzajúcej časti, popritom odznejú niektoré výroky):

**15:24:20** Obraz, kde je kamera prepnutá na nočné videnie, Ivan so Žanetou ležia na posteli vedľa seba, sú oblečení v pyžame, ich telá čiastočne prikrýva perina. Počas rozhovorov sa k sebe pritúlia,

**15:24:24 Vlad'a:** „Ešte by to fungovalo tak, kebyže, je to čist..., čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa, odídeš, čau.“

**15:24:30 Ivan:** „Ty kokos, jaký dekolt šupla, hehihi.“

**Žaneta:** „Už som si, už som si bradavku skovávala, haha ha.“

**15:24:56 Ivan:** „Good boobs, yes it's here, yes, ok...“, a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadal.

**15:25:00** zvukovo-obrazový komunikát „*Láska na chate*“ 12.

Záber na prírodu a miesto natáčania (chaty), mimo obraz mužský hlas (rozprávač) hovorí, že diváci sledujú 3. časť.

Rozprávač komentuje Ivana so Žanetou, že si pri komunikovaní v predchádzajúcom diele pomáhali otázkami na papieriku, ale v spálni už nápovedy nepotrebujú. Obraz, kde je kamera prepnutá na nočné videnie, Ivan so Žanetou ležia na posteli vedľa seba, sú oblečení v pyžame, ich telá čiastočne prikrýva perina. Počas rozhovorov sa k sebe pritúlia, bozkávajú sa, hladia. Žanetina tvár je prekrytá perinou a Ivanovou rukou. Počúť zvuky, ktoré sprevádzajú bozkávanie.

**15:25:47 Rozprávač:** „Nevidno, čo sa deje pod perinou, ale vyzerá to, ako keď sa niekto snaží nastaviť jazyk na fakt veľkom telefóne.“

**Žaneta:** „No, ty kokso.“

**Ivan:** „Oh my god.“

**Žaneta:** „A ty zaspíš takto? Ono je to krásne, ale vieš, keď som neni zvyknutá.“

**Ivan:** „Nezaspím, ja sa ešte nechystám.“

**Rozprávač:** „Od ležérnych rozhovorov na sedačke a Ivanovho čiličku sa títo dvaja dostali k akcii podozrivo rýchlo.“

**15:26:25 Ivan:** „Kľudne si sprav takto pohodlie už, ja už ťa nechám tak, už ťa nebudem otravovať...“

**Žaneta:** „No z hentej strany ja by som musela potrať ty káble.“

**Ivan:** „Dobre mojenko, tak ty kec si, keď mi otočíš, ja sa k tebe priviniem, mi to úplne stačí, (posledné

slová sú slabo zrozumiteľné).“

**15:26:40 Žaneta:** „*Jáj, no dobre, zo zadu prdel, spredu brucho..., no nevadí.*“

**Rozprávač:** „*Žanetina prísna sebareflexia ukončila sľubne rozvinutú akciu a pohyby pod aj nad perinou ustali.*“

**15:26:52 Rozprávač** vysvetľuje ako sa U líštičiek Peťo neopatrne rozhodol komandovať Vlad'u, ako mu má ráno doniesť raňajky do postele. Peťo sa zasmieje, že za pokus to stálo.

**15:27:36 Vlad'a:** „*Ale myslím, že dosť... (nezrozumiteľné) zhoda medzi chlapom a ženou nefunguje. To je, proste buď je to iba, vieš...*“

**Peťo:** „*Funguje, ale iba vždycky do nejakého času.*“

**15:27:43 Vlad'a:** „*Ešte by to fungovalo tak, kebyže, je to čist..., čisto na báze sexu, že prídeš, vyspiš sa, odídeš, čau.*“

**Peťo:** „*Áno, ale aj tak počas toho samotného sexu už si bu..., buduješ tú väzbu...*“

**Vlad'a:** „*Ale čo ja viem.*“

**15:27:57 Rozprávač:** „*V tejto chvíli je už asi všetkým jasné, že v tejto chate nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát.*“

**15:28:07** U jelenčekov skoro ráno Žaneta unavene leží na gauči v župane.

**Rozprávač:** „*Nie je isté, čo sa v noci stalo, ale Ivan zasa robí jedlo, a tak sa výstredná blondína púšťa do sebarozvojového projektu pričes a brizolit. Konečne je sama sebou.*“ Žaneta sa maľuje a češe v kúpeľni.

**15:28:52** Po chvíli si obaja sadnú za stôl a idú raňajkovať. Ivan sedí oproti Žanete a upozorní ju na niečo vo výstrihu jej ružových šiat.

**Ivan:** „*Čo ti tu trčí, ty kokso? Hihi.*“

**15:29:12 Žaneta** si skontroluje výstrih: „*Som sa zlakla, vieš čo, ja to mám prvý raz oblečené.*“

**Ivan:** „*Ty kokos, jaký dekolt šupla, hehihi.*“

**Žaneta:** „*Už som si, už som si bradavku skovávala, haha ha.*“

**15:29:18** U líštičiek sa hrajú nejakú stolovú hru a hádajú osobnosti. Vlad'a sa snaží uhádnuť meno osobnosti podľa Peťovej nápovedy. Peťo povie že ide o svätú ženu.

**Vlad'a:** „*Mária...?*“ Vlad'a háda, vyslovuje rôzne mená.

**Peťo:** „*Terézia, nevadí.*“

**Vlad'a:** „*Do pi..., (vypípané, tvár je z profilu) ale Mária Terézia nebola svätá, to bola panovníčka, mala 16 detí.*“

**15:30:02** Postavia sa, prerušia hru. **Peťo:** „*Ty si moja, pod' sem, ja ťa zohrejem,*“ objíma ju.

**Vlad'a:** „*Zlatý.*“

**15:30:19** Peťo telefonuje s kamarátom pred chatou, nik ich nepočuje. Rozprávajú sa o relácii, o Vladi, čím sa živí. Pritom spadne do vody veľký kameň, po ktorom práve kráčaľ v jazierku.

**Peťo:** „*Ježiš ty kokos, jak som sa zlakol, fuj.*“

**Peťo:** „*Neviem, ešte uvidíme, akože čajočka je zlatučká, všetko, pojašená jak ja.*“

**Kamarát:** „*Aha, no tak vidíš, tak môžeš oné niečo pripadne.*“

**Peťo:** „*No, však toto.*“

**15:31:01** U jelenčekov je pohoda. Ivan oddychuje v spálni na posteli.

**Žaneta:** „*Si videl, jako pristávajú staré rakety?*“ Vzápätí skočí na posteľ vedľa Ivana, kde leží.

**Ivan:** „*Ja som mal vždycky mladšiu, jak sa povi, hahaha...*“

**Žaneta:** „*Práve preto ti ukazujem, jak pristávajú staré.*“

Ivan hovorí, že Žanete narástli vlasy odvčera, ona mu ukazuje, že tu má v sáčku aj náhradné.

**Žaneta:** „*Ja som jak Piťo, ja mám aj náhradné.*“

**15:31:40 Žaneta** si urobí žartík a príde k Ivanovi s lízatkom v ústach, na ktorom sú z vonkajšej strany zuby a ústa: „*Dáš mi pusú?*“ Naznačí, že ho chce pobožkať.

**Ivan:** „*To čo ťa napadlo? Ježišikriste, jak som sa lakol?*“

**Žaneta:** „*Si nikdy nejedol lízatko?*“

**Ivan:** „*No toto som ešte nevidel, a už som kurva starý... (slabo počuteľné, tvár je v tieni).*“

**15:32:02** Ivan sa pýta Žanety, čo ju na mužovi priťahuje. Ona mu odpovie, že fyzicky je jej jedno, ako muž vyzerá. Jediné, čo ju priťahuje, sú pery. A podľa nej to musí človek vycítiť. **Žaneta:** „*No a keď má jazyk turbo diesel, tak to, to je... (vypípané, tvár v obraze), lebo dobrý výkon a malá spotreba.*“ Obidvaja sa na tom zasmejú.

**15:32:28** U líštičiek pokračujú v hraní. Nápovedu dáva Vlad'a.

**Vlad'a:** „*Keď si zlý chlapec, si čo, keď robíš zlé veci. Vyčínaš. Ako volajú staré tety.*“

**Peťo:** „*Hajzel.*“

**Vlad'a:** „*Haha, nie. Nevieš? Vagabund.*“ Ďalej hádajú ďalšie postavy. Peťo háda postavu z indiánskych filmov. Uhádne meno „Winetú“, ale Vlad'a mu povie, že je to iné slovo a prečíta foneticky „Winetou“. Peťo sa rozhorčí, že je to to isté a povie, že je čas na drink a ide po víno.

**15:33:38 Peťo:** „*Kam ťa za chvíľu pošlem?*“

**Vlad'a:** „*No do pi... (vypípané, tvár v obraze).*“ Obidvaja sa smejú.

**Peťo:** „*A chod' si tam pustit' Winetou.*“

**15:34:14** U jelenčekov sú v kuchyni spolu Ivan a Žaneta. Ivan varí.

**Žaneta:** „*Hm, za chvíľku ťa budem volať tata.*“ Zasmeje sa.

**Ivan:** „*Tata ma nemôžeš volať, ale... to by sa volalo jako? Incest.*“ Žaneta sa zasmeje.

**Ivan:** „*Tata ne, tata mi nehovor.*“

**15:35:06** Obaja stoja nad hrncom polievky, Ivan je uvoľnený. **Ivan:** „*A čo si, však slepačí vývar, no slepačí vývar.*“

**Žaneta:** „*Prsnatý.*“

**Ivan:** „*Prsnatý. Alebo ešte mám jeden nápad, sa zohneš?*“

**Žaneta:** „*... no to ti ako, ty si šalený.*“

**Ivan:** „*Namočíš a budeme mať prsný, dvojitý prsný vývar.*“

**15:35:30** Ivan a Žaneta si dávajú pauzu s kávou na terase. **Žaneta** cvičí: „*Počkaj? Jako to na tú rit?*“

**15:35:49 Žaneta:** „*Základom každého krásneho dňa ma to teraz napadlo je čo? Aj pre mňa, aj pre teba, je sa dobre vysrať.*“ Zašepká posledné slovo.

**Ivan:** „*Tak to mi ešte chýba ten základ, hahaha, nejak mi to ušlo.*“

**15:36:35** U líštičiek sa stále hrá hra na otázky. Na rad idú pikantné otázky.

**Vlad'a:** „*Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou? Hahahaha.*“

**Peťo:** „*Tak trojka. Také najobľúbenejšie, v podstate.*“

**Vlad'a:** „*Dvaja chlapi, či dve ženy?*“

**Peťo:** „*Really, to sa musíš fakt opýtať?*“

**Vlad'a:** „*Dobre dve ženy, chápem...*“

**15:37:01 Vlad'a:** „*Čože? Ved' to neni až také pikantné, ved' v podstate to vyskúša každý druhý pár.*“

**Peťo:** „*To by si sa čudovala, že ne.*“ Vlad'a sa zatvári začudovane.

**Peťo:** „*To čo ste mi sem poslali, ludia, ludia!?*“

**Vlad'a:** „*Neviem, ty si sprostý.*“

**Peťo:** „*Kolko si ich mala?*“

**Vlad'a:** „*Nepoviem ti, nepoviem ti..., to sa nehovorí...*“

**Rozprávač:** „*Jasné, tak ako vek aj počet sexuálnych partnerov je len číslo.*“

**Vlad'a:** „*Čo pri sexe netoleruješ?*“

**Peťo:** „*Neviem. Keď žena nemá orgazmus. A mám na to také svoje dôvody...*“

**Vlad'a:** „*Ved' ale niektoré ženy nemajú orgazmus, vieš o tom. U ženy máš dva druhy orgazmu, máš klitorisný a vaginálny, vieš.*“

**Peťo:** „*Uhm, no a minimálne jeden musí mať.*“

**Vlad'a:** „No a ja som ten druhý v živote nemala.“

**Peťo:** „He čo? Ešte raz, ešte raz.“

**Vlad'a:** „No hahaa, ja som ten druhý v živote nemala.“

**Peťo:** „Ktorý je ten druhý?“

**Vlad'a:** „Vaginálny.“

**Peťo:** „Prečo?“

**Vlad'a:** „Neviem.“

**Rozprávač:** „Nuž, otázka stará ako ľudstvo samo opäť ostane bez odpovede.“

**15:38:07** zvukovo-obrazový komunikát JOJ, upútavka na program *Kriminálka kraj* <sup>12</sup>, zvukovo-obrazový komunikát JOJ, reklamný blok (trvanie cca 6 min), reklamné oznamy: *Snickers, Telekom, Coop JEDNOTA, Kinder Surprise, VŠEOBECNÁ ZDRAVOTNÁ POISŤOVŇA, Nestlé, Mullermilch, Telekom, Slovnaft, OPAVIA, Terno, MALL.sk, McDonalds, TESCO mobile, ABOUT YOU, Bistro.sk, Kaufland, schauuma*, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na programy: *Rýchlo a zbesilo: Hobbs a Shaw* <sup>15</sup>, *Nemocnica* <sup>12</sup>, *Hranica* <sup>12</sup>, *Noviny/* zvukovo-obrazový komunikát/ *Kriminálka kraj* <sup>12</sup>.

**15:47:01** pokračovanie programu *Láska na chate* <sup>12</sup>

U jelenčekov sa skláňajú nad hrncom. **Žaneta:** „Dobre, takže ty sa tu s tým pohráš a ja idem sa preštopovať.“ Rozprávač podotkne, že Žaneta dáva viac informácií ako by Ivan alebo vlastne hocikto chcel.

Žaneta sa prezlečie, príde do kuchyni s lízatkom v ústach v tvare úst so zubami a chystá tanieru.

**15:48:16** Peťo a Vlad'a sedia na gauči. Sú v plavkách, sporo prikrytí dekou a osuškou. Vlad'a je v spodnom pádle čiastočne zakrytá dekou. Peťo sa pod zámienkou spoločenskej hry zisťuje, aké má u Vladi hodnotenie. Jej odpoveď je 9,5. Ona sa opýta jeho. Peťo povie, že keby mu položila otázku hneď po tom, ako mu povie, čím sa živí, bolo by jeho hodnotenie mínus dvesto, ale postupne má na ňu lepší názor. Nakoniec Peťo povie, že nesúdi knihu podľa obalu, aj keď jej zamestnanie ho zaskočilo, ale cíti sa pri nej dobre.

**15:49:40** Žanety hovorí Ivanovi, že je opálená.

**Žaneta:** „Ak mi nepovieš, že som sa neopálila, tak...“

**Ivan:** „Daj dole šaty.“

**Žaneta:** „Hehe, som sa neop... aha, mám červené ruky...“

**Ivan:** „Šaty daj dole.“

**15:49:51 Rozprávač:** „Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej, a Žanete sú jeho dotyky očividne príjemné.“

**Ivan:** „Daj šaty dole.“ Žaneta podíde k Ivanovi, objímu sa. Ivan sedí, Žaneta stojí.

**Rozprávač:** „A keď to už vyzerá, že aj šaty, aj Žaneta pôjdu dole, vytiahne ona čo? Zbierku bižutérie.“

Žaneta mu ukazuje šperky vo svojom kufríku. Dá mu jeden svoj náramok.

**Žaneta:** „Ja keby ti ukážem iné veci, jak som si ja kamaráta zobrala, vieš?“

**Ivan:** „Keď si si zobrala kamaráta?“

**Žaneta:** „Mám tu kamaráta v kufri. Možno, že ti ho dneska večer ukážem, hahaha.“

**Rozprávač:** „Okej, ak kamarátom Žaneta myslí niečo iné ako vibrátor, je to fakt strašidelné.“

**Ivan:** „Nestíha mi softvér. Čo to?“

**Žaneta:** „A môj excel tiež skolaboval.“

**Rozprávač:** „Ivan bol pripravený na všetko, okrem tohto.“ Žaneta mu ukáže gumenú masku so šedivými vlasmi, ktorá sa má nasadiť na hlavu a sama sa ma tom zasmieje.

**15:51:40** U líštičiek sa rozhodnú ísť kúpať do kade. Vlad'a vyjde v plavkách s osuškou okolo pliec a Peter je oblečený v trenírkach do pol stehien. Vlad'a sa bojí vliezť do kade, lebo voda je pre ňu horúca.

Skúša vodu, pritom Vladi kamera sníma pozadie v tango plavkách. Po nej skúša vodu Peťo.  
**Peťo:** „Ty kokos, fakt, fakt.“ Keď sedia v kadi, rozprávajú sa.

**15:53:03** U jelenčekov sa rozhodli nafotiť promo fotky pre šou. Obliekajú sa a chystajú. Nasledujú svojky - strih záberov s vyplazenými jazykmi a grimasami do objektívu fotoaparátu. Ivan nasmeruje mobil do Žanetinho výstrihu.

**Žaneta:** „Ale čo robíš? To nie je selfie, to je ce..., to je ,cecfie““.

**Ivan:** „Dobre, stačí už.“

**Žaneta:** „Hádam vám to stačí, somári.“

**Ivan:** „Mi narastú vlasy ty kokos, oné pod tou parochňou.“

**15:54:01** Po foteaní selfie Žaneta Ivanovi ponúkne možnosť odfotiť sa aj s maskou na tvári. Tvár na maske vypadá ako bývalý americký kontroverzný prezident.

**Ivan:** „Mother fucker, oh my god.“

**Ivan:** „Good boobs, yes it's here, yes, ok.,“ a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadá.

**15:54:39** Žaneta sama sedí na gauči a zakričí na Ivana, či ju počuje. Na harmonike mu zahrá pieseň z detského programu „A je to“, ktorá jej pripomína ich dvoch.

**15:55:01** Medzitým prestrih U líštičiek, ako sú stále v kadi a rozprávajú sa. Doťahujú sa, že pre Vladu sú dôležité informácie z módy a pre Peťa z filmov, napríklad o svalnatých hrdinoch. Peťo povie, že vyhral ďalšiu hádku. Ona má už toho doťahovania plné zuby. Peťo jej pripadá ako by bol jej starší otec. On ju chce objat', ona sa na neho hnevá.

**Vlad'a:** „Nie, nejdem k tebe, ani za boha, ani za boha. Nie, áno, si protivný...“ On ju chce objat' a dá jej pusku na chrbát. Pýta sa jej, čo to má vytetované na chrbte. Ona mu to nechce prezradiť.

**15:56:48** U jelenčekov dostanú listom správu, kde stojí, aby sa vyjadрили, či chcú zostať spolu na chate ďalší deň.

**15:57:39** Žaneta dojata hovorí: „No ty si úplne po p... (vypípané, tvár v obraze) človek, úplne super. Presne ako ten prvý moment si sa ukázal takto v okuliaroch. Tieto dva dni, no neskutočné, si úplne perfektný, perfektný, perfektný a voniaš. Vonias, (zašepká posledné slovo) vieš, a ja nehovorím, že by som sa zamilovala, lebo na lásku treba viacej času, ... ale určite by som chcela viac pokračovať spoznávať ťa, a keď to tak nebude, tak v pohode.“

**Ivan** menej rozčítene: „Aj ty to cítiš, že určite chceme pokračovať spolu, spoznávať sa. Myslím si, že sme taká krvná skupina rovnaká. Ale akože ja nemám absolútne dôvod povedať, že nie. Takže rád budem s tebou stráviť ďalších 24 hodín, ja s tým problém absolútne nemám.“

**Žaneta:** „Tak pod' sem, pod' sem, pod' sem..., (objímu sa) ty šikulo..., (dajú si pusku), ja sa zbláznim..., mne šlo aj do plaču..., ale ty si fakt perfektný.“

**Ivan:** „Nehovor mi to, je mi t..., je, som veľmi rád, že to tak cítiš, a čo bude ďalej uvidíme.“ Žaneta sa k nemu privinie.

**15:59:20** Záverečné titulky, popritom na ľavej strane obrazovky ide video „NABUDÚCE UVIDÍTE“.

**15:59:22** Peťo: „Keď sa teraz prehneš, tak ti cez tú čiarku uvidím anál, sú tangáče.“

**15:59:36** Kamera je prepnutá na nočné videnie, je slabo zrozumiteľné, o čom sa Vlad'a s Peťom rozprávajú, kamera z diaľky zamieri na obidvoch. Pod prikrývkou, je slabo viditeľné niečo ako Peťova erekcia: **Peter:** „Očividne.“ Zasmejú sa.

Pod znakom JSO vľavo hore je na chvíľu zobrazený piktogram PP v krúžku.

**15:59:40** Žaneta ide do kade, voda je horúca. **Ivan:** „Pozor, pozor.“

**Žaneta:** „A ty čo ty mrd... no odchod.“

**15:59:54** **Ivan:** „Všetci čakajú čo? Že ťa tu pretiahnem?“

**16:00:04** koniec programu

**16:00:08** JOJ PLAY!, sponzorské odkazy *Tipos, národná lotériová spoločnosť, a. s.*

**16:00:20** zvukovo-obrazový komunikát JOJ, *KRKA Slovensko, s. r. o., Telecom, Tipos, národná lotériová spoločnosť, a. s.*

**16:00:55** začiatok programu *Prostřeno* <sup>12</sup>

**16:04:59** koniec monitorovaného záznamu

### III. REO-RPMS/2023/00117

**Monitorované vysielanie:** Láska na chate (7. epizóda)

**Deň vysielania:** 13. 09. 2022

**Čas vysielania:** cca 15:24:01 h

**Označenie JSO:** <sup>12</sup>

**Čas vysielania cca:**

**15:24:01** začiatok monitorovaného programu *Láska na chate* <sup>12</sup>. Pod znakom JSO vľavo hore je na chvíľu zobrazený piktogram PP v krúžku. („DNES UVIDÍTE“ – obrazy z nadchádzajúcej časti, popritom odznejú niektoré výroky):

**15:24:10 Miro:** „Vieš čo, toto som (stále sa bozkávajú) toto som nezažil 15 rokov (bozkávajú sa a objímajú).“

**15:24:19 Inge** s Mírom sa bozkávajú.

**15:24:20 Peťo** stojí v kúpeľni za Vlad'ou, ona má okuliare: „Teraz si pre mňa sexi (na okamih jej odhrnie dlhé tričko na pozadí, ona si ho so smiechom stiahne naspäť).“

**15:24:24 Inge:** „Ako sa ti spalo tu?“

**Miro:** „Musím sa priznať, že mi chodili myšlienky aj za tebou.“

**15:25:04** Záber na prírodu a miesto natáčania (chaty), mimo obraz mužský hlas (rozprávač) hovorí, že diváci sledujú 7. epizódu, potom zopakuje pravidlá reality šou.

Peťo s Vlad'ou sa večer rozprávajú pred chatou na terase. Ona mu predtým ukázala fotky v plavkách (vidieť jeden záber v mobile na Vlad' u v dvojdielnych plavkách), ktoré pridáva na sociálnu sieť. Peťo to nechal dobre. Vlad'a sa ho opýta, prečo sa ho to dotklo? On jej vysvetlí, že mu ublížila bývalá priateľka takým istým spôsobom. Našiel jej v telefóne také isté fotografie.

**Vlad'a:** „Presne také sklamanie, ako keď ja som zistila, že môj ex ma podvádza a má decko s druhou.“ Peťo jej povie, že Vlad'a zaryla do jeho jazvy. Vlad'a vyhlási, že sa bude snažiť ho presvedčiť, že ona nie je taká istá osoba a bude sa snažiť správať tak, aby mu tak neublížila.

Vlad'a začne rozprávať, že aj ju zraňuje, keď Peťo neuznáva to, ako si ona zarába, že on jej vraví, že tá práca je pod jej úroveň. Vlad'a mu vysvetľuje, že ju tá práca baví. A keď to on absolútne odsudzuje, ona to takisto musí spracovať.

**Vlad'a:** „Ja sa s takými ľuďmi, čo to odsudzujú nestretávam. Ani s takými ľuďmi, si nemám čo povedať, pretože u mňa automaticky taký človek končí.“

**15:27:40** Miro sa v spálni prezlieka, je do pol pása vyzlečený. Pritom vraví Inge, že jednou vecou ju poteší, a to tou, že on nechrápe. Ona je spokojná. Potom sedia obaja na posteli, on do pol pása nahý, ona v podprsienke a nohavičkách, tričko má vyhrnuté. Miro je sklonený nad ňu a napráva jej mikrofón. Postavia sa, Inge si vyzlečie tričko, je v podprsienke a nohavičkách, odkladá si oblečenie do skrine, Miro sa oblieka.

**15:28:03 Miro:** „Zajtra by som si, by som si dal aj nejaké domácejšie oblečenie, nevedilo by?“

**Inge** v nohavičkách a podprsienke stojí pri skrini: „Daj si čo chceš, aj keď budeš hore bez, to bude dobré. Ja si to dovoliť nemôžem. Lebo vieš, ženské zbrane, rozumieš.“

**Rozprávač:** „A keby náhodou nerozumel, názorná ukážka.“

**Inge** v krátkej nočnej košeli na ramienka ukazujúc na dekolt mu povie: „Pozri ako ma opálilo. Chceš spať dole? Chceš spať dole? Už si sa tak rozhodol, že?“ **Miro** v pyžame sa rozpačito na ňu pozerá, vzdychne: „Natahujes ma.“ Inge si ho pritiahne k sebe, objíma ho, postaví sa k nemu. Rozprávajú sa, ako pekne jej dnes zahrál, pobožká ho a potom sa dlho náruživito v objatí bozkávajú. **Inge** pomedzi

bozky: „Ty sa krásne bozkávaš, tak nežne. Ja som teraz vyšla zo sprchy a som mokrá.“ Obaja vzdychnú.

**Miro:** „Dávaš ma do pomykova.“

**Inge** pomedzi bozkávanie: „Nie. Iba bozkávam, neboj sa. Chod' spať.“

**15:29:47 Miro:** „Vieš čo, toto som (stále sa bozkávajú) toto som nezažil 15 rokov (bozkávajú sa a objímajú).“

**Inge:** „Lažkaj si.“

**Miro:** „Prisámvačku. Chc... (vypípané, tvár nevidieť, nezrozumiteľné, Miro sa zasmieje, Inge sa zarazí a pozrie smerom ku kamere).“

**Inge:** „Prestaň. Dneska nie, dneska nie...“

**Miro** potichu nezrozumiteľne: „Dobre.“ Rozlúčia sa a Miro ide spať do obývačky.

**15:30:09** U líštičiek už vzťah postúpil o level vyššie, Vlad'a povie, že je v takom psychickom rozpoložení, že už nemá chuť byť na chate. Vyzerá to, že Vlad'a plače, smrká si nos, stojí chrbtom ku kamere. Peťo sa k nej priblíži, objíme ju.

**15:30:56** Vlad'a chce Peťovi povedať tajomstvo. Že neznáša počúvať hudbu, a že s ním hudbu počúvala len kvôli nemu. Udobria sa bozkom a Peťo ju nesie z kuchyne na terasu, ona má nohy okolo jeho pása.

**15:31:38 Vlad'a:** „Kde idem, ja áno, o j... (vypípané, tvár nevidieť, nezrozumiteľné).“

**Peťo:** „Konečne si spať.“

Peťo sa opýta Vladi, že či si všíma, že sa vedia aj veľmi rýchlo udobriť. Ona odpovie, že áno.

**15:31:53 Vlad'a:** „Tak ja nie som veľmi konfliktný človek, ja sa viem aj rýchlo odnasrať.“ **Peťo** na potvrdenie: „Si. Ukáž mi to.“ Ona ide k nemu s náznakom objatia a Peťo ju zdvihne, ona má nohy okolo jeho pása, ona sa zasmieje, on ju pľasne po zadnej časti.

**15:32:06 Vlad'a:** „Ja viem akože, ja sa viem aj rýchlo nasrať, ale rýchlo aj udobriť.“ Peťo jej dá pusku na líce.

**15:32:15 Rozprávač:** „U jelenčekov zatiaľ Ingrid berie svoje zbrane na prechádzku, samozrejme s absolútne nevinnými úmyslami.“ Inge v krátkej nočnej košeli sa ide napiť vody do kuchyne a zastaví sa pri Mirovi, sadne si k nemu na gauč. Bozkávajú sa, hrá romantická hudba v pozadí. **Miro:** „Ešte si ma dostala tou otázkou, že (pobozkajú sa) či naozaj chcem ísť dole.“ Zasmiejú sa. Ingrid povie niečo nezrozumiteľné. Stále sa bozkávajú. **Inga:** „Teším sa.“ Bozkávajú sa. **Inga:** „Zase si mi zlízal balzam. Ty si.“

Záber, ako sám Miro klikuje v kuchyni. **Rozprávač:** „Nie, Miro neklikoval celú noc, ale kludne mohol.“

**15:33:03** Miro príde ráno zadychčaný po klikovaní k Inge do izby. **Inge:** „Ako sa ti spalo tu?“

**Miro:** „Musím povedať, že mizerne, dlho som nespál. Musím sa priznať, no prostě... myšlienky a musím sa priznať, že mi chodili myšlienky aj za tebou.“

Obraz na Mira v slípoch, ako si oblieka tričko.

**Rozprávač:** „Vyšportovaný inžinier toho síce veľa nenaspal, ale stále zostáva džentlmenom.“ **Miro:** „Som hovoril, že som chcel pri tebe ležať, aby si to nebrala ako nejaké naliehanie alebo niečo takého. Prostě ja som sem neprišiel absolútne s úmyslom alebo s vidinou nejakých prostě užít si erotických. Absolútne nie, aby si to nebrala ako nejaký tlak na teba alebo niečo takého.“ Inge prítaká.

**Rozprávač:** „Miro si zjavne myslí, že má na vývoj situácie nejaký vplyv, zlaté.“

**15:33:54** U líštičiek sa Vlad'a prezlieka do čierneho voľného dlhého trička s potlačou motýľa vpredu a krátkych nohavíc. Pri prezliekaní v spálni stojí od chrbta, na okamih jej z boku vidieť menšiu časť prsníka. Príde do kúpeľne za Peťom. **Rozprávač:** „V líštičkách zatiaľ Vlad'ka nahadzuje do postele look, o ktorom má pocit, že je zdržanlivý.“

**15:34:01 Peťo** stojí v kúpeľni za Vlad'ou, ona má okuliare: „Teraz si pre mňa sexi...“

**Vlad'a:** „V tomto hej?“

**Peťo:** „... okuliare, nočná košela, pi... (vypípané, tvár vidieť, nezrozumiteľné) na hrudi, má takú dlžku, že nevidno ti tam, ale prídem tam...“, na okamih jej odhrnie dlhé tričko na pozadí, ona si ho so smiechom stiahne naspäť „... vieš?“ Vlad'a sa zasmieje. Idú do spálne, on ju pľasne po pozadí, ona sa zháči.

**Rozprávač:** „Bud' je Vlad'ka veľmi rafinovaná žena, alebo outfit účinkuje presne opačne ako plánovala.“ Peťo si ju prehodi cez plece na posteľ, ona sa smeje, on ju uhryzne do pleca.

**15:34:34 Vlad'a:** „Aau, ja ne, neznášam, keď ma niekto hryzie, ne..., ti za to chcem vy... (vypípané, tvár nevidieť, nezrozumiteľné) ... zaucho.“ Peťo pustí hudbu a tancuje pred Vlad'ou v spálni a potom ide za



ňou aj do kúpeľne, kam ona medzitým prejde. Je oblečený v trenírkach. Vlad'a ho nakoniec z kúpeľne vyženie.

**15:35:18** U jelenčekov sa v kuchyni chystajú raňajky.

**Inge** si napráva nahrávacie zariadenie s káblíkmi: „*Sa mi to dáva von z podprsenky, lebo ja mám malé, kozy.*“

**Miro** podíde od kuchynského pultu k Inge: „*Čo máš malé ale h...*“, nedokončí vetu.

**Inge**: „*Malé mám kozy ja.*“

**Miro**: „*Nemôžem si dovoliť šáhnúť, ale nemáš malé.*“

**Inge** s úsmevom povie: „*Môžeš si ty to dovoliť, ty si tu na to.*“ Zasmejú sa, objímu sa, pobožkajú. Miro jej povie, že jej robí praženicu.

**15:35:51 Miro**: „*Dúfam, že bude dost'. Päť vajčiek som dal, nie sú nejaké extra veľké ale...*“

**Inge**: „*Hm, veľké vajcia nemám rada,*“ pritom sa uprene na neho pozrie a zasmee sa, aj Miro sa zasmee.

**Miro**: „*Čo ty...?*“

**Inge**: „*Čo ti poviem.*“

Potom si štrngnú a vypijú nejakú tmavú tekutinu v štamperlíku, povedia si, že je to na žalúdok pred jedlom. Keď vypijú, Inge povie, že jej to nechutí, Miro odvetí, že domáca by bola lepšia.

**Inge** pri stole: „*Láska hneď nevznikne, láska sa buduje, teraz som už ja zase ako psychológ, psychologička Rafajová, hahaha, trepem.*“

**Miro**: „*Prečo?*“

**Inge**: „*Nevadí, ty ma rád počúvaš.*“

**Miro**: „*Hej.*“

**15:36:58** Peťo s Vlad'ou sa chystajú spať, ležia v posteli, kamera prepnutá na nočný režim.

**Rozprávač**: „*U lištičiek sa už akože spí, ale spod paplóna ešte znejú do tmy sladké vyznania...*“

**Peťo**: „*Áaach, som z teba namätko, totálne...*“

**Vlad'a**: „*Hm, ale...?*“

**Peťo**: „*To, čo si mi ukazovala, to sú také isté fotky, čo posielala bývalá frajerovi, ale ku... (vypípané, tvár nevidieť) to bolí.*“

**Peťo**: „*Som si ťa oblúbil..., brutálne som si ťa oblúbil. Kukám sa na to, jak máš strčený iný ko... (vypípané, tvár nevidieť).*“

**Vlad'a**: „*Pšššt.*“

**Peťo**: „*Bolí ma to.*“

**Vlad'a**: „*Pššt.*“

**Peťo**: „*Ach, bolí to.*“


**Rozprávač**: „*Vzťahové traumy, alkohol a fyzická príťažlivosť sú dost' nebezpečný koktejl.*“

**15:37:50 Peťo**: „*Kebyže tu nie sú kamery, tak tu je taká divočina ty ko... (vypípané, tvár nevidieť) dovidenia. A to čo si mi dneska ukázala, síce skoro mi roztrhlo srdce, ale aj vajca do pi... (vypípané, tvár nevidieť). Vieš si to predstaviť, čo ja som teraz prežíval? Ja ťa proste brutálne chcem, proste ty ko... (vypípané, tvár nevidieť), cítim brutálne medzi nami tú chémiu. Preto si hľadám ženu, ktorá takáto nebude a ja sa chcem sku... (vypípané, tvár nevidieť) zmeniť. A naozaj žena, ktorá vyslovene mňa otočí. A ty, keď si sa o...la (nezrozumiteľné) na tých schodoch, tak si ma do polovice otočila.*“

Vlad'a sa zasmee.

**Peťo**: „*A keď si mi hovorila, že robíš OnlyFans, tak som myslel, že ti prijie...* (vypípané, tvár nevidieť).“


**Vlad'a** ironicky: „*Ďakujem.*“

**15:38:48** sponzorský odkaz *NalgesinS*, zvukovo-obrazový komunikát JOJ, upútavka na program: **RISKUJ!** 

zvukovo-obrazový komunikát JOJ, reklamný blok (trvanie cca 6 min), reklamné oznamy:

Schwarzkopf, Telecom, JACOBS, tenalady.sk, Telecom, Ibuprofen STADA, LIDL, O2, Nesquik, Nestlé, Tchibo, NIVEA, Peugeot, PARTNER a BENU, MALL.sk, Persil, Kaufland, upútavka na

programy: *ČESKOSLOVENSKO MÁ TALENT* , *Inkognito* , *JOJ PLAY*, *NEMOCNICA* ,

*NOVINY*, zvukovo-obrazový komunikát **RISKUJ!** 



**15:47:47** pokračovanie programu *Láska na chate* <sup>12</sup>

Inge hovorí Mirovi, že aj keď nespĺňa jej vysnivaný vek, že sa s ním dobre cíti. Keď sa jej on opýta, že prečo chce mladšieho, ona odpovie, že preto, lebo má skúsenosti so staršími ľuďmi, že sú nudní. On podľa nej nie je nudný, lebo stále niečo hovorí a má peknú vyšportovanú postavu.

**15:48:58** Objímu sa, tváre majú blízko seba a dotknú sa nosmi. Inge mu povie, že sa jej páči, že sa o ňu stará. Prizná sa, že ju hnevá, že ju bolí hrdlo. **Miro:** „... vitamínky, ovocie...“

Sú snímaní po krk. Inge má ruku okolo Mirovho pleca, je badateľný slabý pohyb jej lona smerom k Mirovi. **Inge:** „do ci...“ (vypípané, tvár v obraze) zasmee sa, „... vitamínky do ci... (vypípané, tvár nevidieť).“

**15:49:27** Vlad'a a Peťo ležia ráno spolu v posteli a rozprávajú sa, nevidieť žiadne pohyby ani dotyky. **Rozprávač:** „Ráno je u líštičiek všetko v najlepšom poriadku, šepkanie, dotyky, nad aj pod paplónom a Vladine hlášky.“ Peťo Vlad'i niečo šepká do ucha. Vlad'a nezrozumiteľne niečo odpovie.

**Peťo** šeptom: „... odteraz dobre? (stisne jej jeden prsník cez oblečenie, ona je stále oblečená v pyžame).“

**15:49:45 Vlad'a** sa zasmee. „Mňa jeb... (vypípané, tvár čiastočne v obraze) mňa jeb... (vypípané, tvár čiastočne v obraze) šľak ma trafi.“

**Peťo** vstane z postele: „Mňa.“

**Vlad'a** poležiačky si odhalí brucho, vidieť jej nohavičky: „Fu, teraz vidím, keď si lahnem, hneď to takto ráno, tak moja dieťa bola úplne zbytočná.“ Peťo si ľahne na ňu, zakryjú sa paplónom.

**15:50:13 Vlad'a** v kúpeľni v tričku na ramienka je pri zrkadle: „Ja si napríklad nezakladám až tak na fyzickom vzhľade, ale povedzme si na rovinu, že takisto é, sú dôležité potrebné k životu peniaze, ako to isté, aby sa ti niekto proste že fyzicky ťa pritáhoval, neur... (vypípané, tvár nie je v obraze) sa proste na tom, že má peknú povahu, chápeš.“

Peťo si ide zacvičiť.

**15:51:13** Ingrid povie Mirovi, že by boli rodina, keby sa zobrali. On reaguje, že svadba v dnešnej dobe môže byť alebo nemusí. Potom Miro vykladá Inge karty. Ona mu oznámi, že by ho chcela pozvať k mame, predstaviť ho aj dcére, ale nevie, či on to chce. On odpovie, že by ju rád odviezol potom domov. Ona na to, že sa teda môže stretnúť aj s jej mamou.

**15:53:01 Inge:** „Tiež som tu a pomaličky to chcem. Lebo som zažila vzťahy, že sme sa zoznámili, hneď to išlo a hneď sa to posralo. To také vzťahy narýchlo, vieš že chcem mať s tebou sex, chcem už chytro všetko vysk... neni dobre.“

**15:53:17** U líštičiek sa takisto plánuje budúcnosť. Vo Vladinom prípade budúcnosť, ktorú nechce. Povie Peťovi, že jej by vadilo vo vzťahu, keby chlap zarábal viac ako ona. Peťo povie, že ako tréner určite nezarobí viac ako ona. Vlad'a sa vyjadrí, že jej to nevadí, ale chce vedieť, ako to zvládne on, že ona zarába viac. On povie, že má čas zaplnený tréningami a nemá čas riešiť banality a takéto veci. On sa jej opýta, že čo ak ona zarobí viac ako on, či si myslí, že bude mať vo vzťahu väčšie právomoci, či to ona dáva pocítiť. Ona povie, že ešte nemala takého partnera, ktorý by zarábal menej ako ona. Ona sa ho pýta, či sa on vie postarať o rodinu, keby prišla o príjem, keby išla na materskú. On to potvrdí, že určite áno.

**15:55:24 Peťo:** „Kebyže máš materskú tri kilá, tak úplne v pohode vyžijeme, ale to je úplne, že mrte ďaleko od toho.“

**15:55:31** U jelenčekov Inge pobožká Mira na dvore, objímu sa.

Inge volá s mamou, povie jej, že na chate jej je dobre, Miro je super, je ako ona, hral jej aj na gitare. A že to vyzera, že ju potom odvezie domov a že sa možno s mamou uvidia.

**15:57:11** Vlad'a dá Peťovi radikálne vyhlásenie. Podľa nej to bola vždy jej základná vec, že si nenájde chlapa, ktorý už má rodinu a dieťa. Lebo ona nemá vzťah k druhým deťom, nedokáže mať vzťah dokonca ani k psovi. Je to malé stvorenie, ktoré potrebuje veľa lásky, a že ona zažívala ako dieťa málo pozornosti a cítila sa ostrčená, nechce to tak ani pre to cudzie dieťa.

**15:58:22** Miro navaril zeleninovú polievku. Inge príde za ním do kuchyne v nových šatách s motýlikovou brošňou, aby bola na obed pekná. On jej oblečenie pochváli. Miro sa ide tiež prezliecť.

**Rozprávač:** „V tejto chvíli Miro odchádza do spálne, možno v nádeji, že slávnostnejším outfitom Inge obmäkčí..., zdá sa, že Ingridina nálada je skutočne lepšia, hlavne keď sa chystá prípitok.“

**Miro:** „Pred, či po?“

**Inge:** „Aj pred, aj po.“

Inge chváli Mira, že má peknú postavu a vyrovná sa chlapom čo majú 35 rokov, dobre vyzerá v takých obtiahnutých nohaviciach. Miro otvára víno.

**Inge:** „Si rád, že mám tohto motýlika?“

**Miro:** „Hej.“

**Inge:** „Vidíš aká som?“ Napráva si brošňu vo výstrihu.

**Rozprávač:** „U jelenčekov sa z preskočenej iskry pomaly stáva plamienok, u lištičiek sa po poriadnom požiari dostavilo ľadové krupobitie. Pre ďalší vývin počasia na oboch chatách sledujte ďalšie epizódy.“

**15:59:54** Záverečné titulky, popritom na ľavej strane obrazovky ide video „NABUDÚCE UVIDÍTE“ - zostrih akcií a rozhovorov medzi účinkujúcimi:

- Inge vyjadrí svoj vzťah ku károvaným košeliám,
- Vlad'a sa teší z návštevy jej psa na chate,

**16:00:02 Miro** rozpráva Ingrid: „Máš vzhľad troška starší, ale nie si sprsto povedané knedlík.“

- Peter sa pýta Vladi, kedy by chcela mať deti,

**16:00:11 Inge** vchádza do kúpeľne (v obraze jej nahý chrbát), pričom hovorí: „Ja už idem do sprchy.“

**16:00:15** Vlad'a počúva **Pet'a**, ktorý hovorí: „... že vyzeráš jak diamant a teším sa na to, ako ťa zbrúsim.“ Vlad'a sa zasmieja.

**16:00:25 Inge** je s Mírom vo vírivke, povie: „Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou.“

**16:00:28** Peter zdvihne Vlad'u, odnesie ju dolu hlavou, potom strih, ako si Vlad'a v tielku s výstrihom sadá obkročmo na Peťa sediaceho na stoličke, zatočí hlavou s copom. **Pet'o** má pred očami jej prsia, povie: „OK.“

- Ingrid sa vo vírivke bozkáva s Mírom, drží mu hlavu.

**16:00:38** koniec programu

**16:00:39** JOJ PLAY!, sponzorský odkaz *NalgesinS*

**16:00:20** zvukovo-obrazový komunikát JOJ, sponzorské odkazy *SANITINO s.r.o.*, *EDUSCHO*, *LG Electronics*, *Telecom*, *Tipos*, *národná lotériová spoločnosť, a. s.*

**16:01:47** začiatok programu *Prostřeno* 12

**16:04:59** koniec monitorovaného záznamu

\* \* \*

**Podľa § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať“.

**Podľa § 1 ods. 1 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „Audiovizuálne diela, multimediálne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahujú:

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá.

**Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „Audiovizuálne diela, multimediálne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné

*zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahujú*

*f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie,*

*g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

**Podľa § 1 ods. 3 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „*Audiovizuálne diela, multimediálne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov, ak obsahujú*

*k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.“*

**Podľa § 1 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z.:** „*Obsah audiovizuálnych diel, multimediálnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska*

*a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,*

*b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho poslania diela alebo programu a*

*c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby“.*

\* \* \*

V rámci posudzovania predmetu týchto správnych konaní bolo potrebné vysporiadať sa s kolíziou ústavou zaručených práv a právom chránených záujmov.

Právo slobody prejavu patrí medzi základné politické práva v právnom poriadku každej demokratickej spoločnosti a v právnom poriadku Slovenskej republiky je zakotvené v čl. 26 Ústavy Slovenskej republiky. Avšak **sloboda prejavu** nie je bez hraníc, t.j. **nemá absolútny charakter**. Ústava SR ustanovuje možnosť obmedzenia slobody prejavu a práva na vyhľadávanie a šírenie informácií ako ochranu pred zneužitím slobody prejavu na zásah do iných ústavou garantovaných práv, cit.:

*„Slobodu prejavu a právo vyhľadávať a šíriť informácie možno obmedziť zákonom, ak ide o opatrenia v demokratickej spoločnosti nevyhnutné na ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku, ochranu verejného zdravia a mravnosti.“* (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR)

V prípade vzájomného konfliktu ústavou garantovaných práv Ústavný súd SR (ďalej len „US SR“) vo svojej doterajšej judikatúre už viackrát zdôraznil, že každý konflikt vo vnútri systému základných práv a slobôd (resp. ľudských práv a základných slobôd vyplývajúcich z medzinárodných zmlúv o ľudských právach a základných slobodách) treba riešiť prostredníctvom zásady ich spravodlivej rovnováhy (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 22/06, m. m. PL. ÚS 6/04, III. ÚS 34/07).

Všetky základné práva a slobody sa chránia len v takej miere a rozsahu, kým uplatnením jedného práva alebo slobody nedôjde k neprimeranému obmedzeniu, či dokonca popretiu iného práva alebo slobody (IV. ÚS 362/09, PL. ÚS 7/96). Pri posúdení kolízie dvoch základných práv je uznávanou teóriou, s ktorou sa vo svojich nálezhoch stotožnil aj US SR (napr. II. ÚS 152/2008, II. ÚS 326/2009, II. ÚS 340/09, IV. ÚS 107/2010, IV. ÚS 302/2010, IV. ÚS 472/2012), teória proporcionality (nazývaná aj trojstupňový test proporcionality).

Z vyššie uvedeného jednoznačne vyplýva, že **sloboda prejavu je garantovaná len** do tej miery, **pokiaľ v neprimeranom rozsahu nezasahuje do základných práv a slobôd a právom chránených záujmov iných, prípadne do iných záujmov chránených právnym poriadkom krajiny**. V takých prípadoch je nutné hovoriť o jej obmedzení a výnimkách, kedy je potrebné zasiahnuť do slobody prejavu.

Z citovaného ustanovenia Ústavy SR vyplýva, že slobodu prejavu je možné obmedziť na základe kumulatívneho splnenia troch podmienok. Obmedzenie musí

- vyplývať zo zákona (**požiadavka legality**),
- byť nevyhnutné v demokratickej spoločnosti (**požiadavka proporcionality**)
- a sledovať legitímny cieľ (**požiadavka legitimacy**), ktorý vyplýva z ustanovenia čl. 26 ods. 4 Ústavy SR.

Ústava SR zakotvuje legitímny cieľ obmedzenia slobody prejavu taxatívne, ako ochranu práv a slobôd iných, bezpečnosť štátu, verejného poriadku a ochranu verejného zdravia, mravnosti. Z uvedeného vyplýva, že obmedzenie slobody prejavu je možné z dôvodu ochrany verejného záujmu, ako aj ochrany individuálnych záujmov.

Požiadavka zaviesť a uplatňovať jednotný systém označovania ustanovený osobitným predpisom, zakotvená v ustanoveniach zákona č. 264/2022 Z. z., vychádza z potreby ochrany maloletého diváka pred obsahom, ktorý by mohol mať negatívny vplyv na jeho osobnostný vývin, a teda vychádza z potreby ochrany záujmu chráneného Ústavou SR – **mravnosti**, ktorá môže byť ohrozená obsahom vysielaného či sprístupňovaného obsahu. Táto požiadavka je jednoznačne zakotvená v právnom poriadku SR. Právo na slobodu prejavu je teda celkom zrejme obmedzené osobitnou ochranou nedospelých osôb, a to na základe zákona, konkrétne ustanoveniami § 62 zákona č. 264/2022 Z. z.. **Podmienka legality a legitimacy obmedzenia slobody prejavu je teda nepochybne naplnená.**

Proporcionalitu obmedzenia slobody prejavu je možné vnímať v dvoch rovinách. Prvou je obmedzenie slobody prejavu zakotvením určitých konkrétnych povinností všeobecne záväzným právnym predpisom, v tomto prípade zakotvením ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.. Keďže zákonodarcu využil ústavné splnomocnenie (čl. 26 ods. 4 Ústavy SR) na zakotvenie tohto obmedzenia formou zákona, je potrebné považovať tento princíp za zachovaný. Komisii neprináleží zachovanie proporcionality v tejto rovine skúmať.

Druhou rovinou proporcionality je obmedzenie slobody prejavu uplatnením konkrétnych zákonných ustanovení, v konkrétnom prípade. Aplikácia ustanovenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. obmedzujúceho slobodu prejavu je teda v každom konkrétnom prípade otázkou posúdenia, či existujúci skutkový stav možno pod toto ustanovenie subsumovať.

V tomto konkrétnom prípade by mala byť sloboda prejavu obmedzená v dôsledku vyvodenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie povinnosti vysielateľa (zaviesť a uplatňovať JSO) zakotvanej v ustanovení § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. sledujúc legitímny cieľ - ochranu mravnosti. Kancelária Rady preto pristúpila k posúdeniu, či účastník konania uplatnil JSO v súlade so zákonom.

Vysielateľ je podľa § 62 ods. 2 zákona č. 264/2022 Z. z. na účely ochrany maloletých povinný určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať. V súlade s ustanovením § 43d ods. 1 zákona č. 40/2015 o audiovizii a o zmene a doplnení niektorých predpisov sa od 1. augusta 2022 až do prijatia nového vykonávacieho predpisu ďalej prechodne uplatňuje jednotný systém označovania ustanovený vyhláškou Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „jednotný systém označovania“ alebo „JSO“).

## I.

Správne konanie REO-RPMS/2023/104 bolo začaté z dôvodu, že účastník konania odvysielal na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod. program *Láska na chate* (2. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania.

S prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO je Komisia povinná posudzovať obsah programu v súvislosti s prítomnosťou hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v posudzovanom programe aj z hľadiska ich **kontextuálneho výskytu, spôsobu a formy spracovania** alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh programu, **umeleckého a morálneho posolstva programu** a tiež z hľadiska **intenzity a frekvencie** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele. Na základe uvedeného posúdenia tak Komisia dospeje k záveru o vekovej vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre určitú skupinu maloletých.

Predmetný program je zaradený do kategórie „zoznamovacej reality show“ vyrobenej podľa zahraničného formátu „Let Love Rule“, v ktorej podľa opisu vysielateľa „single ľudia od 18 do 60 rokov dostanú príležitosť zamilovať sa na prvý pohľad a odísť ako pár. Každý pár sa po prvý raz uvidí a zoznámi práve v romantickkej chatke, v krásnom prostredí Kysúc v luxusných Chaletoch Olešná. Krásne prostredie, útulné hniezdočko, vírivka, večer iba pre seba. Ideálne na zoznámenie sa v reálnom živote – bez sociálnych sietí a skrývania sa za online priestor. Po 24-hodinách každý z dvojice môže rozhodnúť, či spolu ostanú ešte jeden deň, maximálne však 4 dni...“. Z uvedeného opisu vyplýva, že podstatným prvkom programu je interakcia dosiaľ navzájom neznámych dvojíc a ich bezprostredné reakcie na vystupovanie druhého účastníka, ako aj na vopred pripravené podnety autorov programu, ktoré dopĺňa externý komentár. Na základe charakteristiky predmetného programu je zrejmé, že podstatnú časť dialógov účinkujúcich a tiež odľahčeného monológu komentátora môže tvoriť obsah hraničiaci s expresívnym, vulgárnym či obscénnym vyjadrovaním.

Predmetný program bol označený symbolom nevhodnosti pre maloletých do 12 rokov. Z JSO vyplýva, že pri posudzovaní vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre maloletých je potrebné najskôr posúdiť jednotlivé scény a vyjadrenia a zaradiť ich pod konkrétne hodnotiace kritérium nevhodnosti. Kancelária preto v prípade všetkých troch správnych konaní samostatne analyzuje jednotlivé sporné scény a vyjadrenia a zaraďuje ich pod hodnotiace kritériá nevhodnosti, ktoré najlepšie zodpovedajú týmto scénam a vyjadreniam. Predmetné programy obsahovali sporné scény, pri ktorých je potrebné určiť, pod ktoré kritérium v rámci JSO patria.

Z kontextuálneho hľadiska sme predmetný program v správnom konaní REO-RPMS/2023/00104, t. j. 2. epizódu reality show *Láska na chate*, posudzovali v rámci kritéria vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie. Ide o hodnotiace kritériá pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých do 18 rokov. Zároveň sú však vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá ako aj obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá hodnotiacimi kritériami pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov, ak ide o *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Je teda zrejmé, že každý (hoci aj opakujúci sa) výraz, je nutné posudzovať s prihliadnutím na jeho konkrétne použitie v danom programe, ako aj s prihliadnutím na charakter samotného programu. Z uvedeného tiež vyplýva, že stanoviť jasnú, všeobecne aplikovateľnú hranicu medzi vulgárnym vyjadrovaním odôvodňujúcu označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 alebo 18 rokov

nie je možné. Je tiež potrebné v rámci posudzovania sporných scén v danom prípade rozlišovať medzi vulgárnym výrazom a obscénnym výrazom. Vulgárny výraz je taký, ktorý je nevhodný z hľadiska celospoločenskej morálky, hrubý, neslušný či neprístojný. Ďalšiu kategóriu, ktorá v prejednávanej veci nebola sporná, tvoria expresívne výrazy vyjadrujúce citové podfarbenie prežívania nejakej situácie prostredníctvom tohto výrazu.

V rámci kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií Kancelária posudzovala výrazy, ktoré v rámci programu odznali a bolo sporné ich zaradenie medzi vulgarizmy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov a obscénne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov.

V programe odznali tieto výrazy:

*kokot (2x), kurva, strčiť (erotickú hračku), cikula, hovno, posrať/vysrať sa na to, ohanby, do prdele, „viacej na pol šiestej jak na dvanástej“, ciferník, „ide mi vystrelit“*

**Expresívne výrazy** vyjadrujúce citové podfarbenie emócie sú: *cikula, hovno, posral, zasraný, vysrať sa, sere, do prdele*. Pokiaľ ide o túto skupinu expresívnych výrazov, konštatujeme, že vo všeobecnosti ide o výrazy, ktoré nie sú vo vzťahu k predmetu konania sporné, keďže ide o expresívne výrazy zodpovedajúce označeniu programu ako nevhodného do 12 rokov. Konkrétne ide o výrazy *cikula* v zmysle penis („*ved' ja už som štyri roky cikulu nevidela*“), *hovno* v zmysle „nič“ („*nebudeš mať ani hovno*“), *posrať* v zmysle „vypúšťať výkaly“ (Ivan začne opisovať udalosť z čias, keď hral futbal. Vraví, že mali zápas a chcelo sa mu veľmi ísť na záchod. „Žaneta: „*A si sa posral*“, Ivan: „*A som sa posral*“), *zasraný* v zmysle „zašpinený od výkalov“ („*okolo nich som išiel celý zasraný*“), *vysrať sa* v zmysle „nevenovať pozornosť“ („*Na to sa vyser*“), *sere* v zmysle „hnevá“ („*to ma najviac sere na tom*“), *do prdele* v zmysle vetnej vsuvky bez podstatnejšieho významu („*Konečne ťa to napadli, do prdele*“). Uvedené výrazy boli v priebehu posudzovaného programu vyslovené osobami buď v hneve či zápale zlosti alebo boli naopak použité ako prostriedok na vytvorenie humornej situácie. Vzhľadom na ich nižšiu intenzitu ich považujeme za výrazy zodpovedajúce označeniu programu.

V rámci odvysiellaného programu sme nezaznamenali iné expresívne výrazy s vyššou intenzitou, ktoré by bolo vhodné klasifikovať ako expresívne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Z hľadiska posudzovania kritéria **vulgárne vyjadrovanie** sme posudzovali tieto scény:

**21:59:19** Moderátor vraví, že všetkých účastníkov pred vstupom do šou vizážistky nalíčia. Žanetke to však nepomohlo a mužským účastníkom to vadí. Pri tom ako to vraví, Peťo vchádza do kúpeľne a obzerá sa v zrkadle. Povie: „**Šak vyzerám v tom jak kokot**“.

**22:13:06** Peťo vraví, že konečne prišiel na to, koho mu Vlad'a svojimi zelenými očami a studenými rukami pripomína – postavu z animovanej rozprávky Frozen. Spieva kúsok titulnej piesne a robí si rôzne žarty.

Okrem iného povie: „...**jasné hej, kokot, už vidím, jaká zima mi bude ráno**“.

• **kokot (2x)**. Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa týmto vulgárnym slovom pomenúva mužský pohlavný orgán, pohlavný úd alebo je to hanlivé označenie muža, nadávka mužovi: ty k.!: to je ale k.!

**22:00:38** Vlad'a: „...tak aj v tom mám fotky, ináč. **A v sexi spodnom prádle a vyzerá to kurva dobre**.“

• **kurva**. Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa týmto vulgárnym pojmom označuje:

- žena bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúca prostitúciu, pobeľhica, ľahká žena,
- naničhodný, podlý človek
- citoslovce, zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie.

V prípade vyššie uvedenej repliky sa tento vulgarizmus použil v zmysle **vyzerá to veľmi (extrémne) dobre**.

Počas použitia slova *kokot* (v čase cca 21:59:19) zo strany súťažiaceho Peťa sa súťažiaca Vlad'a smeje, je však zrejmé, aké slovo bolo použité. Vzhľadom na to, že v oboch prípadoch ide o vulgarizmy vyššej intenzity použité na pomerne malej časovej ploche (program trval cca 25:24 h), zastávame názor, že vzhľadom na ich frekvenciu a predovšetkým na kontext, v akom boli použité ide v tomto prípade o vulgárne výrazy s najvyššou mierou hrubosti spadajúce pod kritériá nevhodnosti do 18 rokov.

Pojem **obscénne vyjadrovanie** nie je pojem s legálnou alebo s inou ustálenou, všeobecne akceptovanou definíciou. Pre neurčité pojmy platí zásada, že je vo výlučnej kompetencii správneho orgánu v procese aplikácie práva, aby vymedzil ich obsah. Z povahy týchto pojmov je však zrejmé, že takéto pojmy nie je možné explicitne definovať pre otvorený okruh situácií, nakoľko jednotlivé vyjadrenia je nutné vnímať v kontexte ich použitia. Niektoré vyjadrenia môžu mať v určitom kontexte neutrálny charakter, pričom tie isté vyjadrenia môžu mať v kontexte inom obscénny charakter. V zmysle rozsudku Najvyššieho súdu Slovenskej republiky č. **6SŽ/14/2011 obscénnosť** ako taká vo všeobecnosti predstavuje, cit.: „*vlastnosť niečoho necudného, oplzlého, urážajúceho stud, nemravného a pod.*“.

Kritériá obscénneho vyjadrovania JSO delí na kritérium nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov v § 1 ods. 1 písm. b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*, a kritérium nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov v § 1 ods. 2 písm. g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

V predmetnom programe sa vyskytli nasledujúce scény, ktoré sme posudzovali z hľadiska kritéria **obscénne vyjadrovanie**:

**22:01:35** Moderátor mimo obraz: „*Počkať, počkať, počkať. Zrekapitulujme si to. Takže ty máš kamaráta, ktorého si v živote nevidela, len je príjemný cez telefón. A on ti pošle darček a ten darček je erotická hračka, hej? Tak toto by si žiadna normálna žena nestrčila (pauza) ani do kabelky*“.

Z uvedenej situácie je zrejmé, že v tomto prípade nešlo o bezprostrednú a spontánnu reakciu účastníka programu, ale o dodatočnú poznámku moderátora, ktorý sa „humorným“ spôsobom pokúsil komentovať priznanie účinkujúcej Žanety, že od známeho, ktorého poznala len cez internet, dostala ako dar erotickú hračku. Hoci to nebolo výslovne povedané, moderátor zjavne obscénnym spôsobom narážal na používanie erotickej hračky.

**22:20:27** Ivan: „...ona sa hanbí. Vieš čo sa rozpráva u nás?“

Žaneta: „Ja sa strašne hanbím.“

Ivan: „Že, kto sa hanbí, ...“

Žaneta: „Má prázdne gamby.“

Ivan: „...nie. Na Záhorí je to ináč“.

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie.

Ivan: „Kto sa hanbí, má prázdne ohanby.“

Účinkujúci Ivan sa pokúsil o intímne zblíženie so Žanetou parafrázovaním známeho príslovia prostredníctvom obscénnej narážky na ženské ohanbie ako „súhrnné označenie pre ženské vonkajšie primárne pohlavné orgány“ (wikipédia). Uvedený výrok nadobúda podľa nášho názoru v danom kontexte obscénny charakter.

**22:17:53** Moderátor konštatuje, že aj keď Žaneta Ivana neprekvapila, neznamená to, že o ňu nemá záujem. Podľa jeho slov sa to ukáže hneď vzápätí v jednej asi z najbizarnejších erotických konverzácií, ktoré v tejto šou odznejú.

Ivan: „A keď sa ti (nezrozumiteľné) večer k prsiam, akože nebude ti to vadit“?

Žaneta: „K jakým? Jak ich nájdeš...pod bruchom“.

Ivan niečo nezrozumiteľne povie. Počúť len: „...úplne v pohode“.

Žaneta: „Sú pekné prsia, len keď sú v podprsienke. Niečo majú odkojené...“

Ivan niečo opäť nezrozumiteľne šomre.

Žaneta: „Hm“?

Ivan: „Na to sa vyser.“

Žaneta: „No šak, ja sa na to vyserem. A mne sa páčia“.

Moderátor komentuje: „Okej, akože 10 z 10 za brutálnu úprimnosť. Ale Ivan to vzápätí svojím priznaním posunie na oveľa vyšší level“.

Ivan: „Aj ja už to mám viacej na pol šiestej, jak na dvanástej, takže čo jako“.

Žaneta nerozumela významu Ivanových slov. Ivan znovu hovorí: „**Že ja už to mám tiež viac na pol šiestu, jak na dvanástu**“.

V závere uvedeného dialógu účinkujúci Ivan implicitne, ale zjavne naráža na svoje problémy s erekciou. Túto narážku si osvojil a zároveň ju zdôraznil aj moderátor, keď v čase **po 22:20** poznamenal: „A tak ja neviem. **Človek, ktorého ohanbie je na pol šiestej, by sa mal snažiť podľa mňa trochu viac. Ale na Žanetu to zjavne funguje.**“

**22:20:52** Žaneta sa posunie bližšie k Ivanovi a položí si hlavu na jeho plece/pritúli sa.

Ivan: „Konečne ťa to napadli, do prdele. Takže tak“.

Žaneta: „Pod', budeme sa tváriť, že sa lúbime. Ale je to pekné“.

Ivan: „Vieš čo? Ja toto neriešim. Je mi teraz dobre. Už je čas na francúzáčik“?

Žaneta niečo nezrozumiteľne povie. Ivan sa k nej otočí a pravdepodobne Žanetu pobožká (Žanetina tvár je prekrytá perinou). Obaja sa začnú chichotať a objímu sa.

Moderátor komentuje situáciu: „**Neuveriteľné! Zdá sa, že ciferník ožíva!**“

**22:22:22** Moderátor komentuje situáciu: „Kým Peter a lukratívna alfasamica bezstarostne žartujú a večerajú, Ivan so Žanetkou možno dnes v noci **rozhýbu ciferníky**. Ako to dopadne a hlavne, aký to bude mať dopad na rozhodnutie zostať, alebo odísť, uvidíte už v nasledujúcej epizóde“.

Z kontextu uvedených scén vyplýva, že moderátor použil výraz ciferník ako obscénnu metaforu pohlavného ústrojenstva.

**22:22:14** Žaneta leží Ivanovi na pleci. Rukou ho hladí po hrudi. Ivan: „Ježiš Maria, nerob mi zle“.

Žaneta: „Nerobím ti vôbec nič“.

Ivan: „**Už mi ide (nezrozumiteľné) vystrelit'. To je zle**“.

Uvedený výrok účinkujúceho Ivana je podľa nášho názoru ďalšou obscénnou narážkou erotického charakteru na pohlavný orgán.

Vzhľadom na kumuláciu predmetných obscénných výrazov na krátkom časovom úseku, ako aj situácie, v akých boli predmetné výrazy použité, mali nesporne nemravný charakter. Domnievame sa však, že vo všetkých uvedených prípadoch ide o výrazy použité s istou mierou humorného zľahčovania a preto ich možno charakterizovať ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Čo sa týka **spôsobu a formy spracovania programu**, ide o pomerne jednoduché, bežné spracovanie reality show, dostupnej pre široké spektrum recipientov. Humor sa vedie v jednoduchej línii, miestami na hranici vkusu, ale so zameraním vhodným pre nenáročné publikum. Vyjadrenia so sexuálnym podtónom, obscénne i hrubé vyjadrenia boli zvyčajne použité v nadľahčenom duchu a humorne ladené. Predovšetkým komentáre moderátora však pôsobili prvoplánovo a samoúčelne, mnohokrát mohli pôsobiť nadbytočne či zbytočne kontroverzne. V programe sa vyzdvihovala do popredia (zámerne zostrihané situácie) téma vzájomného zblížovania sa výlučne prostredníctvom sexuality/intimity a to najmä pri páre Žaneta a Ivan. Počas trvania programu sme tiež zaznamenali rôzne situácie týkajúce sa rozhovorov o sexualite/intimite súťažiacich. Vo väčšine prípadov však v nich boli použité neutrálne slová ako nahota, sex, orgazmus, porno, sexuálne hračky či vibračné vajíčko (nebolo znázornené, ani



popísaný spôsob jeho používania). Tieto vyjadrenia nešli podľa nášho názoru nad rámec programu klasifikovaného vysielateľom ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** sme toho názoru, že program nemal umelecké ambície, ide vo svojej podstate o nenáročnú reality show, pričom princípom takýchto programov je vzájomná interakcia rôznych typov osobností, ktorá vyvoláva rôzne neočakávané či nezvyčajné situácie. Taktiež sa v nich využíva princíp kontroverznosti na to, aby program pritiahol k obrazovke určitý typ diváka.

V prípade posudzovaného programu taktiež nie je možné tvrdiť, že by **mal morálne posolstvo**.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **25 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení vulgárnych a obscénných slov/výrazov s celkovým počtom približne 10x je zrejmé, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu **je** v danom programe **stredne vysoká**.

**Intenzita** jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je podľa nášho názoru tiež stredne vysoká. Obscénne i vulgárne vyjadrenia boli síce často zmiernené práve tým, že boli vyjadrené s určitým humorom a nadhľadom, zaberali však pomerne veľkú časovú plochu k celkovému časovému rozsahu programu. Ich frekvencia bola podľa nášho názoru v niektorých prípadoch nadmerná a zdôraznila tým intenzitu vypovedaného.

S prihliadnutím na **kontextuálny výskyt** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele **a na spôsob a formu spracovania vzhľadom na charakter a druh diela, umeleckého a morálneho posolstva diela a intenzitu a frekvenciu** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v programe, považujeme označenie programu *Láska na chate* (2. epizóda) odvysielaného účastníkom konania na programovej službe JOJ dňa 31. 8. 2022 v čase o cca 21:57 hod., ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za **neadekvátne**. Po posúdení nevhodných obsahov v programe podľa § 1 ods. 5 JSO možno konštatovať, že vzhľadom na spôsob spracovania predmetného programu a jeho kontext boli odvysielané scény s obsahom kritéria podľa:

- ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) JSO vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá
- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. g) JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov a,

pričom s prihliadnutím na výskyt hodnotiacich kritérií v programe podľa ustanovenia § 1 ods. 5 JSO, **by bola klasifikácia programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 15 rokov v prevažnej miere adekvátne**.

V dôsledku uvedeného sa domnievame, že **na naplnenie legitímneho cieľa ochrany mravnosti je v správnom konaní REO-RPMS/2023/104 nevyhnutné obmedzenie slobody prejavu účastníka konania v podobe vyvodenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

\* \* \*

## II.

Správne konanie č. REO-RPMS/2023/111 bolo začaté z dôvodu, že účastník konania odvysielal na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. program *Láska na chate* (3. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu

vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania.

V 3. časti programu sa dej odvíja v dvoch chatách – *U lištičiek*, v ktorej býva mladý pár Vlad'a a Peťo a *U jelenčekov*, kde sa zoznamuje a spoznáva starší pár Žaneta s Ivanom, vekovo po päťdesiatke. Tieto dvojice nezadaných, ktorí sa prvýkrát stretli, keď vstúpili do chaty, sníma pätnásť kamier. Program pozostáva z krátkych prestrihov na dianie v oboch chatách a ukazuje, ako sa vzťah dvojíc postupom času strávenom spolu, vyvíja. Na základe charakteristiky predmetného programu je zrejmé, že podstatnú časť dialógov účastníkov a tiež odľahčeného monológu komentátora môže tvoriť obsah hraničiaci s expresívnym, vulgárnym či obscénnym vyjadrovaním.

Predmetný program bol označený symbolom nevhodnosti pre maloletých do 12 rokov. Z JSO vyplýva, že pri posudzovaní vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre maloletých je potrebné najskôr posúdiť jednotlivé scény a vyjadrenia a zaradiť ich pod konkrétne hodnotiace kritérium nevhodnosti. Kancelária preto analyzuje jednotlivé sporné scény a vyjadrenia a zaraďuje ich pod hodnotiace kritériá nevhodnosti, ktoré najlepšie zodpovedajú týmto scénam a vyjadreniam. Predmetný program obsahoval sporné scény, pri ktorých je potrebné určiť, pod ktoré kritérium v rámci JSO spadajú.

Predmetný program, t. j. 3. epizódu reality show *Láska na chate*, sme posudzovali v rámci kritéria vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie. Ide o hodnotiace kritériá pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých do 18 rokov. Zároveň sú však vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá ako aj obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá hodnotiacimi kritériami pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov, ak ide o *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Samotné posudzovanie obsahu predmetného programu sa preto vykonalo na základe rovnakých postupov a kritérií, aké sa uplatnili správnom konaní č. REO-RPMS/2023/104 uvedenom vyššie. V rámci kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií Kancelária posudzovala výrazy, ktoré v rámci programu odznali a bolo sporné ich zaradenie medzi vulgarizmy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov a obscénne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov..

V programe odznali tieto výrazy:

*kurva, ty kokos (6x), prdel, riti, vysrať sa, sprostý, pretiahnuť, „trojka“, „ísť dole“. „nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát“, „tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej. ako aj anglické výrazy „boobs“ a „motherfucker“*

**Expresívne výrazy** vyjadrujúce citové podfarbenie emócie sú: *ty kokos/ty kokso, prdel, riti, vysrať sa, sprostý, pretiahnuť, angl. „boobs“*. Pokiaľ ide o túto skupinu expresívnych výrazov, konštatujeme, že väčšinou ide o výrazy, ktoré nie sú vo vzťahu k predmetu konania sporné, keďže ide o expresívne výrazy zodpovedajúce označeniu programu ako nevhodného do 12 rokov. Konkrétne ide o výrazy *ty kokos* a *ty kokso* v zmysle vyjadrujúcom údiv, prekvapenie (*„Ty kokos, jaký dekolt“, „Ježiš ty kokos, jak som sa zlakol“, „Ty kokos, fakt“, „Mi narastú vlasy ty kokos, oné pod tou parochňou“, „No, ty kokso“, „Čo ti tu trčí, ty kokso“*), *prdel* a *riti* v zmysle „zadok“ (*„Jáj, no dobre, zo zadu prdel, spredu brucho“, „Počkaj? Jako to na tú riti?“*), *vysrať sa* v zmysle „vypúšťať výkaly“ (*„Základom každého krásneho dňa ma to teraz napadlo je čo? Aj pre mňa, aj pre teba, je sa dobre vysrať“*), *sprostý* v zmysle „neprijemný, mrzutý, odporný, hlúpy“ (*„Ty si sprostý“*), angl. „boobs“ v zmysle *prsia* („„Good boobs, yes it's here, yes, ok...““). Uvedené expresívne či hrubé výrazy boli v posudzovanom programe vyslovené osobami buď v hneve či zápale zlosti alebo boli naopak použité ako prostriedok na vytvorenie humornej situácie. Vzhľadom na ich nižšiu intenzitu ich považujeme za výrazy zodpovedajúce označeniu programu.

V rámci odvysielaného programu sme zároveň zaznamenali jeden expresívny výraz s vyššou intenzitou, ktorý by podľa nášho názoru bolo možné klasifikovať ako expresívny výraz či slovnú agresivitu nevhodnú pre maloletých do 15 rokov: *pretiahnuť* v zmysle „mať pohlavný styk, súložiť“ („*Všetci čakají čo? Že ťa tu pretiahnem?*“). Vzhľadom na nízku frekvenciu výskytu tejto kategórie expresívnych výrazov, t. j. použitia iba 1x za celý program, sme však daný program s ohľadom na predmetné kritérium „slovná agresivita alebo expresívne vyjadrovanie“ nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov ďalej neposudzovali.

Z hľadiska posudzovania kritéria **vulgárne vyjadrovanie** sme posudzovali tieto scény:

**15:31:40 Žaneta** si urobí žartík a príde k Ivanovi s lízatkom v ústach, na ktorom sú z vonkajšej strany zuby a ústa: „*Dáš mi pusú?*“ Naznačí, že ho chce pobožkať.

**Ivan:** „*To čo ťa napadlo? Ježišikriste, jak som sa lakol?*“

**Žaneta:** „*Si nikdy nejedol lízatko?*“

**Ivan:** „*No toto som ešte nevidel, a už som kurva starý*“.

• kurva (1x) – podľa SSSJ ide o vulgárny výraz pre ženu bez mravných zásad v sexuálnej oblasti, obyč. vykonávajúcu prostitúciu, pobežlica, ľahká žena, nadávka alebo ide o vulgárny výraz pre zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie, vyhrážanie.

Daný výraz nebol použitý ako invektíva, ale na zdôraznenie vlastného vyššieho veku. Preto sa z hľadiska kontextu domnievame, že v konkrétnom prípade ide o vulgarizmus, ktorý možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

15:54:01 Po foteení selfie Žaneta Ivanovi ponúkne možnosť odfotiť sa aj s maskou na tvári. Tvár na maske sa podobá na bývalého amerického kontroverzného prezidenta.

**Ivan:** „*Motherfucker, oh my god.*“

**Ivan:** „*Good boobs, yes it's here, yes, ok..*“ a pritom nenápadne pár sekúnd šmátra prstom v Žanetinom výstrihu, a akoby tam niečo hľadá.

• motherfucker (1x) – podľa českého internetového slovníka – (<https://www.landigo.cz/anglicky-slovník?q=motherfucker>) ide o vulgárny výraz hajzl a podľa (<https://webslovník.zoznam.sk/anglicko-slovensky/?s=motherfucker>) ide o výraz sviňa, termín však možno preložiť aj vulgárnejším spôsobom. Vzhľadom na situáciu (účinkujúci má na sebe masku prezidenta Trumpa, ktorý je známy okrem iného aj pre svoje sexistické správanie) ide o odľahčenú až satirickú scénu. Z tohto dôvodu, ako aj pre viaceré možnosti prekladu predmetného pojmu do slovenčiny (expresívnymi aj vulgárnymi výrazmi), sme dospeli k záveru, že použitý anglický výraz nie je potrebné klasifikovať ako nevhodný pre maloletých do 15 resp. 18 rokov.

Pre pojem **obscénne vyjadrovanie** platí charakteristika uvedená vyššie v bode I. vyplývajúca z jeho vymedzenia v judikatúre.

Kritériá obscénneho vyjadrovania JSO delí na kritérium nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov v § 1 ods. 1 písm. b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*, a kritérium nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov v § 1 ods. 2 písm. g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

V predmetnom programe sa vyskytli nasledujúce scény, ktoré sme posudzovali z hľadiska kritéria **obscénne vyjadrovanie**:

**15:36:35** U líštičiek sa stále hrá hra na otázky. Na rad idú pikantné otázky.

**Vlad'a:** „*Čo najpikantnejšie si skúšal s druhou osobou? Hahahaha.*“

**Peťo:** „*Tak trojka. Také najobl'úbenejšie, v podstate.*“

**Vlad'a:** „*Dvaja chlapi, či dve ženy?*“

**Peťo:** „*Really, to sa musíš fakt opýtať?*“

**Vlad'a:** „*Dobre dve ženy, chápem...*“

**15:37:01 Vlad'a:** „*Čože? Ved' to neni až také pikantné, ved' v podstate to vyskúša každý druhý pár.*“

Mladšia dvojica v rámci intímnych otázok a odpovedí otvorene diskutuje o skupinovom sexe a rozšírenosti tejto praktiky.

**15:49:40 Žaneta** hovorí Ivanovi, že je opálená.

**Žaneta:** „*Ak mi nepovieš, že som sa neopálila, tak...*“

**Ivan:** „*Daj dole šaty.*“

**Žaneta:** „*Hehe, som sa neop... aha, mám červené ruky...*“

**Ivan:** „*Šaty daj dole.*“

**15:49:51 Rozprávač:** „*Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej, a Žanete sú jeho dotyky očividne príjemné.*“

**Ivan:** „*Daj šaty dole.*“ Žaneta podíde k Ivanovi, objímu sa. Ivan sedí, Žaneta stojí.

**Rozprávač:** „*A keď to už vyzereá, že aj šaty, aj Žaneta pôjdu dole, vytiahne ona čo? Zbierku bižutérie.*“

Sporné z hľadiska obscénneho obsahu sú vyjadrenia moderátora, t. j. v scenári pripravené vstupy, ktorých cieľom má byť zaujať a pobaviť divákov. Výraz „Žaneta pôjde dole“ jednoznačne a s istou mierou sexizmu odkazuje na možnosť pohlavného styku medzi účinkujúcimi. Predchádzajúce vyjadrenie moderátora „Ivan pôsobí, že tentoraz to naozaj nemá na pol šiestej“ odkazuje na obscénne vyjadrenie z predchádzajúcej epizódy (pozri bod I vyššie). V každom prípade zastávame názor, že bez znalosti obsahu epizódy č. 2 nie je možné plne vyvodit' obscénny charakter tohto vyjadrenia, pričom jednotlivé epizódy je v každom prípade potrebné posudzovať ako samostatné a vzájomne nezávislé časti.

**15:27:57 Rozprávač:** „*V tejto chvíli je už asi všetkým jasné, že v tejto chate nie je otázka, či, ale kedy a pre mnohých aj ako a koľkokrát.*“

Ďalší z komentárov moderátora, ktorým mal za cieľ kontroverzným spôsobom zaujať pozornosť divákov. Aj v tomto prípade ide o narážku na možné intímne zblíženie účastníkov, ktorú je za daných okolností podľa nášho názoru možné posúdiť ako obscénnu.

Vzhľadom na kumuláciu predmetných obscénnych výrazov na krátkom časovom úseku, ako aj situácie, v akých boli predmetné výrazy použité, mali nesporne nemravný charakter. Domnievame sa, že uvedené obscénne výrazy možno najmä z hľadiska ich kontextuálneho výskytu a ich intenzity (väčšinou ide o obscénne podfarbené metafory alebo o viac či menej implicitné náražky) charakterizovať ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Čo sa týka **spôsobu a formy spracovania programu**, aj v prípade tejto epizódy platí, že ide jednoduché, bežné spracovanie reality show, dostupnej pre široké spektrum recipientov. Humor sa vedie v jednoduchej línii, miestami na hranici vkusu, ale so zameraním vhodným pre nenáročné publikum. Vyjadrenia so sexuálnym podtónom, obscénne i hrubé vyjadrenia boli zvyčajne použité v nadľahčenom duchu a humorne ladené. Predovšetkým komentáre moderátora však pôsobili prvoplánovo a samoučelne, mnohokrát mohli pôsobiť nadbytočne či zbytočne kontroverzne. V programe sa vyzdvihovala do popredia (zámerne zostrihané situácie) téma vzájomného zblížovania sa výlučne prostredníctvom sexuality/intimity a to najmä pri páre Žaneta a Ivan. Počas trvania programu sme tiež zaznamenali rôzne situácie týkajúce sa rozhovorov o sexualite/intimite súťažiacich. Vo väčšine prípadov však v nich boli použité neutrálne slová. Tieto vyjadrenia nešli podľa názoru nad rámec programu klasifikovaného vysielateľom ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** sme toho názoru, že program nemal umelecké ambície, jediným cieľom je pritiahnúť pozornosť a pobaviť divákov, pričom tento cieľ sa sleduje aj využívaním kontroverzných a citlivých prostriedkov.

V prípade posudzovaného programu taktiež nie je možné tvrdiť, že by **mal morálne posolstvo, dokonca** v prípade niektorých vyjadrení by bolo možné konštatovať opak, t. j. skôr neetické posolstvo.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **25 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení vulgárnych a obscénnych slov/výrazov s celkovým počtom približne 5x je zrejmé, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu **je** v danom programe **stredná**, t. j. nemožno ju charakterizovať ani ako vysokú, ani ako nízku.

**Intenzita** jednotlivých kritérií (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je podľa nášho názoru stredne vysoká. Obscénne i vulgárne vyjadrenia boli síce často zmiernené práve tým, že boli vyjadrené s určitým humorom a nadhľadom, v niektorých prípadoch však pôsobili nadbytočne a nútene kontroverzne.

S prihliadnutím na **kontextuálny výskyt** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele **a na spôsob a formu spracovania vzhľadom na charakter a druh diela, umeleckého a morálneho posolstva diela a intenzitu a frekvenciu** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v programe, považujeme označenie programu *Láska na chate* (3. epizóda) odvysielaného účastníkom konania na programovej službe JOJ dňa 5. 9. 2022 o cca 15:24:18 hod. ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za **neadekvátne**. Po posúdení nevhodných obsahov v programe podľa § 1 ods. 5 JSO možno konštatovať, že vzhľadom na spôsob spracovania predmetného programu a jeho kontext boli odvysielané scény s obsahom kritéria podľa:

- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. g) JSO vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,

príčom s prihliadnutím na výskyt hodnotiacich kritérií v programe podľa ustanovenia § 1 ods. 5 JSO, **by bola klasifikácia programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 15 rokov v plnej miere adekvátne**.

V dôsledku uvedeného sa domnievame, že **na naplnenie legitímneho cieľa ochrany mravnosti je v správnom konaní REO-RPMS/2023/111 nevyhnutné obmedzenie slobody prejavu účastníka konania v podobe vyvodenia administratívnoprávnej zodpovednosti za porušenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

\* \* \*

### III.

Správne konanie č. REO-RPMS/2023/117 bolo začaté z dôvodu, že účastník konania odvysielal na programovej službe JOJ dňa 13. 9. 2022 o cca 15:24 hod. program *Láska na chate* (7. epizóda), ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, čím mohlo dôjsť k nesprávnemu uplatneniu vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania.

V 7. časti programu sa dej odvíja v dvoch chatách – *U líštičiek*, v ktorej už pár dní býva mladý pár Vlad'a a Peťo a *U jelenčekov*, kde sa zoznamuje a spoznáva starší pár Inge s Mirom, vekovo po päťdesiatke.

Tieto dvojice nezadaných, ktorí sa prvýkrát videli, keď vstúpili do chaty, sníma pätnásť kamier. Program pozostáva z krátkych prestrihov na dianie v oboch chatách a ukazuje, ako sa vzťah dvojíc postupom času strávenom spolu, vyvíja. Vlad'a s Peťom sú už na chate dlhší čas a poznajú sa lepšie, v tejto časti programu riešia otázky budúceho spoločného života, prácu, deti. V nejednej chvíli sme hlavne u Peťa svedkami vyjadrení so sexuálnym kontextom. Inge s Mirom sa začínajú spoznávať, je medzi nimi viditeľná príťažlivosť, Inge stráca zábrany a Miro sa jej ochotne prispôsobí. Správanie párov komentuje rozprávač mimo obraz kamier.

Predmetný program bol označený symbolom nevhodnosti pre maloletých do 12 rokov. Z JSO vyplýva, že pri posudzovaní vhodnosti, resp. nevhodnosti programu pre maloletých je potrebné najskôr posúdiť jednotlivé scény a vyjadrenia a zaradiť ich pod konkrétne hodnotiace kritérium nevhodnosti. Kancelária preto analyzuje jednotlivé sporné scény a vyjadrenia a zaraďuje ich pod hodnotiace kritériá nevhodnosti, ktoré najlepšie zodpovedajú týmto scénam a vyjadreniam. Predmetný program obsahoval sporné scény, pri ktorých je potrebné určiť, pod ktoré kritérium v rámci JSO spadajú.

Predmetný program, t. j. 7. epizódu reality show *Láska na chate*, sme posudzovali v rámci kritéria vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie. Ide o hodnotiace kritériá pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých do 18 rokov. Zároveň sú však vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá ako aj obscénne vyjadrovanie, obscénne gestá hodnotiacimi kritériami pre klasifikovanie a označenie programu ako nevhodného pre maloletých do 15 rokov, ak ide o *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Samotné posudzovanie obsahu predmetného programu sa preto vykonalo na základe rovnakých postupov a kritérií, aké sa uplatnili správnych konaniach č. REO-RPMS/2023/104 a REO-RPMS/2023/111 vyššie. V rámci kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií Kancelária posudzovala výrazy, ktoré v rámci programu odzneli a bolo sporné ich zaradenie medzi vulgarizmy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov a obscénne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 alebo 18 rokov..

V programe odzneli tieto výrazy:

*nasrat/odnasrať, posrať, kozy, „som mokrá“, „veľké vajcia nemám rada“, „síce skoro mi roztrhlo srdce, ale aj vajca“, „jeden podo mnou, päťdesiat nado mnou“*

**Expresívne výrazy** vyjadrujúce citové podfarbenie emócie sú: *nasrat/odnasrať, posrať a kozy*. Pokiaľ ide o túto skupinu expresívnych výrazov, konštatujeme, že ide o výrazy, ktoré nie sú vo vzťahu k predmetu konania sporné, keďže ide o expresívne výrazy zodpovedajúce označeniu programu ako nevhodného do 12 rokov. Konkrétne ide o výrazy *nasrat' a odnasrať* v zmysle „nahnevať sa a udobriť sa („*Tak ja nie som veľmi konfliktný človek, ja sa viem aj rýchlo odnasrať*“, „*ja sa viem aj rýchlo nasrať, ale rýchlo aj udobriť*“), *posrať* v zmysle zašpiniť výkalmi, pokaziť („*Lebo som zažila vzťahy, že sme sa zoznámili, hneď to išlo a hneď sa to posralo*), *kozy* v zmysle hrubého výrazu pre prsníky („*Sa mi to dáva von z podprsenky, lebo ja mám malé, kozy*“, „*Malé mám kozy ja*“). Vzhľadom na nižšiu intenzitu uvedených výrazov, pri ktorých si účinkujúci zrejme ani úplne neuvedomovali ich expresivitu či hrubosť, ich považujeme za výrazy zodpovedajúce označeniu programu.

V rámci odvysielaného programu sme nezaznamenali iné expresívne výrazy s vyššou intenzitou, ktoré by bolo možné klasifikovať ako expresívne výrazy nevhodné pre maloletých do 15 rokov.

Z hľadiska posudzovania kritériá **vulgárne vyjadrovanie** sme zaznamenali tieto scény:

**15:36:58** Peťo s Vlad'ou sa chystajú spať, ležia v posteli, kamera prepnutá na nočný režim.

**Rozprávač:** „*U líštičiek sa už akože spí, ale spod paplóna ešte znejú do tmy sladké vyznania...*“

**Peťo:** „*Áaach, som z teba namätko, totálne...*“

**Vlad'a:** „*Hm, ale...?*“

**Peťo:** „*To, čo si mi ukazovala, to sú také isté fotky, čo posielala bývalá frajerovi, ale ku... (vypípané, tvár nevidieť) to bolí.*“

**Peťo:** „*Som si ťa oblúbil..., brutálne som si ťa oblúbil. Kukám sa na to, jak máš strčený iný ko... (vypípané, tvár nevidieť).*“

**Vlad'a:** „*Pššt.*“

**Peťo:** „*Bolí ma to.*“

**Vlad'a:** „*Pššt.*“

**Peťo:** „*Ach, bolí to.*“

**Rozprávač:** „*Vzťahové traumy, alkohol a fyzická prítťaživosť sú dosť nebezpečný koktejl.*“

**15:37:50 Peťo:** „*Kebyže tu nie sú kamery, tak tu je taká divočina ty ko... (vypípané, tvár nevidieť) dovidenia. A to čo si mi dneska ukázala, síce skoro mi roztrhlo srdce, ale aj vajca do pi... (vypípané, tvár nevidieť). Vieš si to predstaviť, čo ja som teraz prežíval? Ja ťa proste brutálne chcem, proste ty ko... (vypípané, tvár nevidieť), cítim brutálne medzi nami tú chémiu. Preto si hľadám ženu, ktorá takáto nebude a ja sa chcem sku... (vypípané, tvár nevidieť) zmeniť. A naozaj žena, ktorá vyslovene mňa otočí. A ty, keď si sa o...la (nezrozumiteľné) na tých schodoch, tak si ma do polovice otočila.*“

Vlad'a sa zasmieje.

**Peťo:** „*A keď si mi hovorila, že robíš OnlyFans, tak som myslel, že ti prijde... (vypípané, tvár nevidieť).*“

**15:48:58** Objímu sa a dotýkajú nosmi. Inge mu povie, že sa jej páči, že sa o ňu stará. Prizná sa, že ju hnevá, že ju bolí hrdlo. **Miro:** „*... vitamínky, ovocie...*“

Sú snímaní po krk. Inge má ruku okolo Mirovho pleca, je badateľný slabý pohyb jej lona smerom k Mirovi. **Inge:** „*do ci...*“ (vypípané, tvár v obraze) zasmieje sa, „*... vitamínky do ci...*“ (vypípané, tvár nevidieť).“

**15:49:45 Vlad'a** sa zasmieje. „*Mňa jeb... (vypípané, tvár čiastočne v obraze) mňa jeb... (vypípané, tvár čiastočne v obraze) šľak ma trafi.*“

Ako je zrejmé, všetky potenciálne vulgárne výrazy boli na rozdiel od predchádzajúcich posudzovaných epizód 2 a 3 vysielateľom prekryté zvukovou stopou, tzn. „vypípané“. Z tohto dôvodu možno konštatovať, že vysielateľ si splnil svoju povinnosť a dané vulgarizmy nepovažujeme pri označení programu ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za porušenie JSO.

Pre pojem **obscénne vyjadrovanie** platí charakteristika uvedená vyššie v bode I, vyplývajúca z jeho vymedzenia v judikatúre.

Ako sa už uviedlo, kritériá obscénneho vyjadrovania JSO delí na kritérium nevhodnosti pre maloletých do 18 rokov v § 1 ods. 1 písm. b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*, a kritérium nevhodnosti pre maloletých do 15 rokov v § 1 ods. 2 písm. g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

V predmetnom programe sa vyskytli nasledujúce scény, ktoré sme posudzovali z hľadiska kritéria **obscénne vyjadrovanie**:

**15:28:03 Miro:** „*Zajtra by som si, by som si dal aj nejaké domácejšie oblečenie, nevadilo by?*“

**Inge** v nohavičkách a podprsienke stojí pri skrini: „*Daj si čo chceš, aj keď budeš hore bez, to bude dobré. Ja si to dovoliť nemôžem. Lebo vieš, ženské zbrane, rozumieš.*“

**Rozprávač:** „*A keby náhodou nerozumel, názorná ukážka.*“

**Inge** v krátkej nočnej košeli na ramienka ukazujúc na dekolt mu povie: „*Pozri ako ma opálilo. Chceš spať dole? Chceš spať dole? Už si sa tak rozhodol, že?*“ **Miro** v pyžame sa rozpačito na ňu pozerá, vzdychne: „*Natáhuješ ma.*“ Inge si ho pritiahne k sebe, objíma ho, postaví sa k nemu. Rozprávajú sa, ako pekne jej dnes zahrál, pobožká ho a potom sa dlho náruživovo v objatí bozkávajú. **Inge** pomedzi bozky: „*Ty sa krásne bozkávaš, tak nežne. Ja som teraz vyšla zo sprchy a som mokrá.*“ Obaja

vzdychnú.

**15:35:51 Miro:** „*Dúfam, že bude dost'. Päť vajíčok som dal, nie sú nejaké extra veľké ale...*“

**Inge:** „*Hm, veľké vajcia nemám rada,*“ pritom sa uprene na neho pozrie a zasmie sa, aj Miro sa zasmieje.

**16:00:25 Inge** je s Mirom vo vírivke, povie: „*Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou*“.

V prípade všetkých troch výrokov ide o prvoplánovo dvojzmyselné výroky účinkujúcej Inge, ktoré sú však formulované tak, že najmä vo vnímaní detského diváka podľa nášho názoru prevláda ich doslovný význam. Výnimku môže predstavovať posledný uvedený výrok „*Jeden podo mňou, päťdesiat nado mňou*“ vzťahujúci sa na vtáctvo poletujúce nad vírivkou, v tomto prípade však ide o pomerne všeobecnú formuláciu, ktorej obscénny charakter je natoľko implicitný, že podľa názoru Kancelárie nedosahuje intenzitu potrebnú na klasifikáciu uvedeného výroku ako obscénneho vyjadrovania nevhodeného pre maloletých do 15 či 18 rokov. Zároveň poukazujeme na to, že tento výrok odznel v záverečnej časti programu venovanej scénam z nadchádzajúcej epizódy, pričom vo vzťahu k epizóde 8, v ktorej sa dané vyjadrenie objavilo v rámci samotného programu, nebolo začaté správne konanie v súvislosti s možným porušením JSO.

Ako jediný výslovne obscénny výrok 7.epizódy programu tak možno podľa nášho názoru hodnotiť vyššie uvedenú vetu účastníka Peťa: *A to čo si mi dneska ukázala, síce skoro mi roztrhlo srdce, ale aj vajca do pi...* (vypípané, tvár nevidieť). Napriek zvukovej stope prekrývajúcej použitý vulgarizmus však vysielateľ ponechal nedotknutý výrok „*skoro mi roztrhlo srdce, ale aj vajca*“, ktorý má jednoznačne obscénny charakter. V každom prípade, v tejto súvislosti poukazujeme na to, že podľa názoru Kancelárie ide o jediné jednoznačné kritérium nevhodnosti do 15 resp. 18 rokov, ktoré sa v posudzovanom programe vyskytlo, pri ktorom je navyše možné zohľadniť síce nedostatočné, ale vynaložené úsilie vysielateľa daný výrok zmierniť použitím zvukovej stopy v jeho závere. V danom prípade preto nejde o kumuláciu viacerých obscénnych výrazov, ako tomu bolo v častiach posudzovaných vyššie, ale o jediný prípad obscénneho vyjadrenia, ktoré možno najmä z hľadiska jeho kontextuálneho výskytu a intenzity nepochybne charakterizovať ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov

Čo sa týka **spôsobu a formy spracovania programu**, aj v prípade 7. epizódy platí, že ide jednoduché, bežné spracovanie reality show, dostupnej pre široké spektrum recipientov. Humor sa vedie v jednoduchej línii, miestami na hranici vkusu, ale so zameraním vhodným pre nenáročné publikum. Vyjadrenia so sexuálnym podtónom boli zvyčajne použité v nadľahčenom duchu a humorne ladené. Počas trvania programu sme tiež zaznamenali rôzne situácie týkajúce sa rozhovorov o sexualite/intimite súťažiacich. Vo väčšine prípadov však v nich boli použité neutrálne slová. Tieto vyjadrenia nešli podľa názoru nad rámec programu klasifikovaného vysielateľom ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov.

Z hľadiska **umeleckého posolstva** sme toho názoru, že program nemal umelecké ambície, jediným cieľom je pritiahnúť pozornosť a pobaviť divákov, pričom tento cieľ sa sleduje aj využívaním kontroverzných a citlivých prostriedkov.

V prípade posudzovaného programu taktiež nie je možné tvrdiť, že by **mal morálne posolstvo, dokonca** v prípade niektorých vyjadrení by bolo možné konštatovať opak, t. j. skôr neetické posolstvo.

Vzhľadom k celkovej dĺžke programu (cca **25 min. čistý čas**) a faktu, že vyššie uvedené kritériá spočívali v odznení jediného otvorene obscénneho výrazu je zrejmé, že **frekvencia** výskytu kritérií nevhodných pre maloletých nad rámec označenia programu **je** v danom programe **veľmi nízka**.

**Intenzita** predmetného kritéria (z pohľadu ich vekovej vhodnosti pre maloletých) je podľa nášho názoru, najmä v porovnaní s epizódami, ktoré sú predmetom predchádzajúcich správnych konaní, nízka. Tiež treba zdôrazniť, že v tomto prípade nešlo o vopred pripravenú repliku moderátora, ale o spontánne vyjadrenie účinkujúceho, navyše zmiernené vypípaním vulgarizmu.



S prihliadnutím na **kontextuálny výskyt** hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele **a na spôsob a formu spracovania vzhľadom na charakter a druh diela, umeleckého a morálneho posolstva diela** a predovšetkým **intenzitu a frekvenciu** výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v programe, považujeme označenie programu *Láska na chate* (7. epizóda) odvysielaného účastníkom konania na programovej službe JOJ dňa 13. 9. 2022 o cca 15:24 hod. ako nevhodného pre maloletých do 12 rokov za **adekvátne**.

V dôsledku uvedeného sa domnievame, že **na naplnenie legitímneho cieľa ochrany mravnosti nie je v správnom konaní REO-RPMS/2023/117 nevyhnutné obmedzenie slobody prejavu účastníka konania v podobe vyvodenia administratívnoprávnej zodpovednosti, keďže podľa nášho názoru v tomto prípade nedošlo k porušeniu § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z.**

\* \* \*

U právnických osôb sa zodpovednosť za správne delikty zakladá zásadne bez ohľadu na zavinenie (objektívna zodpovednosť pre správny delikt). Táto zásada platí aj v prípade zákona č. 264/2022 Z. z. ako aj zákona č. 71/1967 Zb., ktoré nevyžadujú pri preukázaní, či došlo k správne deliktu dokazovať zavinenie, alebo dokonca úmyselné konanie. Podstatné je iba to, či k porušeniu zákona objektívne došlo, alebo nie. Tomu, že sa v tomto prípade nielenže nedokazuje zavinenie, ale ani sa nerozlišuje medzi zavinením úmyselným alebo nedbanlivostným, svedčí aj skutočnosť, že ani jeden z cit. zákonov neobsahuje tzv. liberačné dôvody, ktoré by umožnili zbaviť sa zodpovednosti za správny delikt. Okolnosti, za ktorých došlo k porušeniu zákona, môžu byť zohľadnené pri ukladaní druhu sankcie, ale nie sú dôvodom na zastavenie správneho konania.

**Podľa ustanovenia § 148 ods. 1 zákona č. 264/2022 Z. z.:** „Komisia na ochranu maloletých uloží pokutu do 100 000 eur vysielateľovi a poskytovateľovi audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za porušenie povinnosti uvedenej v § 62 okrem povinnosti podľa § 62 ods. 1 písm. b)“

V tejto súvislosti si dovoľujeme dať do pozornosti, že Komisia nemá v zmysle zákona č. 264/2022 Z. z. možnosť uložiť v prípade porušenia povinnosti podľa § 62 ods. 6 tohto zákona inú formu sankcie, než je pokuta

Účastník konania sa pred začatím správneho konania v prejednáwanej veci dopustil porušenia § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. v spojení s § 1 ods. 1 až 6 JSO v súvislosti s tým, že odvysielal na programovej službe JOJ PLUS dňa 9. 6. 2022 v čase o cca 20:29 hod. a na programovej službe JOJ dňa 12. 6. 2022 v čase o cca 12:59 hod. program *Jeho foter, to je lotor!*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO

vulgárne vyjadrovanie, obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,

ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO, za čo mu **Komisia rozhodnutím KP/1/2023 z 22. 2. 2023 uložila pokutu vo výške 500 eur**. Uvedené rozhodnutie zatiaľ nenadobudlo právoplatnosť.

Okrem toho v predchádzajúcich troch rokoch boli účastníkovi konania uložené nasledujúce pokuty za porušenie obdobného ustanovenia § 20 ods. 3 predchádzajúceho zákona č. 308/2000 v spojení s § 1 ods. 1 až 6 JSO:

- Rozhodnutím č. RP/10/2021 zo dňa 10. 2. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že dňa 2.7.2020 v čase cca o 11:09 hod odvysielal na televíznej programovej službe JOJ program *Aféry*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z .z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie*,

- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. f) vyhlášky č. 589/2007 Z.z. *slovná agresivita*,

ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 Jednotného systému označovania podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil Jednotný systém označovania. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 15. 3. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/15/2021 zo dňa 7. 4. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške 663 eur v súvislosti s tým,

1.) že v rámci televíznej programovej služby JOJ odvysielal dňa 30. 7. 2020 v čase o cca 22:32 hod. program *Kuriér*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý naplnil hodnotiace kritériá podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. e) vyhlášky č. 589/2007 Z.z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *zobrazenie erotických pomôcok*,

- § 1 ods. 1 písm. f) JSO *scény spojené so sexuálnymi deviáciami*,

- § 1 ods. 2 písm. a) JSO *detailné a naturalistické zobrazenie násilných aktov*,

ktoré opodstatňujú klasifikáciu programu ako nevhodného a neprístupného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

2.) že dňa 4. 10. 2020 v čase o cca 20:25 hod. odvysielal v rámci programovej služby JOJ PLUS program *Kuriér*, pričom nezabezpečil označenie programu grafickým symbolom vekovej vhodnosti po celý čas jeho trvania, čím nesprávne uplatnil § 6 ods. 5 prvá veta JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 23. 4. 2021

- Rozhodnutím č. RP/19/2021 zo dňa 2. 6. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že na programovej službe JOJ PLUS odvysielal dňa 29. 10. 2020 v čase o cca 20:51:23 hod. a 22:21:32 hod. upútavku na program *Šachový princ*, ktorú v oboch prípadoch neoznačil totožným grafickým symbolom ako samotný program vysielaný dňa 1. 11. 2020 o cca 20:25 hod. na programovej službe JOJ PLUS po celý čas vysielania predmetnej upútavky, čím nesprávne uplatnil § 6 ods. 5 Jednotného systému označovania. Týmto rozhodnutím však bol účastník konania sankcionovaný aj za porušenie povinnosti ustanovenej v § 16 ods. 3 písm. e) zákona č. 308/2000 Z. z. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 2. 7. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/26/2021 zo dňa 1. 7. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že

1) dňa 17. 11. 2020 v čase o cca 05:09 hod. v rámci programovej služby JOJ PLUS odvysielal program *Súdna sieň – Znásilnená panna*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. f) vyhlášky č. 589/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *expresívne vyjadrovanie*,

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre

maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

2) dňa 20. 11. 2020 v čase o cca 16:58 hod. v rámci programovej služby WAU odvysielal program *Súdna sieň – Znásilnil ma Afričan*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,

3) dňa 20. 11. 2020 v čase o cca 10:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Súdna sieň – Znásilnená babička*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. f) JSO *expresívne vyjadrovanie*,

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 27. 7. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/29/2021 zo dňa 25. 8. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že dňa 2.1.2021 v čase cca o 00:36 hod odvysielal na televíznej programovej službe JOJ program *Komorník*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia § 1 ods. 2 písm. f) vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *slovná agresivita, expresívne vyjadrovanie*. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 14. 10. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/32/2021 zo dňa 8. 9. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že dňa 18. 2. 2021 v čase o cca 06:24 hod. v rámci televíznej programovej služby WAU a dňa 19. 2. 2021 v čase o cca 03:50 hod. v rámci televíznej programovej služby JOJ PLUS odvysielal program *Aféry*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z.z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie*,

- ustanovenia § 1 ods. 2 písm. JSO *slovná agresivita*,

ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 26. 11. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/33/2021 zo dňa 22. 9. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že

1) dňa 28. 1. 2021 v čase o cca 5:58 hod. v rámci programovej služby WAU odvysielal program *Súdna sieň – Znásilnená pacientka*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia:

- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“)

*obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,*

2) dňa 5. 2. 2021 v čase o cca 05:49 hod. v rámci programovej služby JOJ PLUS odvysielal program *Súdna sieň – Znásilnená babička*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia:

- § 1 ods. 2 písm. f) JSO *expresívne vyjadrovanie,*

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,*

3) dňa 27. 2. 2021 v čase o cca. 6:43 hod. odvysielal v rámci televíznej programovej služby JOJ PLUS program *Súdna sieň – Znásilnil dcéru*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia:

- § 1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 21. 10. 2021.*

- Rozhodnutím č. RP/36/2021 zo dňa 6. 10. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že na programovej službe JOJ PLUS odvysielal dňa 21. 3. 2021 v čase o cca 13:53:52 hod. a 15:14:45 hod. upútavku na program *Muži v nádeji*, ktorú v oboch prípadoch neoznačil totožným grafickým symbolom ako samotný program vysielaný dňa 22. 3. 2021 o cca 20:29 hod. na programovej službe JOJ PLUS po celý čas vysielania predmetnej upútavky, čím nesprávne uplatnil § 6 ods. 5 vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 11. 11. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/38/2021 zo dňa 20. 10. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že

1) dňa 22. 2. 2021 v čase o cca 7:03 hod. v rámci programovej služby WAU odvysielal program *Aféry - Voyeur*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. g) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimediálnych diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne posolstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO,*

2) dňa 3. 3. 2021 v čase o cca 6:30 hod. a dňa 4. 3. 2021 v čase o cca od 4:06 hod. v rámci programovej služby WAU odvysielal program *Aféry – Pornoherci (E.14., séria 2.)*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 1 písm. e) JSO *zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém,*

- §1 ods. 2 písm. g) JSO *obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,* ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 20. 12. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/39/2021 zo dňa 10. 11. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že dňa 17.4.2021 v čase cca o 16:38 hod odvysielal na televíznej programovej službe JOJ program *Majstrovský plán*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 12 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- § 1 ods. 2 písm. f) Vyhlášky Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *slovnú agresivitu a expresívne vyjadrovanie,*

- §1 ods. 2 písm. g) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov,* ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 15 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 20. 12. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/42/2021 zo dňa 24. 11. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že dňa 10. 3. 2021 v čase o cca 21:32 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Za sklom*, ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritériá podľa ustanovenia § 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie,* ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného a neprístupného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 20. 12. 2021.

- Rozhodnutím č. RP/43/2021 zo dňa 24. 11. 2021 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **663 eur** v súvislosti s tým, že

1) dňa 24. 3. 2021 v čase o cca 22:47 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Milanko guvernérom*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- 1 ods. 1 písm. b) vyhlášky č. 589/2007 Z. z. ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej len „JSO“) *vulgárne vyjadrovanie,* ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,

2) dňa 3. 5. 2021 v čase o cca 22:44 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Utopenec na úteku*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie,* ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,

- 3) dňa 26. 4. 2021 v čase o cca 22:57 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Októberfest*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 4) dňa 12. 4. 2021 v čase o cca 23:08 hod. rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Cecky*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 5) dňa 31. 3. 2021 v čase o cca 23:01 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Oneskorený orgazmus*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 6) dňa 19. 4. 2021 v čase o cca 22:53 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Ministerská párty*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 7) dňa 10. 5. 2021 v čase o cca 22:41 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Béla v kóme*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 8) dňa 24. 5. 2021 v čase o cca 22:41 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Žebráci*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 9) dňa 18. 5. 2021 v čase o cca 22:56 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Kasíno*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 10) dňa 17. 5. 2021 v čase o cca 23:10 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Včely*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia  
- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,
- 11) dňa 18. 5. 2021 v čase o cca 23:27 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Zákerný boss*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO,

12) dňa 19. 5. 2021 v čase o cca 22:55 hod. v rámci programovej služby JOJ odvysielal program *Mafstory – Zapálené lýtka*, ktorý označil ako nevhodný pre maloletých divákov do 15 rokov, a ktorý obsahoval scény, ktoré naplnili hodnotiace kritérium podľa ustanovenia

- 1 ods. 1 písm. b) JSO *vulgárne vyjadrovanie a obscénne vyjadrovanie*, ktoré s prihliadnutím na § 1 ods. 5 JSO podmieňujú jeho klasifikáciu ako nevhodného pre maloletých divákov do 18 rokov, čím účastník konania jeho klasifikovaním ako nevhodného pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov nesprávne uplatnil JSO. Predmetné rozhodnutie nadobudlo právoplatnosť dňa 12. 1. 2022.

- Rozhodnutím č. RP/11/2022 z 11. 7. 2022 bola účastníkovi konania uložená sankcia – pokuta vo výške **3 000 eur** v súvislosti s tým, že dňa 24. 12. 2021 v čase o cca 18:34:36 hod. odvysielal na programovej službe JOJ komunikát *Vianoce na lade 25. december*, v rámci ktorého bol propagovaný program *Matky rebelky: Šťastné a veselé*, ktorú neoznačil totožným grafickým symbolom ako samotný program vysielaný dňa 27. 12. 2021 o cca 20:30 hod. na programovej službe JOJ PLUS po celý čas vysielania predmetnej upútavky, čím nesprávne uplatnil § 6 ods. 5 Jednotného systému označovania.

### **Záver**

Na základe vyššie uvedeného navrhujeme Komisii prijať uznesenia v zmysle vyššie uvedeného návrhu.

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu  
maloletých dňa 26. 4. 2023

**Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.**

**Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/00280**

**Programová služba: TV MARKÍZA**

**Vysielateľ: MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.**

**Číslo licencie: TD/17**

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii ako orgán pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/00280 smerujúci voči vysielaniu programovej služby TV MARKÍZA vysielateľa MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. a uznala podnet na preverenie za **neopodstatnený**.

**Úloha:**

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu na preverenie výsledok preverenia podnetu.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**



# Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023

Podnet na preverenie č.	PGO-RPMS/2023/00280 zaevidovaný dňa 20. 2. 2023
Podávateľ:	fyzická osoba
Predmet podnetu:	sponzorské odkazy Clavin Platinum
Deň a čas vysielania:	19. 2. 2023 v intervale od 20:41 h do 23:04 h
Označenie podľa JSO:	-
Programová služba:	TV MARKÍZA
Vysielateľ:	MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Číslo licencie:	TD/17

Dátum: 19. 4. 2023

## **OBSAH PODNETU:**

„...Vysielanie nevhodných reklám. Na prípravky na zlepšenie erekcie. Aj v minulosti pri vysielaní filmu Harry Potter bola vysielaná uvedená reklama (ale aj iné reklamy s podobnou tematikou nevhodnou pre deti). Navrhujem, aby reklamy s takouto tematikou boli zakázané od 6.00-23.00...“

## **PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:**

### **Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej aj „ZMS“):**

#### **§ 62**

#### **Ochrana maloletých**

*(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré*

*a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,*

*b) obsahujú pornografiu alebo hrubé, neodôvodnené násilie, boli poskytované len v prípade zabezpečenia technických opatrení na zabránenie prístupu maloletých, najmä kódovanie alebo účinná rodičovská kontrola.*

*(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.*

*(3) Zobrazovanie neodôvodneného násillia na účely tohto zákona je šírenie správ, slovných výpovedí alebo obrazov, kde sa násilný obsah dostáva neopodstatnene do popredia vzhľadom na kontext týchto správ, slovných výpovedí alebo obrazov.*

*(4) Osobné údaje<sup>39)</sup> maloletých, ktoré zhromaždil alebo inak získal vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie pri zabezpečovaní povinností podľa odseku 1, sa nesmú spracúvať<sup>40)</sup> na obchodné účely.*

*(5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).*

*(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.*

*(7) Ustanovenie odseku 6 sa nevzťahuje na vysielateľa a poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ak uplatňujú iný akceptovaný systém označovania.<sup>42)</sup>*

*(8) Ak vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie uplatňuje iný akceptovaný systém označovania a je osobou uvádzajúcou označovaný komunikát na trh,<sup>43)</sup> pri určovaní vekovej vhodnosti vysielaného alebo poskytovaného programu a typu potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, sa naňho vzťahuje postup a podmienky podľa osobitného predpisu.<sup>44)</sup>*

*(9) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného alebo poskytovaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, ktoré boli nimi určené podľa odseku 6 alebo odseku 8 alebo boli určené inou osobou uvádzajúcou označovaný komunikát na trh podľa osobitného predpisu.<sup>43)</sup>*

*(10) Vysielateľ je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý*

*a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,*

*b) v programovej ponuke vlastného vysielania,*

- c) v prehľade programov, ktorý poskytuje na zverejnenie tretím osobám.
- (11) Poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti poskytovaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, v katalógu programov audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie.
- (12) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.
- (13) Podrobnosti o uplatňovaní povinností podľa odsekov 6, 9 až 12 ustanoví všeobecne záväzný právny predpis.<sup>45)</sup>
- (14) Ustanovenia odsekov 6 až 10 a 12 sa nevzťahujú na lokálne vysielanie programovej služby ani na programy lokálneho vysielania, ktoré sú poskytované v rámci katalógu programov audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ak vysielateľom programovej služby a poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie je tá istá osoba.

### § 93

#### **Sponzorovanie programu, programovej služby a audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie**

- (1) Vysielateľ programovej služby a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby program alebo séria programov, ktoré sú čiastočne alebo ako celok sponzorované, boli zreteľne označené sponzorským odkazom na začiatku programu, v úvodných titulkoch programu, počas programu, po prerušení programu, v záverečných titulkoch programu alebo na konci programu.
- (2) Sponzorským odkazom je
- a) uvedenie názvu, obchodného mena alebo mena a priezviska sponzora, ktorý plnenie poskytol, alebo
- b) zobrazenie loga sponzora alebo uvedenie odkazu na výrobok alebo službu sponzora.
- (3) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby sponzorovaný program, sponzorovaná programová služba alebo sponzorovaná audiovizuálna mediálna služba na požiadanie priamo nepodporovali predaj, nákup ani prenájom tovarov alebo služieb sponzora alebo tretej osoby, a to najmä osobitnými propagačnými zmienkami o uvedených tovaroch či službách v týchto programoch, programovej službe alebo v audiovizuálnych mediálnych službách na požiadanie; to sa nevzťahuje na sponzorský odkaz v rozhlasovej programovej službe.
- (4) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby bola verejnosť zreteľne informovaná o sponzovaní programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie.

**Vyhláška č. 589/2007 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 3. decembra 2007, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej aj „JSO“)**

### § 1

- 1) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahujú
- b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,

e) zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém,  
f) sexuálne scény alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované ako forma zábavy, scény spojené s prejavmi sexuálneho násillia alebo sexuálnymi deviáciami

2) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahujú

c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

#### § 4

1) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 22.00 a 06.00 hodinou.

3) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov alebo ako vhodné pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 20.00 a 06.00 hodinou.

#### **ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:**

Podávateľ namietal voči vysielaniu komunikátov na prípravky na zlepšenie erekcie, pričom ich považuje za nevhodné pre deti. Podávateľ takisto navrhol, aby reklamy s takouto tematikou boli zakázané od 6:00 h do 23:00 h.

Monitorovaním vysielania televíznej programovej služby TV MARKÍZA zo dňa 19. 2. 2023 bolo zistené, že v čase o cca 20:41 h, 21:12 h, 21:40 h, 22:11 h, 23:02 h a 23:03 h bol odvysielaný sponzorský odkaz na produkt *Clavin Platinum* (verzia Policajtká) a v čase o cca 21:03 h, 21:32 h, 22:02 h a 22:32 h bol zas odvysielaný sponzorský odkaz na totožný produkt – *Clavin Platinum*, ale v odlišnej verzii (vo verzii Letisko).

Zákon č. 264/2022 Z. z. (ďalej aj „ZMS“) samostatne neupravuje vysielanie sponzorských odkazov z hľadiska vhodnosti či nevhodnosti obsahu pre maloletých, a tak sa na sponzorský odkaz ako na „inú zložku programovej služby“ z obsahového hľadiska vzťahuje:

1) § 62 ods. 1 písm. a) ZMS: „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

- § 62 ods. 5 ZMS: Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

2) § 62 ods. 12 ZMS: „Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

### **§ 62 ods. 1 písm. a) ZMS:**

Vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby, ktoré môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby za bežných okolností počuť ani vidieť, pričom zaradenie programu do vysielania „v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).“ (§ 62 ods. 5 ZMS) Ustanovenie § 62 ods. 5 ZMS explicitne neuvádza i inú zložku programovej služby. Nazdávame sa však, že ak § 62 ods. 1 písm. a) ZMS neurčuje presný spôsob ako znepřístupniť nevhodný obsah maloletým, pripúšťa tak viacero spôsobov. Zároveň § 62 ods. 5 ZMS určuje vymedzenie časového obmedzenia ako spôsob spĺňajúci podmienku znepřístupnenia nevhodného obsahu maloletým v zmysle § 62 ods. 1 písm. a) ZMS pre vysielanie programov, preto možno podľa nášho názoru tento spôsob rovnako uplatniť aj na vysielanie inej zložky programovej služby (ako jeden z možných spôsobov).

Vzhľadom na rovnakú úpravu časového obmedzenia pre programy a iné zložky programovej služby, ktoré môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých (§ 62 ods. 1 písm. a) ZMS) s tými, ktoré spĺňajú kritériá nevhodnosti do 18 rokov, sa nazdávame, že pôjde jednak o obsah spadajúci pod kritériá nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov v zmysle JSO alebo o iný obsah (nešpecifikovaný v JSO), avšak obdobný z hľadiska jeho intenzity (v zmysle sily nevhodnosti).

### **§ 62 ods. 12 ZMS:**

„Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

V zmysle vyhlášky č. 589/2007 Z. z. (JSO), je časovo obmedzené iba vysielanie programov a zložiek programovej služby, ktoré napĺňajú kritériá nevhodnosti do 15 rokov (podľa § 4 ods. 3 JSO možno vysielateľ v čase medzi 20:00 a 06:00 h), alebo napĺňajú kritériá nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov (podľa § 4 ods. 1 JSO možno vysielateľ v čase medzi 22:00 a 06:00 h). Z ustanovenia § 62 ods. 12 ZMS vyplýva, že vysielateľ je v zákonných časových obmedzeniach povinný zaradiť programy a iné zložky programovej služby, ktorých nevhodnosť je určená do 15 a do 18 rokov a ak obsahujú typ potenciálne škodlivého obsahu zodpovedajúci kritériám nevhodnosti do 15 a do 18 rokov. Podľa ustanovení ZMS a JSO sa piktogramom nevhodnosti označujú iba programy a upútavky. Sponzorské odkazy sa ako iné zložky programovej služby (okrem upútavky) neoznačujú piktogramom nevhodnosti a ich časové zaradenie nie je z tohto hľadiska obmedzené. Ak by však iné zložky programovej služby obsahovali kritériá nevhodnosti do 15 a do 18 rokov, má vysielateľ povinnosť zohľadniť ich časové zaradenie v zmysle JSO (uvedené vyššie).

V komunikátoch *Clavin Platinum* (verzia Policajtky a verzia Letisko) sme nezaznamenali vulgárne, či obscénne vyjadrenia alebo vulgárne a obscénne gestá. Komunikáty zobrazujú krátke scény, ktoré sú tematicky späté s produktom na podporu erekcie. Tvorcovia si pre prezentáciu produktu zvolili humorne odľahčené (vyobrazenie muža ako diabla s rožkami, červenou pokožkou a výrazným smiechom) spracovanie s náznakom erotických scénok/hier dospelých. Využívajú pri tom erotické stereotypy v podobe sexi napodobnenia ženských pracovných uniforiem. Oblečenie žien pôsobí vyzývavo, je priliehavé, s hlbokým výstrihom, krátkou sukňou, priliehavými nohavicami, podpätkami. Oblečenie však neodhaľuje intímne partie tiel žien. Typickým scenárom týchto komunikátov je, že žena zbadá podobu muža ako diabla s červenou pleťou a rožkami (cca kedy zároveň odznie („*Rýchly nástup erekcie kedykoľvek a kdekoľvek. Clavin. Mužom hned.*“)), po čom prejaví akoby obdiv k mužovi, istú

mieru nadšenia a záujem o muža (žiadostivý pohľad, zmyselný úsmev). Následne dôjde k záveru scény, kedy v jednej verzii komunikátu policajtká tlačí muža do auta, čo naznačuje, že má dôjsť k využitiu účinku produktu a letisková pracovníčka vykonáva hmatovú kontrolu muža (náznak túžby po mužovi).

V komunikátoch teda možno badať náznaky, že by medzi protagonistami mohlo prísť k sexuálnemu zblíženiu (policajtká tlačí muža do auta, hmatová kontrola muža). Tento dojem môžu podporiť i oblečenie, mimika a gestikulácia žien v spojitosti so zvukovou zložkou. Je nutné však zdôrazniť, že vždy ide len o rovinnú vyvolania dojmu či predstavy. Komunikáty neobsahujú žiadne scény zobrazujúce sexuálne správanie.

Nazdávame sa, že uvedené zobrazenia nenapĺňajú definičnú podstatu kritérií sexuálnych scén alebo sexuálneho správania, erotických scén alebo vulgárnych či obscénných gest v zmysle kritérií nevhodnosti do 18 rokov podľa JSO (*e) zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém, f) sexuálne scény alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované ako forma zábavy, scény spojené s prejavmi sexuálneho násillia alebo sexuálnymi deviáciami*).

Komunikáty majú aj isté znaky dvojzmyselnosti (napr. mužov pohyb predlaktia môže evokovať názorné ukázanie toho, aký efekt prinesie sponzorovaný produkt). Gesto však nie je jednoznačne zobrazené v tomto zmysle (erekcie), preto hovoríme len o náznaku. Keďže hovoríme len o možnosti náznaku, nazdávame sa, že takéto gesto nemožno označiť za obscénne v zmysle kritérií nevhodnosti do 18 rokov podľa JSO (*b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*).

Vo zvukovej zložke predmetných komunikátov odznelo: „*Rýchly nástup erekcie kedykoľvek a kdekoľvek. Clavin. Mužom hneď.*“ Citované vyjadrenie neobsahuje také slová alebo spojenie slov, ktoré by bolo možné považovať za nemravné. Erekcia je prirodzená biologická reakcia, ktorá nemôže byť považovaná za obscénnu. Uvedené vyjadrenie totiž iba obsahuje neutrálnu informáciu o účele produktu. Preto sa nazdávame, že vyjadrenia v komunikáte nemožno označiť za obscénne ani vulgárne v zmysle kritérií nevhodnosti do 18 rokov podľa JSO (*vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá*).

V zmysle vyhlášky č. 589/2007 Z. z. (JSO), je časovo obmedzené iba vysielanie programov a zložiek programovej služby, ktoré napĺňajú kritériá nevhodnosti do 15 rokov (podľa § 4 ods. 3 JSO možno vysielat' v čase medzi 20:00 a 06:00 h), alebo napĺňajú kritériá nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov (podľa § 4 ods. 1 JSO možno vysielat' v čase medzi 22:00 a 06:00 h).

Z ustanovenia § 62 ods. 12 ZMS vyplýva, že vysielateľ je v zákonných časových obmedzeniach povinný zaradiť programy a iné zložky programovej služby, ktorých nevhodnosť je určená do 15 a do 18 rokov a ak obsahujú typ potenciálne škodlivého obsahu zodpovedajúci kritériám nevhodnosti do 15 a do 18 rokov.

Podľa ustanovení ZMS a JSO sa piktogramom nevhodnosti označujú iba programy a upútavky. Sponzorské odkazy sa ako iné zložky programovej služby (okrem upútavky) neoznačujú piktogramom nevhodnosti a ich časové zaradenie nie je z tohto hľadiska obmedzené.

Ak by však iné zložky programovej služby obsahovali kritériá nevhodnosti do 15 a do 18 rokov, má vysielateľ povinnosť zohľadniť ich časové zaradenie v zmysle JSO (uvedené vyššie). V monitorovaných sponzorských odkazoch sme nezaznamenali takéto kritéria nevhodnosti.

\*\*\*

Podnetmi, ktoré obsahovali obdobné námietky voči komunikátom *Clavin platinum* (verzia Policajtká a Letisko) sa Komisia na ochranu maloletých v priebehu tohto roka už zaoberala, išlo o nasledovné podnety:

- Clavin platinum – verzie Letisko a Policajtká; zasadnutie Komisie dňa 8. 2. 2023 (bod č. 4),
- Clavin platinum – verzie Policajtká a Letisko; zasadnutie Komisie dňa 22. 3. 2023 (bod č. 5),
- Clavin platinum – verzie Letisko a Policajtká; zasadnutie Komisie dňa 5. 4. 2023 (bod č. 6).

Všetky tieto podnety vyhodnotila Komisia ako neopodstatnené.

Aj Rada pre mediálne služby sa v súvislosti s ochranou maloletých už v minulosti zaoberala obdobnými námietkami týkajúcimi sa komunikátov *Clavin*. V roku 2022 išlo o nasledovné podnety:

- Clavin platinum – verzie Policajtká a Vlák; zasadnutie Rady dňa 9. 3. 2022 (bod č. 14),
- Clavin platinum – verzie Vlák, a Policajtká; zasadnutie Rady dňa 9. 3. 2022 (bod č. 15),
- Clavin platinum – verzie Recepčia a Vlák; zasadnutie Rady dňa 9. 3. 2022 (bod č. 16),
- Clavin platinum – verzie Vlák, Policajtká, Recepčia; zasadnutie Rady dňa 9. 3. 2022 (bod č. 17),
- Clavin platinum – verzie: Policajtká, Recepčia, Vlák; zasadnutie Rady dňa 23. 3. 2022 (bod č. 51),
- Clavin platinum – verzie Letisko a Poštárka; zasadnutie Rady dňa 6. 4. 2022 (bod č. 14),
- Clavin platinum – verzia Letisko; zasadnutie Rady dňa 8. 6. 2022 (bod č. 5).

Všetky vyššie uvedené podnety vyhodnotila Rada ako neopodstatnené.

## **ZÁVER:**

Vzhľadom na vyššie uvedené sa domnievame, že vysielateľ odvysielaním sponzorských odkazov *Clavin Platinum* dňa 19. 2. 2023 o cca 20:41 h, 21:03 h, 21:12 h, 21:32 h, 21:40 h, 22:02 h, 22:11 h, 22:32 h, 23:02 h a 23:03 h na televíznej programovej službe TV MARKÍZA neporušil ustanovenia § 62 ZMS.

Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

**Prepis/Popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00280)**

**Monitorované vysielanie:** sponzorské odkazy Clavin Platinum  
**Deň a čas vysielania:** 19. 2. 2023 cca 20:41 h, 21:03 h, 21:12 h, 21:32 h, 21:40 h, 22:02 h, 22:11 h, 22:32 h, 23:02 h a 23:03 h  
**Označenie podľa JSO:** -

**Čas cca:**

**20:39:51 začiatok monitorovaného záznamu**

- prebiehajúci reklamný blok
- zvukovo-obrazový predel
- sponzorské odkazy – Prima banka a Double Star

**20:41:49 sponzorský odkaz – Clavin Platinum (verzia policajtky)**

Záber na krajnicu vozovky, kde stoja dve autá, na zadnom aute je na boku čiastočne čitateľný nápis „POLICE“. Žena v oblečení pripomínajúcom uniformu (čiapka so šiltom, biele tričko s výložkou na ľavej strane hrude, krátka sukňa, na sukni opasok, na ktorom visia putá a zboku predmet pripomínajúci vysielaciu prístroj) pristupuje k odparkovanému autu zo strany vodiča. Následne záber na časť tváre muža sediaceho za volantom, záber je z profilu a na otvárajúce sa okno auta, do ktorého sa nakláňa žena v uniforme. V pravom dolnom rohu text: „*SPONZOR PROGRAMU, Org. zložka SWISS PHARMACEUTICAL LLC, vývoj lekárenských prípravkov*“  
**Žena - policajtky:** „*Takže doklady.*“

Následne záber na muža v aute, ako podáva policajtky doklad. Samostatný záber na ženskú ruku s červeno namaľovanými nechtami, drží v ruke doklad, časť s identifikačnými údajmi je rozmazaná, ostrá je len časť s fotkou, pričom na fotke je totožný muž ako vodič auta, avšak s výrazne červenou pokožkou a dvomi rožkami na hlave. Následne muž na fotke žmurkne.

**Mužský hlas:** „*Rýchly nástup erekcie kedykoľvek a kdekoľvek.*“

Prestrih na ženu policajtky, stojí pred autom, pozerá smerom k mužovi v aute, ten nie je v zábere. V jednej ruke drží doklad, v druhej ruke drží slnečné okuliare a koniec rámu okuliarov si kladie k dolnej pere. Na muža pozerá zamyslene s prižmúrenými očami.

Prestrih – na bielom pozadí je statický obraz muža červenej pokožky s rožkami na hlave v pravej polovici obrazovky. Muž má na sebe modrú košeľu, muž si prekríži ruky pred telom, kladie predlaktie na predlaktie, na krátky okamih zdvihne obočie a smeje sa.

V ľavej polovici obrazovky je záber na krabičku s modro-šedým nápisom „*Clavin PLATINUM*“. Na spodnom tmavom okraji krabičky je napísané bielymi písmenami: „*PEVNÁ A RÝCHLA EREKCIA!*“. V dolnej časti obrazovky je v pravom rohu text so sivými, drobnými písmenami: „*Clavin – výživový doplnok, Účinnosť zabezpečuje/obsahuje oi. L-Arginin, LCitrulin, selén, zinok a navyše Tribulus Terrestris a Crocus, ktoré zlepšujú erekciu a sexuálny zážitok.*“. V pravom dolnom rohu obrazovky text „*SPONZOR PROGRAMU, Org. zložka SWISS PHARMACEUTICAL LLC, vývoj lekárenských prípravkov*“

**Mužský hlas:** „*Clavin, mužom hneď.*“ V pozadí počuť ozvenu mužského smiechu.

Následne prestrih na policajtky, stojí pri aute, pridržiava zadné dvere auta pred sebou a muža, ktorý je skrčený, drží dlaňou za hlavu a tlačí ho do auta na zadné sedadlo.

**20:41:59 sponzorský odkaz – Ocutein sensitive plus**

- sponzorský odkaz – Tipos



20:42:19 začiatok programu *Blíženec* 12

21:03:31 prerušenie programu  
- sponzorský odkaz – Double star

**21:03:42** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia letisko)

Záber na policajtku, ktorá kontroluje pás s batožinou. Prichádza k nej muž s batožinou.

V pravom dolnom rohu text: „SPONZOR PROGRAMU Org. zložka SWISS PHARMACEUTICAL INVESTMENT LLC vývoj lekárenských prípravkov“.

**Policajтка:** *Pas prosím.*

Muž jej podá pas, na ktorom je jeho fotka, na ktorej má červenú tvár s čertovými rohami. Tvár na fotografii žmurkne. Žena sa usmeje.

**Mužský hlas:** *Rýchly nástup erekcie kedykoľvek a kdekoľvek.*

**Policajтка:** *Uau.*

Záber na škatuľku lieku Clavin platinum. V ľavej dolnej časti obrazovky bol text: „Clavin – výživový doplnok Účinnosť Clavin zabezpečuje / obsahuje oi. (L-Arginin L-citrulin), selén, zinok, a navyše Tribulus Terrestris a Crocus, ktoré zlepšujú erekciu a sexuálny zážitok.

V pravej časti obrazovky bol zobrazený smejúci sa muž s červenou hlavou a čertovskými rohami a so zdvihnutou rukou zaťatou v päsť. Pod ním bol umiestnený text: „SPONZOR PROGRAMU Org. zložka SWISS PHARMACEUTICAL INVESTMENT LLC vývoj lekárenských prípravkov“.

**Mužský hlas:** *Clavin, mužom hneď.*

Záber na policajtku, ktorá prehlíada mužove nohy smerom hore k rozkroku.

21:03:52 oznam o programe *Klamstvo* 12

- reklamný blok

- zvukovo-obrazový predel

- upútavka na program *Survivor Česko & Slovensko* 12

- upútavka na program *Klamstvo* 12

- zvukovo-obrazový predel

- sponzorský odkaz – Ocutein sensitive plus

**21:12:08** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia policajтка) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 20:41:49 h.

21:12:18 sponzorský odkaz – Tipos

21:12:29 pokračovanie programu *Blíženec* 12

21:31:52 prerušenie programu

- sponzorský odkaz – Prima banka

**21:32:01** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia letisko) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 21:03:42 h.

21:32:11 oznam o programe *Na nože* 12

- reklamný blok

- zvukovo-obrazový predel

- upútavka na program *Dunaj* 12

- zvukovo-obrazový predel
- sponzorské odkazy – Tipos a Ocutein sensitive plus

**21:40:32** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia policajtky) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 20:41:49 h.

21:40:42 pokračovanie programu *Blíženec* <sup>12</sup>

- 22:02:35 prerušenie programu
- sponzorský odkaz – Prima banka

**22:02:45** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia letisko) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 21:03:42 h.

- 22:02:55 sponzorský odkaz – Ocutein sensitive plus
- oznam o programe *Dunaj, k vašim službám* <sup>12</sup>
  - reklamný blok
  - zvukovo-obrazový predel
  - upútavka na viaceré programy dostupné na platforme Voyo
  - upútavka na program *Mama na prenájom* <sup>12</sup>
  - zvukovo-obrazový predel
  - sponzorské odkazy – Ocutein sensitive plus a Double star

**22:11:53** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia policajtky) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 20:41:49 h.

22:12:03 pokračovanie programu *Blíženec* <sup>12</sup>

22:32:38 prerušenie programu

**22:32:38** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia letisko) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 21:03:42 h.

- 22:32:48 sponzorský odkaz – Double star
- oznam o programe *Mama na prenájom* <sup>12</sup>
  - reklamný blok
  - zvukovo-obrazový predel
  - upútavka na dokumentárne programy dostupné na platforme Voyo
  - upútavka na program *Bad boys 3* <sup>15</sup>
  - upútavka na zápasy NHL /oznam o sponzorovi – Fortuna /
  - upútavka na program *Let's dance* <sup>12</sup>
  - zvukovo-obrazový predel
  - sponzorský odkaz – Double star

22:41:55 pokračovanie programu *Blíženec* <sup>12</sup>

- koniec programu *Blíženec* <sup>12</sup>
- sponzorské odkazy – Prima banka, Tipos a Double star

**23:02:47** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia policajtky) - sponzorský odkaz bol

totožný s odkazom odvysielaným o 20:41:49 h.

23:02:57 sponzorský odkaz – Ocutein brillant  
- zvukovo-obrazový predeľ

**23:03:11** sponzorský odkaz – *Clavin Platinum* (verzia policajtky) - sponzorský odkaz bol totožný s odkazom odvysielaným o 20:41:49 h.

23:03:21 sponzorské odkazy – Bellasin, Neospan forte  
- oznam, že program obsahuje komentár pre nevidiacich  
- začiatok programu Justice League 12

**23:04:59** koniec monitorovaného záznamu.

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu  
maloletých dňa 26. 4. 2023

**Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.**

**Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/00281**

**Programová služba: JOJ**

**Vysielateľ: MAC TV s.r.o.**

**Číslo licencie: TD/15**

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii ako orgán pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/00281 smerujúci voči vysielaniu programovej služby JOJ vysielateľa MAC TV s.r.o. a uznala podnet na preverenie za **neopodstatnený**.

**Úloha:**

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu na preverenie výsledok preverenia podnetu.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

# Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023

Podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00281 zaevidovaný dňa 20. 2. 2023  
Podávateľ: fyzická osoba  
Predmet podnetu: Iveta (8. epizóda)  
Deň a čas vysielania: 19. 2. 2023 o cca 20:40 h  
JSO: 15

Programová služba: JOJ  
Vysielateľ: MAC TV s.r.o.  
Číslo licencie: TD/15

Dátum: 19. 4. 2023

## **OBSAH PODNETU:**

„Dňa 19.2.2023 bola odvysielaná ôsma záverečná časť seriálu Iveta. V tejto časti zazneli pred 22:00 hodinou hrubé vulgarizmy, ktoré by mali byť odvysielané až po 22 00 hodine a označené piktogramom vhodnosti sledovania od 18 rokov.“

## **PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:**

### **Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej ZMS)**

#### **§ 62 - Ochrana maloletých**

1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť.

2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania a dôsledne tento systém uplatňovať.

12) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.

**Vyhláška č. 589/2007 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 3. decembra 2007, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania:**

#### **§ 1**

1) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých **do 18 rokov**, ak obsahujú

a) zobrazenie násilia na živých bytostiach, najmä zobrazenie krutého ubližovania alebo krutej násilnej smrti človeka bez pocitov ľútosť, zobrazenie týraných osôb alebo zobrazenie prejavov osôb a skupín s patologickými normami správania,

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,

c) zobrazenie prejavov neznášanlivosti alebo nenávisť, xenofóbie, rasizmu, náboženskej diskriminácie a neznášanlivosti, násilia voči etnickým alebo iným menšinám, zobrazenie šikanovania,

d) zobrazenie alebo prezentovanie závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť formou zábavy alebo zobrazenie používania zbrane ako útočného prostriedku formou zábavy,

- e) zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém,
- f) sexuálne scény alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované ako forma zábavy, scény spojené s prejavmi sexuálneho násillia alebo sexuálnymi deviáciami, alebo
- g) zobrazenie zámerne vyvolávajúce pocity strachu alebo úzkosti v žánri horor.

2) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 15 rokov**, ak obsahujú

- a) detailné a naturalistické zobrazenie násilných aktov,
- b) týranie zvierat,
- c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,
- d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,
- e) zobrazenie správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví, pričom toto riziko sa prezentuje ako atraktívne alebo zábavné a správanie je prezentované bez upozornenia na nebezpečenstvo a možné následky tohto správania,
- f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo
- g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

5) Obsah audiovizuálnych diel, multimedialnych diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska:

- a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,
- b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho poslania diela alebo programu,
- c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby.“

6) Obsah každého audiovizuálneho diela, multimedialneho diela, programu poskytovaného prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, programu alebo inej zložky televíznej programovej služby sa klasifikuje samostatne; to neplatí pre zložku televíznej programovej služby, ktorá je určená na získanie a udržanie pozornosti verejnosti na vlastné vysielanie a programy (ďalej len "upútavka"). Obsah každej časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje osobitne.

#### § 4

1) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 22.00 a 06.00 hodinou.

3) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov alebo ako vhodné pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 20.00 a 06.00 hodinou.

#### **ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:**

Podnet smeroval voči 8. epizóde seriálu *Iveta*, ktorá bola odvysielaná 19. 2. 2023 o cca 20:40 hod. s označením JSO <sup>(15)</sup>. Podľa podávateľa podnetu (cit.): „...V tejto časti zazneli pred 22:00 hodinou hrubé vulgarizmy, ktoré by mali byť odvysielané až po 22 00 hodine a označené piktogramom vhodnosti sledovania od 18 rokov.“

#### **O programe *Iveta***

„Autentický, vtipný, no i kontroverzný príbeh o pôvabnom dievčati tmavej pleti s ambíciou byť iná ako všetci ostatní.

*Mladučká Iveta sa cíti vo svojom rodnom Trebišove ako ryba vo vode. Rada sa zabáva, nepohrdne alkoholom, jej komunikácia s miestnymi chlapmi a mladíkmi je svojská, ale aj vďaka tomu vždy dosiahne čo chce. Je presvedčená o tom, že v malom mestečku sa narodila a prežije tu celý svoj biedny život. Ivetina matka je pobožná, dcére vyčíta ľahostajný prístup k Bohu i k životu. Netuší, že jej osud i osud dcéry výrazne ovplyvní vzácna návšteva istého Bratislavčana v Trebišove.“<sup>1</sup>*

#### **Stručný obsah monitorovanej epizódy**

Po havárii s motorkou zranená Iveta zistí, že je tehotná. Oznámi to Štefanovi, no ten je rozhodnutý ísť študovať teológiu a otcovstvo ho zaskočí. Iveta vidí riešenie v interrupcii, čo sa jej otec s matkou snažia vyhovoriť. Nakoniec sa to podarí gynekológovi, ktorý využije prírodný úkaz (kométu) ako znamenie. Príprava finále súťaže miss vrcholí. Iveta sa na poslednú chvíľu rozhodne ísť na generálku a zúčastniť sa galavečera. V tomto ju podporuje aj ťažko chorý návrhár Adrián. Keď Iveta s jazvami na tele absolvuje promenádu v plavkách a voľnú disciplínu (zaspieva dve piesne, jednu v rómčine), dostane sa medzi superfinalistky. V rozhovore s moderátorom úprimne vypovie svoj životný príbeh: o živote s matkou, s ktorou si nerozumie a ktorá jej zatajovala otca, ako otca spoznala len pred niekoľkými dňami, ako sa dozvedela o falošnom i pravom bratovi, o jej vzťahu s jednoduchým Števom, ktorý jej vždy v núdzi pomohol, preto sa s ním vyspala a čaká s ním dieťa, ale žiť s ním nechce, a tiež, ako sa obrátila k viere: „*Oco Cigan, ja tehotná s tým hovädom a...*, to tak dák sa človek rýchlo stane pobožným.“

Aj keď Iveta súťaž krásy nevyhrá, uvedomí si, že sa jej cieľ podarilo naplniť. Vďaka zisku titulu 1. vicemiss sa bude môcť venovať modelingu a bývať v Bratislave.

Na základe obsahu podania voči programu *Iveta* zo dňa 19. 2. 2023 sme predmetnú časť analyzovali v súvislosti s ustanovením § 62 **Ochrana maloletých ZMS**, podľa ktorého:

6) *Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.*

<sup>1</sup> Zdroj: <https://www.joj.sk/iveta/o-seriali>



Osobitným predpisom je v tomto prípade Vyhláška č. 589/2007 Z. z. ustanovujúca podrobnosti o používaní jednotného systému označovania (ďalej JSO), v ktorej sme sa zamerali hlavne na ustanovenia:

- § 1 ods. 1, ktoré vymedzuje kritériá klasifikujúce program nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 18 rokov**, okrem iného aj:

b) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,*

- § 1 ods. 2, ktoré vymedzuje kritériá klasifikujúce program ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých **do 15 rokov**, okrem iného:

f) *slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo*

g) *vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Analýzou programu sme zistili, že v programe odznegli tri vulgarizmy:

**20:52:15** Lekár povie Ivete svoj názor: „*Vo vašom prípade potrat je **pičovina**. A toto je znamenie.*“

- **pičovina** – podľa Ortograficko-gramatický slovník slovenčiny z r. 2016 ide o vulgárny výraz.<sup>2</sup>

**21:13:03** Jedna súťažiaca má problém s obutím čižiem ku kroju, zahreší: „*Vy**jebané** čižmy.*“

- **vyjebané** – podľa Historického slovníka slovenského jazyka z r. 1991 – 2008 ide o vulgárny výraz (v nadávke) ako *znehodnotený čím, jebaný*.<sup>3</sup>

**21:26:42** Iveta povie: „*Ak náhodou **chujoviny**, ja sa ospravedlňujem, ja som nervózna...*“

- **chujoviny** – podľa SSSJ ide o vulgarizmus v zmysle *vec, záležitosť, ktorá nemá podstatný význam*.<sup>4</sup>

Ďalej sme v programe zaznamenali niekoľko expresívnych výrazov:

**20:55:40** Produkčná chce, aby Ivetinu neúčast' odsúhlasil riaditeľ, preto sa s ním spojí a povie mu: „*Potrebovala by som to oficiálne schváliť. Robí mi to **bordel** vo večernom programe, v scenári, v ... (nezrozumiteľné) večera, vo všetkom.*“

**21:25:06** Iveta hovorí pred divákmi svoj príbeh: „*Prišiel taký páňko do Trebišova vybrať dievčatá do modelingu, odviezol si ma do Bratislavy a strčil ma do **bordelu**... Ale v pohode, mňa zachránil Števo, môj kamarát, lebo oni majú v Trebišove **bordel** s otcom, ta poznajú pár goril, tak vymlátili ten, ten bratislavský **bordel** a zachránili ma, no....*“

**21:28:12** Števo ide do zákulisia za Ivetou, ochrankári ho nechcú pustiť, tak im povie: „*Ten **bordel** sme vymlátili ja s ocom...*“

- **bordel** (5 x) - podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 (ďalej SSSJ) je výraz definovaný ako hrubý vo význame *zariadenie, v ktorom*

<sup>2</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=pi%C4%8Dovina&s=exact&c=0de4&cs=&d=ogs#>

<sup>3</sup> Zdroj:

<https://slovník.juls.savba.sk/?w=vyjeban%C3%BD&s=exact&c=77f2&cs=&d=kssj4&d=psp&d=ogs&d=sss&d=orter&d=ss&d=sss&d=peciar&d=ssn&d=hssj&d=bermolak&d=noundb&d=orient&d=locutio&d=obce&d=priezviska&d=un&d=pskr&d=pskcs&d=psken#>

<sup>4</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=chujovina&s=exact&c=J1d9&cs=&d=sss#>

sa vykonáva prostitúcia, verejný dom, nevestinec<sup>5</sup> alebo ako expresívny vo význame nedostatok poriadku, čistoty; chýbanie al. hrubé porušovanie pravidiel

20:46:09 Otec si uvedomuje chyby z minulosti: „Ja viem, že sme s tvou mamou toho v živote veľa **posrali**.“

20:49:42 Priateľ povie Adriánovi: „Ja viem. Ale nemôžeš sa rozčuľovať. Tak ma **neser**.“

21:21:47 R. Lintner zareaguje na fotografove reči o vylúčení Ivety zo súťaže: „No ale keď v hokeji videorozhodca rozhoduje o tom, či padol gól, tiež sa mu do toho nikto **neserie**.“

21:25:55 Iveta povie, čo vykonal Števo, keď bola s finalistkami Miss na Rodose: „...No a on prišiel za mnou na ten Rodos a jemu tak jeb..., no správal sa jak hovädo. No a potom prišiel môj naozajstný brat, ale povedal mi, že nemáme spoločného otca. Takže ja som sa **nasrala** tak na matku, že mi to celý život tajila, že som vybehla von jak šaľena, že ju zabijem v Trebišove...“

- **posrali/neser/neserie/nasrala** - podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 je výraz **posrat' sa** hrubý vo význame *nechtiac vypustiť výkaly alebo nahnevať, nazlostiť*<sup>6</sup>

20:44:02 Iveta povie: „Nie, ja nechcem dieťa s **dementom**. Ja nechcem všetko toto.“ Sestrička ju upokojuje, no Iveta zopakuje: „Ja nechcem decko s **dementom**.“

- **dement** (2 x) - podľa ďalej SSSJ je výraz definovaný v pejoratívnom význame ako *obmedzený človek, hlupák* (obyč. v nadávkach)<sup>7</sup>

21:25:55 Iveta povie, čo vykonal Števo, keď bola s finalistkami Miss na Rodose: „...No a on prišiel za mnou na ten Rodos a jemu tak jeb..., no správal sa jak **hovädo**. No a potom prišiel môj naozajstný brat, ale povedal mi, že nemáme spoločného otca...“

21:26:20 Iveta pokračuje v rozprávaní svojho príbehu: „Oco Cigan, ja tehotná s tým **hovädom** a..., to tak dáka sa človek rýchlo stane pobožným.“

- **hovädo** - (2 x) - podľa ďalej SSSJ je výraz definovaný ako hrubý vo význame *kto sa vyznačuje nedostatkom slušnosti, výchovy* (obyč. v nadávke); synonymum *sviňa*<sup>8</sup>

20:45:34 Matka sa snaží Ivete potrat vyhovoriť. Tá argumentuje: „Otec toho dieťaťa je úplný **idiot**. Ja sebe nechcem zničiť život...“

20:46:01 Otec Ivetu tiež v súťaži podporuje, ona odpovie: „Tak ty si teda **ultrakretén**.“

20:58:59 Ivetin otec upozorní jedného z Ivetiných fanúšikov: „Správaj sa ako aristokrat, **debil**.“

21:29:14 Števo povie, že je pyšný na to, že bude mať s Ivetou štvrtinového Róma: „...Aj na to, že si so mnou spala, pretože je to fakt zárez jak sviňa. Aj keď si ma potom... Zrobila si zo mňa **idiota** pred celým Slovenskom...“

- **idiot** (2 x) /**kretén/debil** - podľa SSSJ je výraz definovaný ako expresívny vo význame *kto sa správa, koná nerozumne, nerozvážne; hlúpy, obmedzený človek, hlupák* (obyč. v nadávkach); synonymá - **debil, imbecil, kretén**<sup>9</sup>

20:46:26 Otec začne používať hokejovú terminológiu, Iveta sa čuduje, že otec má rád hokej. Otec reaguje: „A čom by cigán nemohol mať rád hokej. Šak to národný šport, **do rici**...“ Pokračuje myšlienkou, že každá smola sa raz musí skončiť. „A to, že my s tvou mamou máme život **na hovno** neznamená, že musíš mať i ty.“

<sup>5</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=bordel&s=exact&c=80c1&cs=&d=kssj4&d=sssj&d=ssn#>

<sup>6</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=posra%C5%A5+sa&s=exact&c=14c6&cs=&d=kssj4&d=sssj&d=ssn#>

<sup>7</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=dement&s=exact&c=d4a2&cs=&d=kssj4&d=sssj&d=ssn#>

<sup>8</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=hov%C3%A4do&s=exact&c=w38e&cs=&d=kssj4&d=sssj&d=ssn#>

<sup>9</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=idiot&s=exact&c=S09b&cs=&d=kssj4&d=sssj&d=ssn#>

- **do riti** - podľa SSSJ ido o hrubý výraz ako zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie (pri zahrešení);<sup>10</sup>
- **na hovno** – podľa SSSJ ido o hrubý výraz v zmysle nevyhovujúcim, neprimeraným spôsobom z hľadiska kvality, úrovne, potrieb, zle, nedobre, mizerne;<sup>11</sup>

**20:56:05** V reproduktore sa ozve: „*Tomáš, kedy prídu upratať tie hajzle, to je strašný kentus.*“

- **hajzel** – podľa SSSJ ide o hrubý výraz v zmysle zariadenie, na ktorom sa vykonáva telesná potreba, záchod; miestnosť s takýmto zariadením;<sup>12</sup>

**21:00:14** Laura popraje Ivete veľa šťastia a ospravedlní sa jej: „*A prepáč, že som bola taká krava.*“ Iveta odpovie: „*Sorry, že som si myslela, že si krava, aj keď si už nebola.*“

- **krava** (2 x) – podľa Synonymického slovníka slovenčiny z r. 2004 je výraz definovaný ako expresívny v zmysle *hlupaňa alebo nerozvážna žena*;<sup>13</sup>

**21:01:44** Adrián osloví jednu zo súťažiacich: „*Ahoj, za umelé kozy sa už nevylučuje?*“

- **kozy** - podľa Synonymického slovníka slovenčiny z r. 2004 je výraz definovaný ako hrubý v zmysle *ženský prsník*;<sup>14</sup>

**21:29:14** Števo povie, že je pyšný na to, že bude mať s Ivetou štvrtinového Róma: „*...Aj na to, že si so mnou spala, pretože je to fakt zárez jak sviňa.*“

- **sviňa** - podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 je výraz definovaný ako úžitkové *domáce zviera chované na mäso a masť, ošípaná*, tu v pejoratívnom vo význame ako *veľký*;<sup>15</sup>

**21:30:20** Jedna zo súťažiacich sa Ivety opýta: „*Toto čo je za magora? S týmto čakáš dieťa?*“

- **magor** - podľa SSSJ je výraz definovaný ako expresívny vo význame *kto sa správa, koná nerozumne, hlúpo* (často ako nadávka);<sup>16</sup>

Predmetný program sme posudzovali z hľadiska kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti, ich spôsobu a formy spracovania vzhľadom na charakter a druh programu, ako aj intenzity a frekvencie výskytu a umeleckého a morálneho posolstva programu tak, ako to uvádza § 1 ods. 5 vyhlášky 589/2007 Z. z.

Seriál *Iveta* možno charakterizovať ako program komediálny a autentický, ale v určitých momentoch tiež dramatický, ktorý s humorom a nadhľadom spracováva aj seriózne témy ako sú odmietanie rasizmu a pokrytectva, rozhodovanie o interrupcii, viera v šťastie a lepší život... Dej programu vytvára cesta hlavnej predstaviteľky Ivety - polorómskeho dievčaťa z Trebišova, k vysnívanej lepšej budúcnosti. Ivetinou túžbou je odísť od matky, s ktorou z dôvodu jej povahy a správania sa nemá dobré vzťahy a vlastnou prácou si zabezpečiť sebestačné postavenie. Iveta je človek slobodný, empatický, s otvorenou povahou, ale jej lexika je nekultivovaná a v niektorých prípadoch hrubšia.

<sup>10</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=doriti&s=exact&c=o8ee&cs=&d=sss#>

<sup>11</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=nahovno&s=exact&c=xb80&cs=&d=sss#>

<sup>12</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=hajzel&s=exact&c=Ndbf&cs=&d=sss#>

<sup>13</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=krava&s=exact&c=Pf4f&cs=&d=sss#>

<sup>14</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=kozy&s=exact&c=pfac&cs=&d=sss#>

<sup>15</sup> Zdroj: <https://slovník.juls.savba.sk/?w=svi%C5%88a&s=exact&c=Wb0b&cs=&d=kssj4#>

<sup>16</sup> Zdroj:

<https://slovník.juls.savba.sk/?w=magor&s=exact&c=g32b&cs=&d=kssj4&d=psp&d=ogs&d=sss&d=orter&d=scs&d=sss&d=peciar&d=ssn&d=hssj&d=bermolak&d=noundb&d=orient&d=locutio&d=obce&d=priezviska&d=un&d=pskfr&d=pskcs&d=psken#>

Analýzou programu sme zistili, že v ňom boli použité jazykové prostriedky, voči ktorým namietal podávateľ, a to 3 vulgarizmy a viacero expresívnych výrazov (cca 25 vyjadrení).

Podľa nášho názoru, vulgarizmy, ktoré v programe odzneli, boli použité v situáciách, v ktorých mali svoje opodstatnenie a neboli teda použité samoučelne:

- Lekár povie Ivete svoj názor: „*Vo vašom prípade potrat je pičovina...*“ Lekár sa snaží slovníkom priblížiť Ivetinu s cieľom, aby zmenila svoje rozhodnutie postúpiť interrupciu.
- Jedna súťažiaca je nervózna z rýchleho prezliekania, pričom má problém s obutím čižiem ku kroju, preto zahreší: „*Vyjebané čižmy.*“
- Iveta nie je zvyknutá vystupovať na verejnosti pred divákmi, tak v rozhovore s moderátorom vo finále súťaže miss povie: „*Ak náhodou trepem nejaké chujoviny, ja sa ospravedlňujem, ja som nervózna...*“

V monitorovanej časti programu boli ďalej použité aj expresívne výrazy (ako napr. 5 x *bordel*, 2 x *dement* a *idiot*, *kretén*, *debil*, 2 x *hovädo*, 2 x *krava...* – celkovo 25), ktoré z pohľadu spôsobu a formy spracovania zväčša slúžili na dokreslenie charakteru postáv, ale aj na odľahčenie vážnejších tém, ktoré sa v danej časti vyskytli (rozhodovanie o ponechaní si nechceného dieťaťa, riešenie Ivetinho vzťahu s otcom a matkou, uvažovanie o budúcnosti...). Z hľadiska kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele konštatujeme, že tieto výrazy, podľa nášho názoru, neboli použité samoučelne. Častokrát zveličeným spôsobom pomenovávali osoby, s ktorými bola Iveta v konflikte:

- *dement*, *idiot*, *kretén*, *hovädo*, *magor* – Ivetin kamarát Štefan, s ktorým nechceme čakať dieťa,
- *krava* – Laura, Ivetina spolubývajúca, s ktorou mala v minulosti nezhody,
- *ultrakretén* – Ivetin otec, ktorého spoznala až ako dospelá,
- *debil* – chlapec, ktorého tak nazve Ivetin otec pre nevhodné správanie..., prípadne vyjadrovali hnev, záporné rozpoloženie alebo pritvrdzovali nejaký názor:
- Adriánov priateľ povie: Tak ma *nese...*,
- Ivetin otec sa pred Ivetou kajú: „*Ja viem, že sme s tvou mamou toho v živote veľa posrali.*“, tiež obhajuje svoju športovú záľubu: „*A čom by cigán nemohol mať rád hokej. Šak to národný šport, do rici...*“ a podporuje Ivetu v úsilí zmeniť svoj život k lepšiemu: „*A to, že my s tvou mamou máme život na hovno neznamená, že musíš mať i ty.*“
- Iveta sa hnevá na mamu, že jej zatajovala otca: „*Takže ja som sa nasrala tak na matku, že mi to celý život tajila...*“,
- Štefan nazval skutočnosť, že sa s ním Iveta vyspala „*...zárez jak sviňa*“.

Niekedy boli expresívnymi výrazmi označované rôzne veci (*bordel* – verejný dom alebo neporiadok v príprave súťaže, *hajzle* – záchody, *kozy* – ženské prsia...).

Z kontextu vyplýva, že tematickou súčasťou dialógov a iných vyjadrení s použitím expresívnych výrazov bol častokrát humor a vtip, čím boli ostrejšie výrazy odľahčené a posunuté do úsmevnej polohy.

Myslíme si, že zaznamenané vulgarizmy a expresívne výrazy v monitorovanej záverečnej časti seriálu možno zaradiť medzi hodnotiace kritériá, na základe ktorých sú programy klasifikované ako nevhodné pre maloletých do 15 rokov. Ich intenzita bola, podľa nášho názoru, vzhľadom na dĺžku monitorovanej epizódy (cca 48 min.) mierne vyššia, no neboli odvysielané bezúčelne, ale vo vyššie spomenutom danom kontexte, dokresľovali charaktery postáv alebo boli súčasťou vypätých či vtipných momentov.

Podľa nášho názoru program priniesol aj určité morálne posolstvo (Ivetine rozhodnutie ponechať si neplánované dieťa, prijatie dlho zatajovaného otca, Ivetin pocit hrdosti na to, že je Rómka, jej morálna podpora nevyliciteľne chorému priateľovi Adriánovi...).

Čo sa týka námietky podávajúceho, že (cit.): „...*V tejto časti zazneli pred 22:00 hodinou hrubé vulgarizmy, ktoré by mali byť odvysielané až po 22 00 hodine...*“, konštatujeme odvysielanie programu označeného symbolom JSO <sup>15</sup> cca o 20:40 hod. nebolo v rozpore s ustanovením § 4 Vyhlášky č. 589/2007 Z. z., keďže podľa **ods. 3)** *Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov alebo ako vhodné pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 20.00 a 06.00 hodinou.*

Vzhľadom na vyššie uvedený obsah a analýzu záverečnej časti seriálu *Iveta* a s prihliadnutím na kontext, v akom sa vyskytli kritériá nevhodnosti, ako aj ich intenzitu a frekvenciu, sa domnievame, že namietaný program **bol označený v súlade** s podmienkami Vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ako aj s ustanovením § 62 ods. 6 zákona 264/2022 Z. z o mediálnych službách.

### **ZÁVER:**

Na základe vyššie uvedeného sa nazdávame, že vysielateľ odvysielaním 8. epizódy seriálu *Iveta* dňa 19. 2. 20223 o cca 20:40 h s označením symbolom JSO <sup>15</sup> neporušil ustanovenie § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách.  
Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

**Popis/Prepis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00281)**

**Monitorované vysielanie:** Iveta (epizóda 8)  
**Deň vysielania:** 19. 2. 2023  
**Čas vysielania:** cca 20:40 hod.  
**Označenie podľa JSO:** 15

**20:35:00** audiovizuálny komunikát reklamy (ZzzQuil, TATRA BANKA, TENA, MG, superpoistenie.sk, Vinted, MG, Raiffeisen BANK, KetoMix, Kaufland, alza.sk, Dr.Max), audiovizuálne komunikáty REKLAMA, audiovizuálny komunikát JOJ.

**20:39:40** komunikáty označujúce sponzorov programu: Dr. THEISS, eva, Sédatif PC, Big Mac.

**20:40:20** začiatok programu *Iveta* 15, zvučka, zostrihy z predchádzajúcich častí.

**20:42:26** Iveta oznamuje Štefanovi, že je tehotná. Števa, ktorý sa rozhodol ísť študovať teológiu, to zaskočí. Iveta chce hľadať riešenie na gynekológii.

**20:44:02** Iveta povie: „*Nie, ja nechcem dieťa s dementom. Ja nechcem všetko toto.*“ Sestrička ju upokojuje, no Iveta zopakuje: „*Ja nechcem decko s dementom.*“

**20:44:12** Ivetina mama sa ospravedlní jej otcovi. Návrhár Adrián zistí, že Iveta je tehotná.

**20:45:34** Matka sa snaží Ivete potrat vyhovoriť. Tá argumentuje: „*Otec toho dieťaťa je úplný idiot. Ja sebe nechcem zničiť život...*“ Iveta nechce bývať s matkou, vie, že výhra v súťaži krásy je byt.

**20:46:01** Otec Ivetu tiež v súťaži podporuje, ona odpovie: „*Tak ty si teda ultrakretén.*“

**20:46:09** Otec si uvedomuje chyby z minulosti: „*Ja viem, že sme s tvojou mamou toho v živote veľa posrali.*“ Ale to, čo sa im s mamou podarilo, je to Iveta.

**20:46:26** Otec začne používať hokejovú terminológiu, Iveta sa čuduje, že otec má rád hokej. Otec reaguje: „*A čom by cigán nemohol mať rád hokej. Šak to národný šport, do rici...*“ Pokračuje myšlienkou, že každá smola sa raz musí skončiť. Preto by mala ísť súťažiť a vyhrať. Iveta nechce ísť, tak otec pokračuje v presviedčaní. Neskôr sa k nemu pridá aj matka.

**20:48:48** Účastníčky súťaže Miss idú na generálku. Adrián sa baví s priateľom, o Ivetinej účasti, ale ten s tým nesúhlasí.

**20:49:42** Priateľ povie Adriánovi: „*Ja viem. Ale nemôžeš sa rozčuľovať. Tak ma nesar.*“

**20:50:01** Iveta je na kontrole u gynekológa. Bavia sa o potrate.

V kostole sa rozžiari svetlo, rovnako ako v sále s Adriánom a jeho priateľom, aj v ordinácii s Ivetou a lekárom. Lekár si myslí, že ide o koméту – ako keď sa narodil Ježiš. Ivetu sa to nezdá.

**20:52:15** Lekár povie Ivete svoj názor: „*Vo vašom prípade potrat je pičovina. A toto je znamenie.*“ Iveta sa pozrie na obrazovku ultrazvuku.

**20:52:43** Prebieha príprava súťaže. Choreograf ráta s tým, že Iveta príde. V televízii hovoria o kométe, ktorá minula Zem. Ďalšou správou je príprava súťaže Miss. Iveta sa rozhodne ísť na skúšku. V zákulisí si chlap oblieka ženskú plavky. Keď ho uvidí produkčná, prepustí ho z práce.

**20:54:41** Dievčatá trénujú choreografiu. Medzi choreografom, produkčnou a dievčatami vznikne debata o Ivetinej účasti v súťaži.

**20:55:40** Produkčná chce, aby Ivetinu neúčast' odsúhlasil riaditeľ, preto sa s ním spojí a povie mu: „*Potrebovala by som to oficiálne schváliť. Robí mi to bordel vo večernom programe, v scenári, v ... (nezrozumiteľné) večera, vo všetkom.*“ Riaditeľ to chce riešiť náhradníčkou.

**20:56:05** V reproduktore sa ozve: „*Tomáš, kedy prídu upratať tie hajzle, to je strašný kentus.*“

**20:56:10** Iveta príde na skúšku, choreograf, aj niektoré dievčatá sa tešia. Produkčná to oznámi riaditeľovi. Iveta má za cieľ vyhrať byt, požiada o 16 lístkov na galavečer.

**20:58:33** Hostia prichádzajú na galavečer. Medzi návštevníkmi aj Ivetina rodina a známi.



**20:58:59** Ivetin otec upozorní jedného z Ivetiných fanúšikov: „*Správaj sa ako aristokrat, debil.*“ Prišiel aj návrhár Adrián s priateľom.

**20:59:54** Galavečer začína. Dievčatá sa chystajú na pódium, Iveta im praje šťastie.

**21:00:14** Laura popraje Ivete veľa šťastia a ospravedlní sa jej: „*A prepáč, že som bola taká krava.*“ Iveta odpovie: „*Sorry, že som si myslela, že si krava, aj keď si už nebola.*“

Moderátor predstavuje súťažiacu, aj porotu. Pripravuje sa promenáda v plavkách. Iveta má na tele jazvy, ale Adrián nechce, aby jej ich zamaskovali.

**21:01:44** Adrián osloví jednu zo súťažiakov: „*Ahoj, za umelé kozy sa už nevyklučuje?*“ Tá sa ohradí. Adrián odporučí Ivete, aby bola na svoje telo hrá. Diváci ocenia súťažiacu veľkým potleskom, Ivetina mama je dojatá.

**21:02:49** komunikát označujúci sponzora programu: Dr. THEISS.

**21:03:00** audiovizuálne komunikáty JOJ, upútavka na program *Hranica* <sup>12</sup>, audiovizuálne komunikáty REKLAMA

**21:03:40** reklamné oznamy: Slovenská sporiteľňa, MAXIKING, SAMSUNG, orange, Orbit, Forfemina Slim, Vinted, Milka, alza, FAVI, Telekom, TIPOS, HerbalSept, MAYBELLINE, teta, PS5, BILLA, audiovizuálne komunikáty REKLAMA, nadačná REKLAMA – nierakovine.sk, upútavky na programy *Ranné noviny*, *Výkupné za moju dcéru* <sup>15</sup>, *Eistein* <sup>12</sup>, oznam o programe *Hranica* <sup>12</sup>, audiovizuálny komunikát JOJ.

**21:12:48** komunikát označujúci sponzora programu: Dr. THEISS.

**21:12:58** pokračovanie programu *Iveta* <sup>15</sup>. Dievčatá sa pripravujú na voľnú disciplínu.

**21:13:03** Jedna súťažiaca má problém s obutím čižiem ku kroju, zahreší: „*Vyjebané čižmy.*“ Iveta bude spievať vlastnú pieseň. Dievčatá začnú so svojimi voľnými disciplínami.

**21:16:00** Iveta v rómčine zaspieva pieseň o svojej rodine. Na podnet moderátora zaspieva ešte jednu pieseň s hlbokomyseľným textom. Rozcítení diváci ju ocenia potleskom.

**21:21:20** Porotcov v šatni navštívi fotograf s informáciou, že Iveta nemôže postúpiť do superfinále, lebo rómske dievčatá majú svoju súťaž.

**21:21:47** R. Lintner zareaguje na fotografove reči o vylúčení Ivety zo súťaže: „*No ale keď v hokeji videorozhodca rozhoduje o tom, či padol gól, tiež sa mu do toho nikto nesarie.*“ Riaditeľ fotografa vyhodí. Porotcovia sa bavia o Ivetiných jazvách, ktoré má po úraze.

**21:22:23** Moderátor vyhlasuje mená superfinalistiek, medzi ktoré sa dostala aj Iveta.

**21:23:54** Moderátor robí s Ivetou rozhovor. Iveta úprimne prizná, že sa len nedávno dozvedela, že je polovičná Rómka, aj že je tehotná. Potom sa postťažuje na bolesť rebier po nehode s motorkou. Motiváciou je pre ňu Boh.

**21:25:06** Iveta hovorí pred divákmi svoj príbeh: „*Prišiel taký páňko do Trebišova vybrať dievčatá do modelingu, odviezol si ma do Bratislavy a strčil ma do bordelu... Ale v pohode, mňa zachránil Števo, môj kamarát, lebo oni majú v Trebišove bordel s otcom, ta poznajú pár goril, tak vymlátili ten, ten bratislavský bordel a zachránili ma, no....*“ Vyrozpráva, ako sa dostala do ozajstnej agentúry, ale v nej to pre jej nadmerné pitie tiež nevyšlo. Na odporúčanie kamaráta Adriána sa prihlásila do Miss. Dozvedela sa, že má falošného brata, ktorý ju chcel okradnúť. Matka sa zrútila, ale zachránil ju Števo, preto sa s ním Iveta vyspala.

**21:25:55** Iveta povie, čo vykonal Števo, keď bola s finalistkami Miss na Rodose: „*...No a on prišiel za mnou na ten Rodos a jemu tak jeb..., no správal sa jak hovädo. No a potom prišiel môj naozajstný brat, ale povedal mi, že nemáme spoločného otca. Takže ja som sa nasrala tak na matku, že mi to celý život tajila, že som vybehla von jak šaľena, že ju zabijem v Trebišove....*“ Potom ju ale zrazila motorka a prebudila sa v nemocnici.

**21:26:20** Iveta pokračuje v rozprávaní svojho príbehu: „*Oco Cigan, ja tehotná s tým hovädom a..., to tak dák sa človek rýchlo stane pobožným.*“ Moderátor je zaskočený. Iveta skonštatuje, že aj keby ju Boh nemal rád, na je spokojná a len chce, aby sa mal dobre chorý Adrián.

**21:26:42** Iveta povie: „*Ak náhodou trepem nejaké chujoviny, ja sa ospravedlňujem, ja som nervózna...*“ V zákulisí vyprovokuje Sandra s Ivetou hádku, Iveta je dá facku. Sandra sa pokúsi o Ivetinu diskvalifikáciu.

**21:28:12** Števo ide do zákulisia za Ivetou, ochrankári ho nechcú pustiť, tak im povie: „*Ten bordel sme vymlacili ja s ocom...*“ Nakoniec ich presvedčí. Povie Ivete, že nejde študovať, bude pracovať a platiť alimenty. Páči sa mu, že je Iveta Rómka.

**21:29:14** Števo povie, že je pyšný na to, že bude mať s Ivetou štvrtinového Róma: „*...Aj na to, že si so mnou spala, pretože je to fakt zárez jak sviňa. Aj keď si ma potom... Zrobila si zo mňa idiota pred calym Slovenskom...*“ Chce sa s ňou udobriť a podľa zvyku v ich biznise si zareže do predlaktia a dá jej fľaštičku so svojou krvou.

**21:30:20** Jedna zo súťažiacich sa Ivety opýta: „*Toto čo je za magora? S týmto čakáš dieťa?*“ Keď nastupujú na scénu finalistky, Adrián bodne Sandre do zadku nožík.

**21:31:37** Prichádza vyhlásenie výsledkov – Iveta sa stane prvou vicemiss, titul miss získa Linda, ktorá ročný prenájom bytu v Bratislave prenechá Ivete, ktorá ho potrebuje viac.

**21:34:40** Najbližší na pódiu Ivete gratulujú, v zákulisí sa z víťazstva teší aj Adrián.

**21:36:00** V Trebišove Adrián radí Ivete, aby sa veľmi neprejedala, lebo o rok ide na Miss Europa. Iveta mu povie, že je jej najlepší kamarát.

**21:37:45** Záverečné titulky programu.

**21:38:33** audiovizuálny komunikát o službe *JOJ play*, komunikáty označujúce sponzorov programu: Big Mac, Sédatif PC, eva, Dr. THEISS. Audiovizuálne komunikáty JOJ, komunikáty označujúce sponzorov programu: Sédatif PC, 365bank, TIPOS.

**21:39:52** začiatok ďalšieho programu.

**21:40:00** koniec záznamu.



Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu  
maloletých dňa 26. 4. 2023

**Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.**

**Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/00282**

**Programová služba: JOJ**

**Vysielateľ: MAC TV s.r.o.**

**Číslo licencie: TD/15**

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii ako orgán pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/00282 smerujúci voči vysielaniu programovej služby JOJ vysielateľa MAC TV s.r.o. a uznala podnet na preverenie za **neopodstatnený**.

**Úloha:**

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu na preverenie výsledok preverenia podnetu.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

# Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023

Podnet na preverenie č.	PGO-RPMS/2023/00282 zaevidovaný dňa 20. 2. 2023
Podávateľ:	fyzická osoba
Predmet podnetu:	Sexy 40
Deň a čas vysielania:	19. 2. 2023 o cca 09:21 h
Označenie podľa JSO:	12
Programová služba:	JOJ
Vysielateľ:	MAC TV s.r.o.
Číslo licencie:	TD/15

Dátum: 19. 4. 2023

## **OBSAH PODNETU:**

„Dňa 19.2.2023 bol v dopoludňajších hodinách odvysielaný na TV stanici JOJ film *Sexy40*. Film bol označený piktogramom vhodnosti sledovania od 12. Osobne si myslím, že film mal byť vysielaný až po 20:00 hodine a označený piktogramom vhodnosti sledovania divákov od 15 rokov. Vo filme:

- je scénka, kde matka dvoch malých detí pred nimi nadáva mužovi, ktorý slúži ako figurant na nácviku sebeobrany, oplzlími až vulgárnymi výrazmi s narážkou na sex, pričom scénka je prestrihnutá inou scénou, spomienkou tej ženy ako pristihla manžela s inou ženou, pričom je nepriamo ukázané, že pri tom ide o orálny sex.

- vo filme sú scény aj dialógy s narážkami na sex

-matka aj iné postavy fajčia marihuanu“

## **PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:**

### **Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (účinný od 01. 08. 2022):**

#### **§ 62 - Ochrana maloletých**

(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

b) obsahujú pornografiu alebo hrubé, neodôvodnené násilie, boli poskytované len v prípade zabezpečenia technických opatrení na zabránenie prístupu maloletých, najmä kódovanie alebo účinná rodičovská kontrola.

(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.

(12) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.

**Vyhláška č. 589/2007 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania:**

#### **§ 1 ods. 1**

Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých **do 18 rokov**, ak obsahujú

a) zobrazenie násilia na živých bytostiach, najmä zobrazenie krutého ubližovania alebo krutej násilnej smrti človeka bez pocitov ľútosť, zobrazenie týraných osôb alebo zobrazenie prejavov

osôb a skupín s patologickými normami správania,

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,

c) zobrazenie prejavov neznášanlivosti alebo nenávisť, xenofóbie, rasizmu, náboženskej diskriminácie a neznášanlivosti, násilia voči etnickým alebo iným menšinám, zobrazenie šikanovania,

d) zobrazenie alebo prezentovanie závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť formou zábavy alebo zobrazenie používania zbrane ako útočného prostriedku formou zábavy,

e) zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém,

f) sexuálne scény alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované ako forma zábavy, scény spojené s prejavmi sexuálneho násilia alebo sexuálnymi deviáciami, alebo

g) zobrazenie zámerne vyvolávajúce pocity strachu alebo úzkosti v žánri horor.

### **§ 1 ods. 2**

Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 15 rokov**, ak obsahujú

a) detailné a naturalistické zobrazenie násilných aktov,

b) týranie zvierat,

c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,

d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,

e) zobrazenie správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví, pričom toto riziko sa prezentuje ako atraktívne alebo zábavné a správanie je prezentované bez upozornenia na nebezpečenstvo a možné následky tohto správania,

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

### **§ 1 ods. 3**

Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých **do 12 rokov**, ak obsahujú

a) zobrazenie prezentujúce ohrozenie rodiny alebo rodičovských vzťahov, ak je vzhľadom na vek maloletých a povahu prezentovaného ohrozenia odôvodnený predpoklad neadekvátnej interpretácie zobrazeného obsahu,

b) zobrazenie reálneho násilia alebo zobrazenie následkov reálneho násilia na živých bytostiach, zobrazenie následkov živelných pohrôm alebo dopravných nehôd na živých bytostiach,

c) zobrazenie krvi a telesných znetvorení, ktoré nie sú svojou povahou bežné,

d) zobrazenie násilných aktov,

e) zobrazenie následkov násilných aktov,

- f) zobrazenie negatívnych príbehov detí, ktoré by odôvodnene mohli vyvolať u detí efekt obeť reálneho sveta,
- g) zobrazenie neprirodzených, náhlych a neočakávaných zmien živých bytostí alebo zobrazenie paranormálnych alebo iných mimovnmových javov,
- h) zobrazenie nahoty, ktoré nie je bežné v rodinnom prostredí a na verejnosti a ktoré by mohlo vyprovokovať záujem o sexuálne vzťahy a predčasné prebudenie sexuálnych pudov maloletých detí,
- i) zobrazenie milostných scén bez zobrazenia nahoty, ktoré sú súčasťou dejovej línie,
- j) zobrazenie správania s rizikom ublíženia na zdraví, ak nie je riziko ublíženia na zdraví dostatočne zreteľné, zobrazenie rizikových športových disciplín alebo fantazijných predstáv o nadľudských hrdinských výkonoch človeka mimo reálneho sveta, ktorých neadekvátna interpretácia vzhľadom na vek môže vyvolať u maloletých efekt napodobňovania, alebo
- k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.

### **§ 1 ods. 5**

Obsah audiovizuálnych diel, multimedialných diel, programov poskytovaných prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programov alebo iných zložiek televíznej programovej služby sa posudzuje z hľadiska

- a) kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke programovej služby,
- b) spôsobu a formy spracovania alebo zobrazenia jednotlivých hodnotiacich kritérií vzhľadom na charakter a druh diela alebo programu, umeleckého a morálneho poslanstva diela alebo programu a
- c) intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti alebo neprístupnosti v diele, v programe poskytovanom prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a v programe alebo inej zložke televíznej programovej služby.

### **§ 1 ods. 6**

Obsah každého audiovizuálneho diela, multimedialného diela, programu poskytovaného prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, programu alebo inej zložky televíznej programovej služby sa klasifikuje samostatne; to neplatí pre zložku televíznej programovej služby, ktorá je určená na získanie a udržanie pozornosti verejnosti na vlastné vysielanie a programy (ďalej len "upútavka"). Obsah každej časti seriálu, série alebo cyklu sa klasifikuje osobitne.“

### **ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:**

Podávateľ namietá, že program *Sexy 40* označený symbolom nevhodnosti **12**, bol podľa jeho názoru označený nedostatočne, pretože obsahoval oplzlé a vulgárne vyjadrovanie, nepriamo zobrazený orálny sex, scény a dialógy s narážkami na sex a scénu s fajčením marihuany.

Podľa oficiálneho textu distribútora, ktorý je uvedený na webovej stránke [www.csfd.cz](http://www.csfd.cz), je predmetný film charakterizovaný nasledovne:

„Sandy (Catherine Zeta-Jones) je šťastne vydatá, má dve deti a myslí si, že jej v živote už nič nechýba. Jedného dňa náhodou odhalí neveru svojho manžela. Rozhodne sa k radikálnemu kroku: opustí ho a presťahuje sa aj s deťmi do New Yorku, nájde si prácu, priateľov a začína

*nový život. Do života Sandy nečakane vstúpi sympatický mladík Aram (Justin Bartha), ktorý pracuje v kaviarni pod jej bytom. Aram občas opatruje Sandyne deti, ktoré jeho spoločnosť a zábavné hry priam zbožňujú. Taktiež Sandy začína nechtiac podliehať neodolateľnému chlapčenskému šarmu...“<sup>1</sup>*

Monitorovaný program bol odvysielaný dňa 19. 2. 2023 na programovej službe JOJ o cca 09:21 h. Vzhľadom na predmet podnetu sme program posudzovali v súvislosti s ustanovením § 62 ods. 6 zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách, podľa ktorého je vysielateľ v súvislosti s klasifikáciou programov povinný „...určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.

Osobitným predpisom je v tomto prípade Vyhláška č. 589/2007 Z. z. (účinná od 1. 1. 2014) ustanovujúca podrobnosti o používaní JSO.

Vyhláška č. 589/2007 Z. z. uvádza v § 1 ods. 2 pri kritériách nevhodnosti programu **do 15 rokov** okrem iného aj kritériá:

*c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,*

*d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,*

*f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo*

*g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.*

Vyhláška č. 589/2007 Z. z. uvádza v § 1 ods. 3 pri kritériách nevhodnosti programu **do 12 rokov** okrem iného aj kritériá:

*h) zobrazenie nahoty, ktoré nie je bežné v rodinnom prostredí a na verejnosti a ktoré by mohlo vyprovokovať záujem o sexuálne vzťahy a predčasné prebudenie sexuálnych pudov maloletých detí,*

*i) zobrazenie milostných scén bez zobrazenia nahoty, ktoré sú súčasťou dejovej línie,*

*k) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 12 rokov.*

V priebehu programu sme zaznamenali nasledovné expresívne výrazy:

- *posraté*. Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 sa expresívnym slovom *srať* označuje vypúšťanie výkalov. Odvozené slovo *posraté*, tak ako bolo použité v nižšie uvedenom kontexte, vyjadrovalo *nevôľu* nad opakujúcou sa situáciou.
- *zasrané*. Výraz bol použitý v spojení s peniazmi - *zasrané prachy* vo význame *nemám ani tie peniaze*.
- *do riti* (4x). Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 je o.i. výraz definovaný ako expresívny, pričom ide o *zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev rozhorčenie*:

<sup>1</sup> <https://www.csfd.cz/film/242689-sexy-40/prehled/>

**09:21:45** Sandy vezie deti do školy. Všade naokolo je zhon. Vraví: „*To isté každé jedno posraté ráno.*“

**09:57:42** Aram upratuje. Prichádza Sandy a on sa rýchlo schová na gauč. Počut', ako Sandy pred dverami vraví: „*Do riti, do riti!*“

**09:59:16** Sandy chce zaplatiť Aramovi: „*Do riti (zúfalo sa smeje), nemám zasrané prachy, veriš tomu?*“ Dohodnú sa, že zaplatí zajtra.

**10:37:29** Pri gauči sa zjaví Frank: „*Och, to je hnus!* Obaja sa veľmi vydesia, prestanú sa hýbať. Aram skríkne: „*Do riti!*“ a skotúľa sa na zem.

- *gule*. Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa týmto vulgárnym pojmom označujú *semenníky*. Myslíme si však, že v nižšie uvedenej replike má tento výraz skôr expresívny charakter. Pojem nebol použitý na reálne označenie semenníkov, ale bol použitý vo význame *zobrať život do vlastných rúk*:

**09:29:15** Mitch: „*Život v rodičovskom dome neznamena chytiť život za gule.*“ Aram sa bráni, že šetrí.

- *kozičky*. Podľa Synonymického slovníka slovenčiny z r. 2004 sa expresívnym pojmom kozy označujú ženské prsníky:

**09:35:02** Aram hrá rolu gynekológa: „*Pani Sanchezová, tuším máte kvasinkovú infekciu a neuveriteľné kozičky.*“ (zjavne mu je to veľmi neprijemné, svoje repliky číta zo scenáru).

- *drž hubu* (3x), *drží hubu*. Výraz *huba* je okrem iného v Slovníku súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 definovaný ako expresívny pojem označujúci *otvor na spodnej časti tváre, ústa*. Slovné spojenie *drž hubu* sa v hovorovej reči používa, keď chceme niekomu povedať, aby už nerozprával, bol ticho:

**09:36:50** Aram: „*Smiem si rýchlo odskočiť?*“

Inštruktorka: „*Drž hubu! Povedzte mu, nech drží hubu!* (ukáže pri tom na Sandy)

Sandy (nesmelo): „*Drž hubu.*“

Inštruktorka ju povzbudzuje k hlasnejšiemu výkonu.

Sandy (hlasnejšie): „*Drž hubu.*“

- *vydrbaná* (2x). Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa expresívny pojem *drbať* používa vo význame 1. ► *dôrazne napomínať, karhať; prenasledovať*, 2. ► *nemať záujem o niečo, o niekoho; kašľať na niekoho, na niečo*, 3. neos. ► o človeku, ktorý sa správa bláznivo, nevhodne.

- *sviňa* (2x). Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 sa expresívny pojem *sviňa* používa ako *nadávk*.

- *štetku* (2x), *štetka*. Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 sa expresívnym pojmom *štetka* o.i. označuje *predajná žena, pobehlica*.

**09:37:15** Inštruktorka: „*Teraz mu povedzte, čo mu chcete povedať!*“

Sandy sa v predstave odohráva scéna, ako ju manžel podvádzal. Kričí: „*Ty nechutná, vydrbaná sviňa! Vezmi si tú nakazenú štetku a pichaj si ju v pekle!! Aj celú večnosť!! Kým ťa diabol bude páliť žeravým ostrím a udusí ťa horúcou nenávisťou!!!*“ Vrhne sa na Arama a bije ho, kým nepadnú na zem. Potom sa rozplače, všetci naokolo stíchnu. Aram ju utišuje a ona zisťuje, že ho vlastne pozná.

**10:26:50** Do rozhovoru vstupuje Aram: „*Chcela vám povedať, myslím, že to poviem doslovne, ak si to pamätám správne... že ste jedna nechutná, vydrbaná sviňa. A teraz možno parafrázujem, ale máte si vziať tú nakazenú štetku a pichať si ju v pekle aj celú večnosť.*“

Sandy (nahnevane, so slzami v očiach): „*Zatial' čo diabol ťa bude páliť žeravým ostrím a udusí ťa horúcou nenávisťou!*“ Sandy má slzy v očiach.

**09:49:21** Aram nakoniec súhlasí s malou pomocou. Sandy chce vedieť, či mu vyhovuje už štvrtok.

Sadie: „*Má rande.*“

Sandy (prísne): „*Sadie!*“

Frank: „*S veľkým pasákom!*“

Sandy habká: „*To máš zase odkiaľ, ha?*“

Frank: „*Od Olívie zo školy. Je moja štetka, hráme to cez prestávku.*“

Sandy ospravedlňujúco: „*Bože môj.*“

Aram: „*Starý dobrý futbal.*“

- *retard*. Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 sa odborným pojmom *retardovaný* označuje niekto *spomalený, zaostávajúci (mentálne, vývinovo)*. Odvođený pojem *retard* je podľa nášho názoru (vzhľadom na kontext, v akom bol použitý) mierne expresívny pojem:

**09:56:31** Sadie: „*Na Halloween si nechcel ani Hulkovu masku!*“

Frank: „*Lebo bolo horúco a smrdela!*“

Sadie: „*To bol tvoj dych, ty retard!*“

- *idiot* (2x). Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa o.i. expresívnym výrazom *idiot* označuje niekto, *kto sa správa, koná nerozumne, nerozvážne; alebo je to hlúpy, obmedzený človek, hlupák (obyč. v nadávkach)*:

**10:02:40** Frank chce vedieť, aká bude jej slávna fráza. Navrhuje: „*Čoo...trhnite si?!*“

Sandy: „*Frankie.*“

Sadie: „*Prečo si taký idiot!*“

Frank: „*Bol to len nápad.*“

**11:04:09** Aram: „*Nehovor so mnou tak povýšenecky. Dobre, možno bývam s rodičmi a opijem sa z polky piva a áno, uznávam, že som zo svojim životom trochu pozadu, ale nie som úplný idiot. Viem, čo k tebe cítim. To ty nevieš, čo cítiš ku mne...*“

- *sviniar*. Podľa Krátkeho slovníka slovenského jazyka 4 z r. 2003 sa toto expresívne slovo používa ako *nadávkou obyč. neslušnému, vulgárnemu človekovi*:

**10:27:41** Sandy ho zastavuje a uteká k oknu. Kričí na Franka: „*A mimochodom, nikdy som ťa nemilovala...a malému zmením meno na Pablo!!! Aby mi viac nepripomínal teba! A trhni si, ty sviniar!!*“

- *do pekla*. Podľa Slovníka súčasného slovenského jazyka A – G, H – L, M – N z r. 2006, 2011, 2015 sa o.i. uvedeným hovorovým výrazom označuje *zahrešenie vyjadrujúce zlosť, hnev, rozhorčenie*:

**10:57:10** Sandy: „*...čo deti? Nechceš vlastné deti?*“

Aram: „*Veď nemáš päťdesiat.*“

Sandy: „*Ale mám dobrých štyridsať.*“

Aram (láskavým tónom): „*Čo to, do pekla, znamená?*“



Počas monitorovania sme zaznamenali:

- jednu scénu so zobrazením nahoty:

**09:32:14** Sandy ide s deťmi po ulici. Rozprávajú sa o tom, čo momentálne prežívajú. Keď prechádzajú okolo bezdomovca, Sandy si pritiahne deti k sebe a slušne ho pozdraví. Bezdomovec sa usmeje a otvorí si kabát. Má na sebe nohavice, je bez košele. Z rázporuku mu trčí pohlavný úd (cca 2sek., kamera nesníma primárne pohlavný orgán, sníma celé telo). Sandy skríkne a zakryje deťom oči.

- sexuálne scény bez zobrazenia nahoty:

**09:23:05** Sandy si sadá k počítaču. Pozerá video z oslavy. Usmieva sa. Zrazu na obrazovke vidí svojho manžela (kamera ho sníma z boku, stojaceho vo dverách, je celý oblečený. Panvou robí pohyby dopredu a dozadu. Okolo pásu ho držia ruky). Pridá zvuk. Je počuť mužské a ženské vzdychy. Muž: „*Áno, to je ono...trošku hryzkaj...óóó, Molly,...si kúzelníčka...*“ Molly: „*Senzačná predstava, že Sandy je hneď vedľa.*“ Muž: „*Ó, ešte....*“ Počuť vzdychanie. Sandy je v šoku, začne kričať.

**10:37:16** Sandy leží na gauči s rozkročenými nohami, Aram na nej leží. Bozkávajú sa, hľadajú jeden druhého. Aram nemá tričko, spodnú časť tela má zahalenú prikrývkou. Sandy má oblečenú podprsenku, zvyšok jej tela nie je vidieť. Aramove telo sa hýbe dopredu a dozadu. Sandy vzdychá, vraví: „*Óó, bože.*“

- scény so sexuálnym podtónom:

**09:31:30** Daphne radí kamarátke, aby šla na rande a užila si to. Vraví: „*Pozri sa, chod' von s chiropraktikom a zabav sa a pretiahni ho, vieš, ak budeš chcieť.*“ Sandy je v pomykove.

**09:35:02** Aram hrá rolu gynekológa: „*Pani Sanchezová, tuším máte kvasinkovú infekciu a neuveriteľné kozičky.*“ (zjavne mu je to veľmi nepríjemné, svoje repliky číta zo scenáru). Žena z kurzu na neho zaútočí a s krikom ho zloží k zemi.

**09:57:22** Chiropraktik sa v taxíku tisne na Sandy, bozkáva ju a krk. Po chvíli vraví: „*Chyt' mi vtáka.*“ Sandy prinúti zastaviť taxikára, vystúpi a buchne dverami.

**09:59:46** Aram je v kaviarni. Chce od Mitcha vedieť, čo si myslí o deťoch. On vraví, že myslí len na to, ako ich urobí (napodobní pohyb ako pri súloží). Do kaviarne vbiehajú Sandyne deti. Kričia, že mama je mŕtva.

**10:28:09** Mitch chce vedieť, s kým sa má Aram stretnúť.

Aram: „*Ááá...jej meno?*“

Mitch: „*Áno, to čo budeš kričať v posteli, keď bude na tebe.*“ (pohybuje panvou dopredu a dozadu).

Aram: „*Sssandy.*“

Mitch: „*To je meno tvojej šéfky... počkaj chvíľu...ty si nastokneš šéfku....?*“

**10:36:46** Daphne pri odchode s úsmevom vraví: „*Mrzí ma, že si si nevrzla.*“

- scénu s fajčením (pravdepodobne marihuany):

**10:32:36** V klube znie hudba, vidieť tancujúcich a zabávajúcich sa ľudí. Je tam aj menšia miestnosť, v ktorej stojí pár ľudí. Podávajú si medzi sebou horiacu ušľahanú cigaretu (pravdepodobne joint). Každý, kto si potiaha povie o nejakom „najbláznivejšom mieste“ (domček na strome, vonkajšia sprcha, chladnička, výklad kaviarne). Keď príde rad na Sandy, potiaha si a povie: „*Najbláznivejšie miesto? To bolo asi na surfe, v oceáne.*“ Znovu si potiaha a povie: „*Je to fakt dobrý matroš.*“ Dym následne vyfúkne smerom na Arama.

Predmetný program sme posudzovali z hľadiska formy a spôsobu spracovania, intenzity a frekvencie výskytu hodnotiacich kritérií a charakteru programu tak, ako to uvádza § 1 ods. 5 vyhlášky 589/2007 Z. z., ako i z kontextuálneho výskytu hodnotiacich kritérií nevhodnosti.

Monitorovaný program by sme mohli svojím charakterom zaradiť medzi romantické filmy s komediálnymi prvkami. Odvíja sa v ňom príbeh lásky medzi zrelou 40-ročnou ženou, matkou dvoch detí a mladým 25-ročným mužom. Hlavná hrdinka Sandy náhodne zistí, že ju manžel podvádza a tak ani trochu neváha a presťahuje sa do mesta. Napriek tomu, že sa doteraz takmer výlučne starala len o rodinu, pomerne rýchlo si nájde prácu i nové bývanie. Hneď po príchode do mesta stretne mladíka Arama, ktorý po skončení vysokej školy pracuje v kaviarni. Aram jej začne pomáhať s dvoma deťmi Frankom a Sadie, ktoré si ho rýchlo obľúbia. Sandy sa v práci darí čoraz viac a tiež zisťuje, že Aram je múdry a citlivý mladý muž. Ich priateľský vzťah postupne prerastie do ľúbostného pomeru. Sandy však napriek láske, ktorú k Aramovi cíti, stále vidí problém v ich veľkom vekovom rozdiely. Tento pocit ešte viac prehĺbi jej mimomaternicové tehotenstvo. Myslí si, že je príliš stará a chce Aramovi dožičiť jeho vlastnú rodinu. Po ich rozchode sa Aram rozhodne cestovať po svete. Naberie veľa skúseností a svoje šťastie nájde v práci s deťmi. Po piatich rokoch sa bývalí milenci náhodne stretnú v reštaurácii, kde Sandy oslavuje svoje povýšenie v práci. Zistia, že ani jeden z nich nemá partnera a z Arama sa stal adoptívny otec malého chlapca z Bangladéša. Sandy ich pozve k spoločnému stolu a ich láske už nestojí nič v ceste.

V programe sme zaznamenali dve sexuálne scény. Jedna sa týkala mimomanželského pomeru Sandynho manžela (v úvode filmu) a druhá prebehla medzi hlavnými protagonistami, v čase ich vzájomného zblížovania. Aktéri v oboch scénach mali intímne časti tela prekryté oblečením/prikryvkou. Scény neboli spracované vulgárnym spôsobom, zaberali malú časovú plochu a boli súčasťou deja.

Scény, ktoré mali sexuálny podtón (udalosti súvisiace so schôdzkou medzi Sandy a chiropraktikom, nabádanie na neviazaný sexuálny pomer zo strany priateľov hlavných hrdinov) boli vyvážené odmietavým postojom Sandy alebo Arama. Ani jeden z nich neschvaľoval takýto typ správania. Obaja hľadali stabilný vzťah založený na láske, rešpekte a vzájomnom porozumení. V priebehu trvania programu sa taktiež vyskytovali rozhovory o sexe medzi dospelými ľuďmi (v zmysle chýba mi sex, uvoľniť sa pri sexe, mať sex a pod.), ktoré považujeme za neutrálne.

Myslíme si, že vyššie spomenuté scény svojím obsahom napĺňali kritériá nevhodnosti pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov.

Na základe analýzy môžeme konštatovať, že v programe boli (okrem vyššie spomenutých expresívnych výrazov, ktoré podľa nášho názoru spadajú pod kritériá nevhodnosti pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov) použité pomerne intenzívne expresívne slovné spojenia *vydrbaná sviňa* a *nakazená štetka*. Odzneli dvakrát a vyskytli sa v takmer identickej vete. V prvom prípade išlo o situáciu, ktorá nastala na kurze sebaobrany. Pod tlakom okolností sa Sandy vynoria spomienky na to, ako videla, že ju podvádza manžel. V tejto súvislosti povedala figurantovi, ktorý predstavoval potenciálneho násilníka: „*Ty nechutná, vydrbaná sviňa! Vezmi si tú nakazenú štetku a pichaj si ju v pekle!! Aj celú večnosť!! Kým ťa diabol bude páliť žeravým ostrím a udusí ťa horúcou nenávisťou!!!*“ V druhom prípade bol tento obsah zopakovaný v situácii, keď Aram povzbudzoval Sandy, aby našla odvahu povedať svojmu manželovi, čo si myslí (cca 10:26:50):

**Aram:** „*Chcela vám povedať, myslím, že to poviem doslovne, ak si to pamätám správne... že ste jedna nechutná, vydrbaná sviňa. A teraz možno parafrázujem. Ale máte si vziať tú nakazenú štetku a pichať si ju v pekle aj celú večnosť.*“

**Sandy** (nahnevane, so slzami v očiach): „*Zatiaľ čo ťa diabol ťa bude páliť žeravým ostrím a udusí ťa horúcou nenávisťou!*“

**Aram** (s úsmevom): „*Horúca nenávisť, to je ono.*“

Opísané vyjadrenia boli vzhľadom na dĺžku filmu (cca 2 hod.) zaznamenané na minimálnej časovej ploche. Je zrejmé, že boli vyslovené v afekte a boli podmienené pocitom frustrácie, ktorý zažila hlavná protagonistka.

V programe sa vyskytla jedna scéna (pozri prepis 10:2:36), v ktorej sa pravdepodobne fajčila marihuana. Viacerí dospelí ľudia postávali v kruhu a podávali si ušúľanú cigaretu. Každý si jedenkrát potiahol a podal cigaretu ju ďalej. Sandy skonštatovala, že je to „dobrý matroš.“ Nikto zo zúčastnených nespomenul, že sa jedná o marihuanu. Užívanie návykových látok nebolo nosnou témou programu. Scéna bola zaznamenaná na minimálnej časovej ploche a v priebehu programu sa k problematike návykových látok nikto nevyjadroval, ani nevracal. Problematiku užívania návykových látok upravuje príslušná Vyhláška č. 589/2007 Z. z. v kritériách nevhodnosti:

- do 15 rokov - *d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčka závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,*

- do 18 rokov - *d) zobrazenie alebo prezentovanie závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčka závislosť formou zábavy alebo zobrazenie používania zbrane ako útočného prostriedku formou zábavy,*

Marihuanu na základe jej účinkov zaradíme medzi drogy, ktoré môžu spôsobovať závislosť. Svetová zdravotnícka organizácia definuje závislosť ako „*duševný, prípadne aj telesný stav, ktorý je charakterizovaný prítomnosťou naliehavej túžby, alebo nepremožiteľnej potreby opakovane a periodicky privádzať do svojho tela príslušnú látku.*“<sup>2</sup>

Na základe vyššie popísaného sa domnievame sa, že v danej scéne neprišlo k zobrazeniu alebo prezentovaniu závislosti tak, aby boli naplnené kritériá nevhodnosti uvádzané vo Vyhláške.

Na základe obsahu i analýzy predmetného programu a s prihliadnutím na kontext, v akom sa vyskytli kritériá nevhodnosti, na spôsob a formu, ako aj intenzitu a frekvenciu zobrazenia jednotlivých kritérií sa domnievame, že namietaný program označený ako nevhodný do 12 rokov bol označený v súlade s podmienkami vyhlášky č. 589/2007 Z. z., ako aj s ustanovením § 62 ods. 6 zákona č. 308/2000 Z. z. o mediálnych službách.

Rada sa už v minulosti predmetným programom v súvislosti s ochranou maloletých zaoberala (zasadnutie 22.10.2019, bod č. 6) a rozhodla, že vysielateľ neporušil povinnosť ustanovenú v § 20 ods. 3 zákona č. 308/2000 Z. z. o vysielaní a retransmisii (účinného do 31.7.2022) a sťažnosť posúdila ako **neopodstatnenú**.

## **ZÁVER:**

Na základe analýzy sme toho názoru, že vysielateľ MAC TV s.r.o. odvysielaním programu *Sexy 40* dňa 19. 2. 2023 o cca 09:21 h na programovej službe JOJ **neporušil** povinnosť ustanovenú v **§ 62 ods. 6** zákona č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách.

Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť ako **neopodstatnený**.

---

<sup>2</sup> <https://www.ruvzca.sk/oddelenia/podpora-zdraviva/aktuality/drogy-zavislost>

**Prepis/Popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00282)**

**Monitorované vysielanie:** Sexy 40  
**Deň a čas vysielania:** 19. 2. 2023 o cca 09:21 h  
**Označenie podľa JSO:** 12

**časový kód cca:**

**09:19:51 Začiatok záznamu**

Časť programu *Prázdniny* 12, zvukovo-obrazový komunikát.

**09:21:05 Začiatok programu *Sexi 40***

Úvodné titulky

**09:21:45** Sandy vezie deti do školy. Všade naokolo je zhon. Vraví: „*To isté každé jedno posraté ráno.*“ Deti ju upozorňujú, že to počuli. Pred školou vedie s deťmi krátke rozhovory. Pri ceste domov si nahlas spieva v aute.

**09:23:05** Sandy si sadá k počítaču. Pozerá video z oslavy. Usmieva sa. Zrazu na obrazovke vidí svojho manžela (kamera ho sníma z boku, stojaceho vo dverách, je celý oblečený. Panvou robí pohyby dopredu a dozadu. Okolo pásu ho držia ruky). Pridá zvuk. Je počuť mužské a ženské vzdychy. Muž: „*Áno, to je ono...trošku hryzkaj...óóó, Molly,...si kúzelníčka...*“ Molly: „*Senzačná predstava, že Sandy je hneď vedľa.*“ Muž: „*Ó, ešte....*“ Počuť vzdychanie. Sandy je v šoku, začne kričať.

**09:24:38** Záber zvrchu na diaľnicu plnú áut. V pozadí znie rozhovor Sandy a jej detí. Vysvetľuje im, že sťahovanie do mesta je pre nich nový začiatok.

**09:25:35** Sandy a deti prichádzajú pred budovu. Vrátnik ich víta v New Yorku. Dcéra ochotne vysvetľuje, že sú tam preto, lebo rodičia sa rozvádajú.

**09:25:56** Aramovi rodičia sa ho snažia presvedčiť, že po rozchode s priateľkou by mal znovu začať žiť. Nepáči sa im, že pracuje v kaviarni, hoci absolvoval vysokú školu.

**09:26:35** Sandy je na pracovnom pohovore. Presviedča personalistu, že aj keď má veľa titulov, chce robiť práve na pozícii korektora údajov. Ohúri tiež svojimi grafmi a tabuľkami športových tímov, ktoré vyrobila, keď deti chodili do školy.

**09:27:52** Aram je na pohovore v ženskom centre, ktorý mu dohodili rodičia. Po rozpačitom začiatku ho prijímajú.

**09:28:57** Aram sa v kaviarni sťažuje kolegovi Mitchovi. Trápi ho rozchod s priateľkou. Kolega mu tvrdí, že jeho bývalá francúzska priateľka ho využila, aby získala zelenú kartu.

**09:29:15** Mitch: „*Život v rodičovskom dome neznamená chytiť život za gule.*“ Aram sa bráni, že šetrí.

**09:29:31** Do kaviarne prichádza Sandy s deťmi. Chce si pozrieť byt, ktorý sa prenajíma nad kaviarňou. Mitch jej vraví, že okrem iného sa Aram venuje aj stráženiu detí.

**09:30:13** Sandy je v telocvični. Vraví kamarátke Daphne, že si našla byt a prácu. Tvrdí, že nič lepšie ako rozvod, sa jej ešte nestalo.

**09:30:51** Daphne a Sandy sú v kaviarni. Daphne si myslí, že k „úplnému zahojeniu“ chýba Sandy len sex. Tvrdí, že sa nemusí predsa hneď zaľúbiť a dohodla jej rande so svojim chiropraktikom. V diaľke zbadajú Arama. Daphne si myslí, že je pekný, ale Sandy zhodnotí, že je príliš mladý.

**09:31:30** Daphne radí kamarátke, aby šla na rande a užila si to. Vraví: „*Pozri sa, chod' von s chiropraktikom a zabav sa a pretiahni ho, vieš, ak budeš chcieť.*“ Sandy je v pomykove.

**09:31:41** Aram pozerá francúzsky film, smúti. Prestrih. Sandy si zariaduje nový byt, presviedča samú seba, že je jej dobre.

**09:32:14** Sandy ide s deťmi po ulici. Rozprávajú sa o tom, čo momentálne prežívajú. Keď prechádzajú okolo bezdomovca, Sandy si pritiahne deti k sebe a slušne ho pozdraví. Bezdomovec sa usmeje a otvorí si kabát. Má na sebe nohavice, je bez košele. Z rázporoku mu trčí pohlavný úd (cca 2sek., kamera nie je zameraná len na pohlavný orgán, sníma celé telo). Sandy skríkne a zakryje deťom oči.

**09:33:16** Aram prichádza do centra ako záskok za figuranta na hodinu sebaobrany. Má si obliecť kostým a ísť do telocvične. Na túto hodinu prichádza aj Sandy s deťmi. Tvrdí im, že sa musia naučiť žiť vo veľkom meste a patrí k tomu aj toto.

**09:34:14** Aram bude predstavovať páchatel'a v rôznych situáciách. Ženy si na ňom skúšajú rôzne chvaty.

**09:35:02** Aram hrá rolu gynekológa: „*Pani Sanchezová, tuším máte kvasinkovú infekciu a neuveriteľné kozičky.*“ (zjavne mu je to veľmi nepríjemné, svoje repliky číta zo scenáru). Žena z kurzu na neho zaútočí a s krikom ho zloží k zemi.

**09:35:21** Pred ďalším cvičením inštruktorka vraví, že všetky ženy majú v sebe nazbieraný „oceán hnevu“, z ktorého môžu ťažiť. Ako dobrovoľníčka sa hlási Sandy.

**09:36:50** Aram: „*Smiem si rýchlo odskočiť?*“

Inštruktorka: „*Drž hubu! Povedzte mu, nech drží hubu!* (ukáže pri tom na Sandy)

Sandy (nesmelo): „*Drž hubu.*“

Inštruktorka ju povzbudzuje k hlasnejšiemu výkonu.

Sandy (hlasnejšie): „*Drž hubu.*“

**09:37:15** Inštruktorka: „*Teraz mu povedzte, čo mu chcete povedať!*“

Sandy sa v predstave odohráva scéna, ako ju manžel podvádzal. Kričí: „*Ty nechutná, vydrbaná sviňa! Vezmi si tú nakazenú štetku a pichaj si ju v pekle!! Aj celú večnosť!! Kým ťa diabol bude páliť žeravým ostrím a udusí ťa horúcou nenávisťou!!!*“ Vrhne sa na Arama a bije ho, kým nepadnú na zem. Potom sa rozplače, všetci naokolo stíchnu. Aram ju utišuje a ona zisťuje, že ho vlastne pozná.

**09:39:06** Sandy prichádza do kaviarne. Priniesla Aramovi kvet ako ospravedlnenie. Chce vedieť, či stále platí jeho ponuka na stráženie detí. Aram je v rozpakoch.

### **09:39:51 Prerušenie**

Zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Výkupné za moju dcéru* <sup>15</sup>, zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Villa Lucia* <sup>12</sup>, *Iveta* <sup>15</sup>, *Einstein* <sup>12</sup>, zvukovo-obrazový komunikát na program *Výkupné za moju dcéru* <sup>15</sup>

### **09:49:21 Pokračovanie programu Sexi 40** <sup>12</sup>

Aram nakoniec súhlasí s malou pomocou. Sandy chce vedieť, či mu vyhovuje už štvrtok.

Sadie: „*Má rande.*“

Sandy (prísne): „*Sadie!*“

Frank: „*S veľkým pasákom!*“

Sandy habká: „*To máš zase odkiaľ, ha?*“

Frank: „*Od Olivie zo školy. Je moja štetka, hráme to cez prestávku.*“

Sandy ospravedlňujúco: „*Bože môj.*“

Aram: „*Starý dobrý futbal.*“

**09:50:36** Nastal večer opatrovania detí. Sandy dáva Aramovi inštrukcie ohľadne Sadie a Franka. Rozpačito vraví, že na to rande ju núti ísť kamarátka. Vraj potrebuje sex, uvoľniť napätie.

**09:51:49** Rande s chiropraktikom ide výborne. Je plné lichôtok a príde i na jemnú pusu. Zrazu chiropraktik vbehne do mobilného WC na ulici. Zvnútra vykrikuje na Sandy - na všeličo sa jej pýta a popri tom sa odtiaľ ozývajú aj zvuky vyprázdňovania. Sandy sa cíti trápne.

**09:54:30** Frank a Aram hrajú playstation. Sadie zatiaľ Arama spovedá. To, že pracuje v kaviarni, nepovažuje za poriadnu prácu.

**09:54:59** Sandy sedí v reštaurácii. Je nervózna. Nevie, či sú deti v poriadku. Chiropraktik ju masíruje. Tvrdí, že zadržiava napätie v niektorých častiach tela. Napráva ju, hostia sa obzerajú.

**09:56:06** Aram sa snaží tieňovým divadlom rozptýliť deti, ktoré sa stále doberajú. Hádajú sa o kostýme.

**09:56:31** Sadie: „*Na Halloween si nechcel ani Hulkovu masku!*“

Frank: „*Lebo bolo horúco a smrdela!*“

Sadie: „*To bol tvoj dych, ty retard.*“

Frank sa snaží deti upokojiť. Chce ich uložiť spať. Frankovi príde zle. Sadie mu rozpráva, čo pomáha na nevoľnosť jej. Sú to samé nechutnosti, a tak ju Frank nakoniec ovracia.

**09:57:22** Chiropraktik sa v taxíku tisne na Sandy, bozkáva ju a krk. Po chvíli vraví: „*Chyt' mi vtáka.*“ Sandy prinúti zastaviť taxikára, vystúpi a buchne dverami.

**09:57:42** Aram upratuje. Prichádza Sandy a on sa rýchlo schová na gauč. Počut', ako Sandy pred dverami vraví: „*Do riti, do riti!*“ Ironicky pokračuje aj vo vnútri: „*Áno, ďakujem za ponuku, veľmi rada ho chytím. V taxíku...ozaj ideálne miesto....*“ Naleje si pohárik alkoholu, je veľmi rozrušená. Myslí si, že jej život je zlý žart a nemá žiaden zmysel. Aram sa medzičasom priplížil k dverám. Rozpačito pozerá na Sandy, ktorá si vylieva srdce.

**09:59:16** Sandy chce zaplatiť Aramovi: „*Do riti (zúfalo sa smeje), nemám zasrané prachy, veríš tomu?*“ Dohodnú sa, že zaplatí zajtra.

**09:59:46** Aram je v kaviarni. Chce od Mitcha vedieť, čo si myslí o deťoch. On vraví, že myslí len na to, ako ich urobí (napodobní pohyb ako pri súloží). Do kaviarne vbiehajú Sandyne deti. Kričia, že mama je mŕtva.

**10:00:15** Sandy leží v posteli. Aram ju jemne zobudí. Keď ho Sandy zbadá, má obavu, že sa s ním vyspala. Aram ju upokojuje, že to nie je pravda. Deti sa ozvú, že mali obavu, že sa udusila vlastnými zvratkami. Aram berie deti do školy.

**10:01:20** Sandy sedí v práci. Prichádza za ňou nadriadená Laura a zavolá ju k sebe. Sandy sa obáva, že má padáka kvôli svojej strašnej *opici*. Sťažuje sa, že je bez muža s dvomi deťmi. Vysvitne však, že nadriadená je s ňou veľmi spokojná a chce, aby pre ňu písala reportáže.

**10:02:39** Deti, Aram a Sandy sú v reštaurácii. Všetci sú nadšení zo Sandynho povýšenia.

**10:02:40** Frank chce vedieť, aká bude jej slávna fráza. Navrhuje: „*Čoo...trhnite si?!*“

Sandy: „*Frankie.*“

Sadie: „*Prečo si taký idiot!*“

Frank: „*Bol to len nápad.*“

**10:02:53** Aram si myslí, že Sandy by časom mohla získať aj vysielací čas, má na to tvár. Priznáva sa, že aj on prechádza rozvodom, ktorý však nevie ukončiť, pretože po ňom by jeho bývalú partnerku vyhostili z krajiny. Sandy ponúkne Aramovi prácu na plný úväzok.

**10:04:32** Aramovi rodičia sú zdesení z jeho novej práce. Nútia ho, aby naďalej chodil aj na pohovory do iných zamestnaní.

**10:05:10** Nasledujú zábery zobrazujúce udalosti v Aramovom a Sandynom živote (práca, voľný čas, spoločné chvíle s deťmi...).

**10:06:48** Sandy je na dvojitom rande. Keď ostane na chvíľu sama s kamarátkou Laurou, prejaví svoje znechutenie nad trápnosťou celej situácie. Stále si sms-kuje s Aramom. Daphne ju upodozrieva, že s ním niečo má. Sandy to odmieta, tvrdí však, že je to citlivý a dospelo zmýšľajúci mladý muž. Sandy odchádza a ide hrať monopoly s deťmi a Aramom.

**10:08:13** Aram je v bare. Mitch ho zoznamuje s nejakým dievčaťom. Po chvíli nudnej konverzácie sa Aram rozhodne odísť.



### 10:08:14 Prerušenie

Zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Iveta* (15), zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *Bez servítky* (12), *TopStar*, *Nemocnica* (12), *Inkognito* (12), *Riskuj* (12), zvukovo-obrazový komunikát na program *Iveta* (15), zvukovo-obrazový komunikát.

### 10:18:15 Pokračovanie programu *Sexi 40* (12)

Sandy je v práci. Telefonuje s Aramom a deťmi, ktoré sa hrajú, že sú v programe Super Star. Sandy ho prosí, aby dal deťom večeru a uložil ich, pretože príde z práce veľmi neskoro.

10:19:20 Sandy prichádza domov z práce, deti už spia. Aram jej pripravil večeru. Sandy mu z vďačnosti dáva dva lístky na sobotný zápas, môže vziať koho chce. Aram na jej prekvapenie pozýva ju.

10:20:25 Aram a Sandy sú na boxerskom zápase. Sandy je vo vytržení, počas zápasu stojí, vykrikuje na boxerov a nesúhlasí s rozhodnutím rozhodcu. Sandy priznáva, že so svojím mužom vlastne nikdy nebola šťastná a nemala možnosť povedať mu o svojich pocitoch. Po chvíli k nim príde mladý muž. Z rozhovoru vysvitne, že Aram odmietol veľmi lukratívnu prácu len preto, aby mohol strážiť jej deti. Vraví, že ona a deti patria do jeho života a je mu s nimi dobre. Na konci zápasu vypadne z ringu na Arama boxer.

10:23:43 Aram je otrasený. Sandy ho ukladá u seba doma na gauč. Aram jej pri rozhovore nežne pohladí po tvári. Zhodnú sa, že mali krásny večer.

10:24:18 Prichádzajú deti v sprievode ich otca. Keď zbadajú Arama, radostne sa na neho vrhnú. Aram ich následne odvádza do vedľajšej izby. Frank nechápe, čo tam robí Aram a chce od Sandy vysvetlenie. Sandy ho ostro upozorňuje, že v tomto ohľade nemá žiadne práva. Frank ju presviedča, aby to znovu spolu skúsili. Pripúšťa dokonca možnosť, že by mohla aj pracovať - na polovičný úväzok.

10:26:10 Aram vyjde z izby a pozoruje rozhovor. Sandy stratila slová. Aram povzbudzuje Sandy, aby povedala, čo naozaj cíti. Sandy však nevie nájsť odvahu a nevie sa vyjadriť.

10:26:50 Do rozhovoru vstupuje Aram: „*Chcela vám povedať, myslím, že to poviem doslovne, ak si to pamätám správne... že ste jedna nechutná, vydrbaná sviňa. A teraz možno parafrázujem, ale máte si vziať tú nakazenú štetku a pichať si ju v pekle aj celú večnosť.*“

Sandy (nahnevane, so slzami v očiach): „*Zatiaľ čo diabol ťa bude páliť žeravým ostrým a udusí ťa horúcou nenávisťou!*“ Sandy má slzy v očiach.

Aram (s úsmevom): „*Horúca nenávisť, to je ono.*“

Frank: „*Poondiaty cvokhaus...a nevracaj sa s prosíkom, toto bola posledná kvapka!*“

Frank buchne dverami a odchádza. Aram začne chváliť Sandy.

10:27:41 Sandy ho zastavuje a uteká k oknu. Kričí na Franka: „*A mimochodom, nikdy som ťa nemilovala...a malému zmením meno na Pablo!!! Aby mi viac nepripomínal teba! A trhni si, ty sviniar!!*“

Po tomto výstupe požiada Arama, aby ju zajtra vzal von.

10:28:09 Mitch chce vedieť, s kým sa má Aram stretnúť.

Aram: „*Ááá...jej meno?*“

Mitch: „*Áno, to čo budeš kričať v posteli, keď bude na tebe.*“ (pohybuje panvou dopredu a dozadu).

Aram: „*Sssandy.*“

Mitch: „*To je meno tvojej šéfky... počkaj chvíľu...ty si nastokneš šéfku....?*“

Mitch je znepokojený – vekom aj počtom detí, ktoré má Sandy.

10:29:14 Rande začína na nie veľmi dobrom divadelnom predstavení, v ktorom hrá Mitch. Sandy však dokáže oceniť jeho „postmoderné poňatie“ a získava si tak Mitchovu náklonnosť. Všetci sa idú zabaviť do klubu.

**10:32:36** V klube znie hudba, vidieť tancujúcich a zabávajúcich sa ľudí. Je tam aj menšia miestnosť, v ktorej stojí pár ľudí. Podávajú si medzi sebou horiacu ušľahanú cigaretu (pravdepodobne joint). Každý, kto si potiahne povie o nejakom „najbláznivejšom mieste“ (domček na strome, vonkajšia sprcha, chladnička, výklad kaviarne). Keď príde rad na Sandy, potiahne si a povie: „*Najbláznivejšie miesto? To bolo asi na surfe, v oceáne.*“ Znovu si potiahne a povie: „*Je to fakt dobrý matroš.*“ Dym následne vyfúkne smerom na Arama.

**10:30:56** Sandy tancuje s Aramom medzi ostatnými v klube. Vyzerá, že sa dobre bavia.

**10:34:05** Záber na Arama, ako zarába dva drinky. Ide cez klub a nedopatrením ich vyleje na nejaké dievča. Oстане ako obarený, keď zistí, že je to jeho bývalá žena Alice. Alice sa ospravedľňuje, ako sa k nemu zachovala. Tvrdí, že má problém so sexom a využíva ho na to, aby dosiahla, čo chce. Spomína, že je v nejakom programe a chce mu svoje správanie vynahradiť. Popri rozhovore sa Aram stále pozerá na tancujúcu Sandy a po chvíli za ňou odíde. Podá jej drink a pokračujú v tancovaní.

**10:35:57** Sandy prichádza domov. Čaká ju tam Daphne, ktorá strážila deti. Vyzvedá, čo sa medzi nimi stalo. Sandy vraví, že celé stretnutie bolo trápne a detsky nudné a nič sa medzi nimi neudialo.

**10:36:20** Daphne: „*Ty si mu vôbec nedala šancu. Aspoň si pobozkala tie mladé, pružné pery?*“ Sandy tvrdí, že k tomu sa nedostali. Boli len na predstavení a v klube. Daphne je sklamaná. Sandy sa ju snaží dostať preč z bytu, pomáha jej obliecť si kabát.

**10:36:46** Daphne pri odchode s úsmevom vraví: „*Mrzí ma, že si si nevrzla.*“

**10:36:53** Záber na Arama, ktorý stál po celý čas na chodbe za dverami. Sandy ho vtiahne do bytu a začnú sa vášnivo bozkávať, dáva mu dole bundu. Aram ironicky vraví, že ho mrzí ich „nudné stretnutie“. Zvalí Sandy na gauč.

**10:37:16** Sandy leží na gauči s rozkročeným nohami, Aram na nej leží. Bozkávajú sa, hľadajú jeden druhého. Aram nemá tričko, spodnú časť tela má zahalenú prikrývkou. Sandy má oblečenú podprsenku, zvyšok jej tela nie je vidieť. Aramove telo sa hýbe dopredu a dozadu. Sandy vzdychá, vraví: „*Óó, bože.*“

**10:37:29** Pri gauči sa zjaví Frank: „*Och, to je hnus!* Obaja sa veľmi vydesia, prestanú sa hýbať. Aram skrikne: „*Do riti!*“ a skotúľa sa na zem. Frank chce vedieť, či Aram cikal na Sandy. Obaja naraz vykriknú: „*Nie!!!!*“ Frank sa upokojí a chce vedieť, či Aram oстане na noc. Dostane zápornú odpoveď. Otočí sa a vyberie si z chladničky pitie. Pripomenie Aramovi, aby si nezabudol gate a odíde z miestnosti.

**10:38:00** Aram je s deťmi na bowlingu. Majú veľa otázok ohľadne vzťahu ich mamy a Arama. Vraví deťom, že ich mama sa mu páči. A vyzerá to, že aj on jej a to je najdôležitejšie. Deti neprestávajú s kladením otázok.

**10:38:52** Aram: *Ježiši, nebol som predvolaný na Najvyšší súd, mal som len sex s vašou mamou (žena z vedľajšej dráhy sa na neho pohoršene pozrie)...a keď vravím sex, tak tým myslím, že som ju vymasíroval.*“

Frank (dvihne prst): „*Spermiami.*“

### **10:39:06 Prerušenie**

Zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Hranica* <sup>12</sup>, zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na casting do programu *Česko Slovensko má talent*, upútavka na programy *Bez servítky* <sup>12</sup>, *Iveta* <sup>15</sup>, zvukovo-obrazový komunikát na program *Hranica* <sup>12</sup>, zvukovo-obrazový komunikát.

### **10:48:50 Pokračovanie programu *Sexi 40*** <sup>12</sup>

Sandy je v telocvični. Prizná sa Daphne, že ju oklamala a Aram sa počas ich rozhovoru skrýval na chodbe. Daphne je nadšená, myslí si, že je to *opzlé*. Tvrdí, že teraz sa Sandy môže opäť stretnúť s poriadnym chlapom, pretože Aram je len odbočka a ona ju nechce vidieť ranenú.



**10:49:45** Aram je so Sandy a deťmi u svojich rodičov. Oslavuje 25 rokov. Stretnutie je rozpačité. Po chvíli sa Aram a Sandy ocitnú sami v kuchyni. Keď sa Aram snaží pobozkať Sandy, prichádza mama. Začnú predstierať, že mu Sandy pozerá do hrdla. Z maminho výrazu je zrejmé, že ich prekukla.

**10:51:10** Aram rozbaľuje darčeky. Od Sandy dostane fotografiu, na ktorej je on a deti. Od matky dostane rodinné hodinky s nápisom: „*Nič nenahradí materinskú lásku – nikdy.*“

**10:53:18** Aram a Sandy prichádzajú domov. Sadie si myslí, že bude zvracať. Aram ju uloží do postele. Sadie ho núti, aby jej zaspieval. Aram spieva príšerne, ale ona napriek tomu po chvíli zaspí. Sandy počúva za dverami a usmieva sa.

**10:54:39** Sandy objíma Arama a požiada ho, aby ostal na noc. Nežne sa začnú bozkávať.

**10:54:51** O dva mesiace. Sandy je na večeri s priateľmi a čakajú na Arama. Uľahujú si, že mešká, pretože je na strednej a má kopec úloh. Na druhej strane však potvrdia, že celá žiari.

**10:55:14** Prichádza Aram. Ospravedlní sa, že mešká a pobozká Sandy na ústa. Spočiatku všetci pokračujú v uľahovaní si z Arama (ohľadne jeho mladého veku), nakoniec si ich však získava na svoju stranu.

**10:56:33** Aram a Sandy sa prechádzajú nočným mestom a rozprávajú sa o budúcnosti. Sandy ho stále konfrontuje ohľadne vekového rozdielu. Myslí si, že by mal robiť veci, ktoré robia ľudia v jeho veku a žiť. Aram však priznáva, že sa nikdy necítil živšie.

**10:57:10** Sandy: „...čo deti? Nechceš vlastné deti?“

Aram: *Ved' nemáš päťdesiat.*“

Sandy: „*Ale mám dobrých štyridsať.*“

Aram (láskavým tónom): „*Čo to, do pekla, znamená?*“

Po chvíli jeden pred druhým priznajú, že sa ľúbia. Dohodnú sa, že na všetko pôjdu pomaly a pobozkajú sa.

**10:58:39** Sandy je v práci. Jej šéfka má o ňu obavy, zdá sa jej akási bledá. Po jej odchode Sandy uteká k svojmu stolu, vezme kalendár a niečo ráta. Potom si chytí prsia a chytí sa za hlavu.

**10:59:21** Je večer. Sandy prichádza do spálne. Aram si v posteli číta. Je cítiť napätie a Sandy vraví, že sa musia porozprávať. Aram žartuje, vie, že tie knihy, ktoré číta sú príliš detské.

**10:59:33** Sandy ho prerušuje a vraví: „*Som tehotná.*“

Aram sa na ňu zarazene pozerá a po chvíli ticha povie: „*Ale...ved' väčšinou vždy vyťahujem.*“ Sandy chápe Aramovu zmätenosť. Vie, že nie je pripravený. Aram si myslí, že je to veľmi veľká vec ale on to takto chcel. Jeho počiatočný šok sa mení na nadšenie a verí, že ich dieťa bude ako Sandy.

**11:01:24** Sandy a Aram sú v čakárni u lekára. Aram navrhuje detské mená, z ktorých Sandy nie je nadšená.

**11:02:08** Doktor im oznamuje, že Sandy má mimomaternicové tehotenstvo. Vraví, že to nemusel spôsobiť jej vek spolu a stáva sa to pomerne často. Vraví tiež, že v budúcnosti deti mať ešte môžu.

**11:02:42** Sandy a Aram sú vo výtahu. Napäto mlčia.

**11:02:50** Sandy rýchlo kráča po ulici. Zastavuje až na Aramovo naliehanie. Je veľmi rozrušená. Nechápe, čo od toho tehotenstva čakali. Sandy si myslí, že Aram je dobrý a výnimočný človek. Vraví, že taký mladý človek ako on, by nemal žiť so starou babou s dvoma deťmi. Aram si myslí, že na veku nezáleží, ale Sandy s ním nesúhlasí.

**11:04:09** Aram: „*Nehovor so mnou tak povýšenecky. Dobre, možno bývam s rodičmi a opijem sa z polky piva a áno, uznávam, že som zo svojim životom trochu pozadu, ale nie som úplný idiot. Viem, čo k tebe cítim. To ty nevieš, čo cítiš ku mne...*“

Sandy vraví, že pre nich veľmi veľa znamená, ale nedáva to zmysel. Pochybuje o ich budúcnosti. Najviac jej bude chýbať on a jeho priateľstvo. Sandy sa rozplače a odchádza.

**11:05:07** Aram sedí s deťmi v izbe. Vraví, že sa určite ešte uvidia. Sandy sedí vedľa v izbe a počúva.

**11:05:19** Nasledujú zábery, ktoré zobrazujú ako sa vyvíja život Arama (po počiatocnom smútku sa rozhodol sa cestovať – zábery z Paríža, Ríma, Indie, Afriky...Časom sa z neho stal učiteľ, venuje sa deťom) a Sandy (v práci ju povýšili - začala robiť reportáže, venuje sa deťom, ktoré medzičasom vyrástli).

#### **11:09:24 Prerušenie**

Zvukovo-obrazový komunikát, upútavka na program *Iveta* <sup>(15)</sup>, zvukovo-obrazový komunikát, reklamný blok, zvukovo-obrazový komunikát, upútavky na programy *MS v alpskom lyžovaní* na programovej službe *JOJ Šport*, *Transplant* <sup>(12)</sup>, *Výkupné za moju dcéru* <sup>(15)</sup>, *Na chalupe*, zvukovo-obrazový komunikát na program *Iveta* <sup>(15)</sup>, zvukovo-obrazový komunikát.

#### **11:18:49 Pokračovanie programu *Sexi 40*** <sup>(12)</sup>

Pokračovanie záberov zo života Sandy a Arama (Sandy v práci, Aram pri prednáške pre menšie deti, Aram odmietajúci ponuku na rande).

**11:20:56** Sandy je na večeri so šéfkou a deťmi na počesť jej povýšenia na moderátorský post. Po chvíli odchádza na toaletu a stretáva Arama. Stretnutie je rozpačité, obaja sú však šťastní, že sa vidia, zľahka sa objímu a povedia si pár lichôtok. Aram nenápadne zdôrazní, že má 30. Vraví, že predsa len precestoval svet a zažil pár úžasných vecí.

**11:22:36** Za Aramom prichádza malý chlapec a osloví ho ocko. Aram vysvetľuje, že ho spoznal v Bangladéši a adoptoval ho. Sandy si myslí, že je určite úžasný otec a chce vedieť, kde je jeho partnerka. Aram objasňuje, že sú sami, pretože je ťažké nájsť niekoho, kto by bol pre nich dosť dobrý. Sandy priznáva, že ani ona nemá partnera a pozve Arama k stolu. Vyjde najavo, že Aram je tam aj s rodičmi, ktorí nadšene prijímajú pozvanie k stolu. Aramova matka nezabudne pripomenúť, že jej syn spomína Sandy každý deň.

**11:24:17** Sandyne deti sú z príchodu Arama nadšené a on ich zoznamuje so svojím synom. Všetci sedia pri jednom stole, rozprávajú sa a smejú. Deti sa ihneď skamarátia. Sandy s Aramom sa pod stolom chytia za ruky.

#### **11:25:22 Koniec programu.**

**11:25:23** Zvukovo-obrazový komunikát, komunikát označujúci sponzora programu (Incon, superpoistenie.sk, Česká mincovňa, Pilot), program *Gump – pes, ktorý naučil ľudí žiť*.

#### **11:34:59 Koniec záznamu.**

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu  
maloletých dňa 26. 4. 2023

**Správa o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z.**

**Podnet na preverenie č.: PGO-RPMS/2023/00493**

**Programová služba: TV DOMA**

**Vysielateľ: MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o.**

**Číslo licencie: TD/7**

Na základe záverov uvedených v správe Kancelária Rady pripravila nasledujúce uznesenie:

**Návrh uznesenia:**

Komisia na ochranu maloletých ako orgán príslušný v oblasti ochrany maloletých podľa § 108 ods. 3 zákona č. 264/2022 Z. z. a podľa § 14a zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii ako orgán pre oblasť ochrany maloletých pri uplatňovaní jednotného systému označovania podľa § 12 zákona č. 40/2015 Z. z. o audiovizii preverila podnet na preverenie evidovaný pod č. PGO-RPMS/2023/00493 smerujúci voči vysielaniu programovej služby TV DOMA vysielateľa MARKÍZA – SLOVAKIA, spol. s r.o. a uznala podnet na preverenie za **neopodstatnený**.

**Úloha:**

Kancelária Rady oznámi podávateľovi podnetu na preverenie výsledok preverenia podnetu.

**T: 8. 5. 2023**

**Z: PgO**

# Kancelária Rady pre mediálne služby

Pracovný materiál Kancelárie Rady na rokovanie Komisie na ochranu maloletých  
dňa 26. 4. 2023

Podnet na preverenie č.	PGO-RPMS/2023/00493 zaevidovaný dňa 6. 3. 2023
Podávateľ:	fyzická osoba
Predmet podnetu:	reklamný oznam Tipos
Deň a čas vysielania:	4. 3. 2023 o cca 11:34 h
Označenie podľa JSO:	-
Programová služba:	TV DOMA
Vysielateľ:	MARKÍZA-SLOVAKIA, spol. s r.o.
Číslo licencie:	TD/7

Dátum: 19. 4. 2023

## **OBSAH PODNETU:**

„V 11.35 hod dopoludnia 4. marca 2023 na DOMA v medzipriestore na reklamu bola odvysielaná reklama na tipovanie od TIPOSu. Toto pokladám pre mladistvých za nepripustné.“

## **PRÁVNE VÝCHODISKÁ POSUDZOVANIA:**

**Zákon č. 264/2022 Z. z. o mediálnych službách (ďalej aj „ZMS“):**

### **§ 62**

#### **Ochrana maloletých**

(1) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť.

(2) Maloletý na účely tohto zákona je osoba mladšia ako 18 rokov veku.

(3) Zobrazovanie neodôvodneného násillia na účely tohto zákona je šírenie správ, slovných výpovedí alebo obrazov, kde sa násilný obsah dostáva neopodstatnene do popredia vzhľadom na kontext týchto správ, slovných výpovedí alebo obrazov.

(4) Osobné údaje<sup>39)</sup> maloletých, ktoré zhromaždil alebo inak získal vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie pri zabezpečovaní povinností podľa odseku 1, sa nesmú spracúvať<sup>40)</sup> na obchodné účely.

(5) Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

(6) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní určiť vekovú vhodnosť vysielaného alebo poskytovaného programu a typy potenciálne škodlivého obsahu, ktoré sú v ňom obsiahnuté, podľa jednotného systému označovania<sup>41)</sup> a dôsledne tento systém uplatňovať.

(7) Ustanovenie odseku 6 sa nevzťahuje na vysielateľa a poskytovateľa audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ak uplatňujú iný akceptovaný systém označovania.<sup>42)</sup>

(8) Ak vysielateľ alebo poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie uplatňuje iný akceptovaný systém označovania a je osobou uvádzajúcou označovaný komunikát na trh,<sup>43)</sup> pri určovaní vekovej vhodnosti vysielaného alebo poskytovaného programu a typu potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, sa naňho vzťahuje postup a podmienky podľa osobitného predpisu.<sup>44)</sup>

(9) Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného alebo poskytovaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, ktoré boli nimi určené podľa odseku 6 alebo odseku 8 alebo boli určené inou osobou uvádzajúcou označovaný komunikát na trh podľa osobitného predpisu.<sup>43)</sup>

(10) Vysielateľ je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti vysielaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý

a) pri vysielaní programu a pri vysielaní upútavky na program; upútavka na program sa označuje rovnako ako program, na ktorý sa vzťahuje,

b) v programovej ponuke vlastného vysielania,

c) v prehľade programov, ktorý poskytuje na zverejnenie tretím osobám.

(11) Poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie je povinný uverejniť označenie vekovej vhodnosti poskytovaného programu a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý, v katalógu programov audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie.

(12) Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.

(13) Podrobnosti o uplatňovaní povinností podľa odsekov 6, 9 až 12 ustanoví všeobecne záväzný právny predpis.<sup>45)</sup>

(14) Ustanovenia odsekov 6 až 10 a 12 sa nevzťahujú na lokálne vysielanie programovej služby ani na programy lokálneho vysielania, ktoré sú poskytované v rámci katalógu programov audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ak vysielateľom programovej služby a poskytovateľom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie je tá istá osoba.

**Vyhláška č. 589/2007 Z. z. Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 3. decembra 2007, ktorou sa ustanovujú podrobnosti o jednotnom systéme označovania audiovizuálnych diel, zvukových záznamov umeleckých výkonov, multimedialných diel, programov alebo iných zložiek programovej služby a spôsobe jeho uplatňovania (ďalej aj „JSO“)**

## § 1

(1) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov, ak obsahujú

a) zobrazenie násilia na živých bytostiach, najmä zobrazenie krutého ubližovania alebo krutej násilnej smrti človeka bez pocitov ľútosti, zobrazenie týraných osôb alebo zobrazenie prejavov osôb a skupín s patologickými normami správania,

b) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá,

c) zobrazenie prejavov neznášanlivosti alebo nenávisť, xenofóbie, rasizmu, náboženskej diskriminácie a neznášanlivosti, násilia voči etnickým alebo iným menšinám, zobrazenie šikanovania,

d) zobrazenie alebo prezentovanie závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť formou zábavy alebo zobrazenie používania zbrane ako útočného prostriedku formou zábavy,

e) zobrazenie erotických pomôcok alebo erotických scén, ktoré sú vyrobené výlučne na prezentáciu erotiky a erotických tém,

f) sexuálne scény alebo sexuálne správanie vrátane promiskuitného správania, ktoré sú prezentované ako forma zábavy, scény spojené s prejavmi sexuálneho násilia alebo sexuálnymi deviáciami, alebo

g) zobrazenie zámerne vyvolávajúce pocity strachu alebo úzkosti v žánri horor.

(2) Audiovizuálne diela, multimedialne diela, programy poskytované prostredníctvom audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie a programy alebo iné zložky televíznej programovej služby sa klasifikujú ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov, ak obsahujú

a) detailné a naturalistické zobrazenie násilných aktov,

b) týranie zvierat,

c) sexuálne scény, ktoré sú súčasťou dejovej línie,

d) zobrazenie alebo prezentovanie formy závislosti, akou je alkoholizmus, fajčenie, drogová alebo hráčska závislosť alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku, v ktorom sa spôsobom spracovania niektorá forma závislosti alebo používanie zbrane ako útočného prostriedku schvaľuje, zľahčuje alebo sa vyzdvihuje do popredia,

e) zobrazenie správania s vysokým rizikom ublíženia na zdraví, pričom toto riziko sa prezentuje ako atraktívne alebo zábavné a správanie je prezentované bez upozornenia na nebezpečenstvo a možné následky tohto správania,

f) slovnú agresivitu alebo expresívne vyjadrovanie, alebo

g) vulgárne vyjadrovanie, vulgárne gestá, obscénne vyjadrovanie alebo obscénne gestá, ktoré vzhľadom na ich kontextuálny výskyt, frekvenciu výskytu, spôsob a formu ich spracovania alebo zobrazenia a vzhľadom na charakter, druh, umelecké a morálne poslanstvo diela alebo programu možno považovať za primerané vekovej skupine maloletých od 15 rokov.

#### § 4

1) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné a neprístupné pre vekovú skupinu maloletých do 18 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 22.00 a 06.00 hodinou.

3) Programy alebo iné zložky programovej služby klasifikované ako nevhodné pre vekovú skupinu maloletých do 15 rokov alebo ako vhodné pre vekovú skupinu maloletých od 15 rokov sa zaraďujú do vysielania medzi 20.00 a 06.00 hodinou.

#### **ANALÝZA – stanovisko Kancelárie Rady pre mediálne služby:**

Podávateľ podnetu namietal voči reklame na tipovanie Tipos, ktorá bola odvysielaná dopoludnia. Podľa podávateľa podnetu je toto pre mladistvých neprípustné.

Monitorovaním vysielania televíznej programovej služby TV DOMA zo dňa 4. 3. 2023 bolo zistené, že v čase o cca 11:34 h bolo odvysielané reklamné oznámenie - šot *Tipos*. Šot bol zaradený do reklamného bloku. Reklamný blok bol odvysielaný v prerušení programu – seriálu *Chicago Med V*. Seriál bol označený podľa JSO ako nevhodný pre vekovú skupinu maloletých do 12 rokov **12**.

Zákon č. 264/2022 Z. z. (ďalej aj „ZMS“) samostatne neupravuje vysielanie reklamných oznámení – šotov z hľadiska označovania podľa JSO, a tak sa na šot ako na „inú zložku programovej služby“ z obsahového hľadiska vzťahuje:

**1)** § 62 ods. 1 písm. a) ZMS: „Vysielateľ a poskytovateľ audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie sú povinní zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie, ktoré

a) môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby alebo audiovizuálnej mediálnej služby na požiadanie za bežných okolností počuť ani vidieť,

- § 62 ods. 5 ZMS: Zaradenie programu do vysielania v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).

**2)** § 62 ods. 12 ZMS: „Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“

#### **Ad) 1**

##### **§ 62 ods. 1 písm. a) ZMS:**

Vysielateľ je povinný zabezpečiť, aby programy alebo iné zložky programovej služby, ktoré môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých, boli sprístupnené iba takým spôsobom, aby maloletí nemohli takéto programy alebo iné zložky programovej služby za bežných okolností počuť ani vidieť, pričom zaradenie programu do vysielania „v čase od 22.00 h do 6.00 h sa považuje za splnenie povinnosti podľa odseku 1 písm. a).“ (§ 62 ods. 5 ZMS)

Ustanovenie § 62 ods. 5 ZMS explicitne neuvádza inú zložku programovej služby. Nazdávame

sa však, že ak § 62 ods. 1 písm. a) ZMS neurčuje presný spôsob ako znepřístupniť nevhodný obsah maloletým, pripúšťa tak viacero spôsobov. Zároveň § 62 ods. 5 ZMS určuje vymedzenie časového obmedzenia ako spôsob spĺňajúci podmienku znepřístupnenia nevhodného obsahu maloletým v zmysle § 62 ods. 1 písm. a) ZMS pre vysielanie programov, preto možno podľa nášho názoru tento spôsob rovnako uplatniť aj na vysielanie *inej zložky programovej služby* (ako jeden z možných spôsobov).

Vzhľadom na rovnakú úpravu časového obmedzenia pre programy a iné zložky programovej služby, ktoré môžu narušiť fyzický, psychický alebo morálny vývin maloletých (§ 62 ods. 1 písm. a) ZMS) s tými, ktoré spĺňajú kritériá nevhodnosti do 18 rokov, sa nazdávame, že pôjde jednak o obsah spadajúci pod kritériá nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov v zmysle JSO alebo o iný obsah (nešpecifikovaný v JSO), avšak obdobný z hľadiska jeho intenzity (v zmysle sily nevhodnosti).

V prípade šotu *Tipos* sme nezaznamenali také zobrazenia a vyjadrenia, ktoré by naplnili charakter kritérií nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov.

#### **Ad) 2**

##### **§ 62 ods. 12 ZMS:**

*„Vysielateľ programovej služby je povinný zohľadniť časové zaradenie programov alebo iných zložiek programovej služby, ak má naň vplyv určená veková vhodnosť programov a typ potenciálne škodlivého obsahu, ktorý je v ňom obsiahnutý.“*

V zmysle vyhlášky č. 589/2007 Z. z. (JSO), je časovo obmedzené iba vysielanie programov a zložiek programovej služby, ktoré napĺňajú kritériá nevhodnosti do 15 rokov (podľa § 4 ods. 3 JSO možno vyselať v čase medzi 20:00 a 06:00 h), alebo napĺňajú kritériá nevhodnosti a neprístupnosti do 18 rokov (podľa § 4 ods. 1 JSO možno vyselať v čase medzi 22:00 a 06:00 h).

Z ustanovenia § 62 ods. 12 ZMS vyplýva, že vysielateľ je v zákonných časových obmedzeniach povinný zaradiť programy a iné zložky programovej služby, ktorých nevhodnosť je určená do 15 a do 18 rokov a ak obsahujú typ potenciálne škodlivého obsahu zodpovedajúci kritériám nevhodnosti do 15 a do 18 rokov.

Podľa ustanovení ZMS a JSO sa piktogramom nevhodnosti označujú iba programy a upútavky. Reklamné oznámenia sa ako iné zložky programovej služby (okrem upútavky) neoznačujú piktogramom nevhodnosti.

Ak by však iné zložky programovej služby obsahovali kritériá nevhodnosti do 15 a do 18 rokov, má vysielateľ povinnosť zohľadniť ich časové zaradenie v zmysle JSO (uvedené vyššie).

Vzhľadom na obsah a formu šotu sa domnievame, že neobsahoval kritériá nevhodnosti do 15 ani 18 rokov podľa JSO.

#### **ZÁVER:**

Vzhľadom na vyššie uvedené sa domnievame, že v prípade odvysielania reklamného oznámenia - šotu *Tipos* dňa 4. 3. 2023 o cca 11:34 h na televíznej programovej službe TV DOMA sme nezistili nič, čo by odôvodňovalo začatie správneho konania.

Podnet na preverenie navrhujeme posúdiť **ako neopodstatnený**.



**Prepis/Popis monitorovaného vysielania k Správe o kontrole dodržiavania povinností podľa zákona č. 264/2022 Z. z. (podnet na preverenie č. PGO-RPMS/2023/00493)**

**Monitorované vysielanie:** reklamný oznam Tipos  
**Deň a čas vysielania:** 4. 3. 2023 o cca 11:34 h  
**Označenie podľa JSO:** -

**Čas cca:**

11:24:53 – Program *Chicago Med V.* <sup>12</sup>, seriál.  
11:28:56 – Prerušenie programu, zvukovo-obrazový predel.  
11:28:58 – Reklamný oznam - upútavka.  
11:29:15 – Zvukovo-obrazový predel.  
11:29:20 – Reklamný oznam - šoty v reklamnom bloku (Always, Samsung, Nivea, Theraflu, dm drogéria, Bánovecká mliekareň, Dettol, StrepHerbal, Valentino parfum, Maťko, Lux botanical, Vagisan krém, Dove).

**11:34:40 – Šot Tipos.**

Záber na ženu v modrom oblečení. V pravom hornom rohu obrazovky bolo umiestnené logo TIPOS. V ľavej dolnej časti obrazovky bol umiestnený piktogram „18+“ a text: „Zákaz hrania hazardných hier osobám mladším ako 18 rokov. Hazardné hry predstavujú riziko vysokých finančných strát. Nadmerné hranie prináša so sebou možné zdravotné riziká.“

**Mužský hlas:** *Čo vám spravilo radosť?*

**Ženský hlas:** *Že som odbehla 11,5 kilometra Devín Bratislava.*

Záber na ženu v monitore kamery.

**Mužský hlas:** *Vaša radosť môže byť ešte väčšia!*

V pozadí sa objavilo grafické zobrazenie ohňostroja, v pravej časti obrazovky bol žreb, vedľa neho vľavo bol text: „Oslavný žreb Hlavná výhra“. Neskôr k nemu pribudol text: „až 500 000 €“.

**Mužský hlas:** *Oslávte 30 rokov Tiposu so špeciálnou edíciou stieracích žrebov a hlavnou výhrou až pol milióna eur.*

V pozadí bolo grafické zobrazenie ohňostroja, v popredí bolo na červenom pozadí umiestnené logo TIPOS a pod ním text: „Vaše výhry, naša radosť [www.tipos.sk](http://www.tipos.sk)“.

11:34:55 – Pokračovanie reklamného oznamu - šoty v reklamnom bloku (Red bull, Citroen, ZzzQuil, Kaufland).

11:36:20 – Zvukovo-obrazový predel.

11:36:24 – Reklamný oznam - upútavky.

11:37:08 – Zvukovo-obrazový predel.

11:37:10 – Pokračovanie programu *Chicago Med V.* <sup>12</sup>.

11:40:00 – Koniec záznamu.